大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人馬廷棟

中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千九百七十三號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
廣告部電話：七二六九八〇
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號2878
廣州辦事處：惠吉西二坊二號

香港有利印務有限公司承印

中國政府聲明完全支持印尼退出聯合國
聯合國淪為美工具　需要加以徹底改造
印尼正義革命行動有助破除對聯合國迷信

【新華社北京十日電】中華人民共和國政府聲明

一九六五年一月十日

一九六五年一月七日，印度尼西亞共和國總統蘇加諾宣佈：「我在前幾天說過，如果『馬來西亞』成為聯合國安全理事會成員國，我將下令印度尼西亞退出聯合國！現在，事實證明，『馬來西亞』已經成為聯合國安全理事會成員國，因此我宣佈，印度尼西亞退出聯合國！」

蘇加諾總統號召印度尼西亞人民同全世界新興力量站在一起，克服困難，粉碎帝國主義和殖民主義。他說：「我曾經說過，一個國家獨立的主冠不在於它是聯合國的會員，不！一個國家獨立的主冠在於自力更生。因此，我告訴全體印度尼西亞人民，從沙璜到馬老奇的一億零四百萬兄弟姐妹們，我們不再是聯合國的會員國了。讓我們依靠我們自己，執行自力更生的原則，像一個真正獨立的國家那樣自力更生！」

印度尼西亞共和國退出聯合國是一個正義的、正確的、革命的行動。中華人民共和國政府堅決支持蘇加諾總統這一果斷的決定。六億五千萬中國人民向一億零四百萬印度尼西亞的兄弟姐妹們表示崇高的敬意！你們做得對，你們做得好，我們堅決地站在你們一邊！

「馬來西亞」是個什麼東西？這是英美帝國主義合伙製造的一個新殖民主義的產物。正如以色列之於阿拉伯國家，南非之於非洲國家一樣，「馬來西亞」是帝國主義安插在東南亞心臟的一把刺刀。它既威脅着印度尼西亞，也威脅着東南亞各國人民。英美帝國主義不僅製造了一個「馬來西亞」，而且還要把它抬到聯合國安全理事會的寶座上，這真是欺人太甚！印度尼西亞退出聯合國，是天公地道，是百分之百正確的。

新獨立的亞非國家寄希望於聯合國，是完全可以理解的。但是，事實證明，聯合國已經日益淪為以美國為首的帝國主義和新老殖民主義的工具。就亞洲、非洲、拉丁美洲人民來說，他們都知道，美帝國主義正是利用聯合國對朝鮮發動了侵略戰爭，並且在聯合國的旗幟下，利用聯合國來挽救它在印度支那侵略戰爭的敗局。明明是美國及其走狗南越侵犯了柬埔寨，當局卻要柬埔寨到聯合國去申訴。就非洲來說，美帝國主義正是利用「聯合國」屠殺了剛果人民。這是非洲各國人民親眼看到的。

二十年來，聯合國的發展已經到了一個階段，需要人們根據它的實際行動來對它進行估價的時候了。六億五千萬中國人民的代表被排斥在聯合國之外，一億零四百萬印度尼西亞人民退出了聯合國，這難道不足以說明聯合國已經不能代表全世界的人民嗎？難道它不需要加以徹底改造嗎？印度尼西亞退出聯合國，提醒了全世界一切國家……

國家想一想，這個所謂世界性的組織已經成了一個什麼樣的東西？有人說，儘管聯合國有很多缺點和很不完善，但它是世界各國能夠進行合作的唯一機構，因此，應該設法加強它，退出聯合國就是……這種議論違反事實。誰都知道，亞洲的許多重大問題，都是在聯合國之外解決的。而且這種議論正中美帝國主義的下懷。二十年來，美帝國主義越來越把聯合國當作工具，因而就越來越通過聯合國來推行它的侵略政策和戰爭政策，在美國操縱下的聯合國做的壞事也就越來越多。因此，全世界一切熱愛獨立和自由的人民，千萬不可對聯合國寄予不切實際的幻想。

聯合國絕不是什麼神聖不可侵犯的東西。沒有聯合國，我們仍然能夠活得很好。中華人民共和國、朝鮮民主主義人民共和國、越南民主共和國、德意志民主共和國，都是例子。對於一個國家或民族說來，重要的是自己能夠站起來、站得住。只要我們自己站起來了、站住了，世界上沒有任何力量能夠把我們打倒。有人說，聯合國不得了，老虎屁股摸不得！蘇加諾總統就是摸了這個老虎屁股。這就極大地有助於破除對聯合國的迷信。

蘇加諾總統的決定是完全正確的，印度尼西亞退出聯合國的行動是完全正義的。六億五千萬中國人民決心同一億零四百萬印度尼西亞人民站在一起，為反對帝國主義和新老殖民主義，支持民族獨立，保衛世界和平，共同努力，攜手前進。

U2機竄華北被擊落
這是解放軍空軍部隊打落的第四架美蔣U2諜機

【中國新聞社北京十日電】美蔣匪幫U-2型高空偵察機一架，今日夜間竄擾華北地區上空，被中國人民解放軍空軍部隊擊落。這是人民解放軍空軍部隊擊落的第四架美製蔣匪幫U-2型高空偵察機。

【本報編者按：前三架被擊落時地如下：第一架，一九六二年九月九日，華東地區；第二架，一九六三年十一月一日，華東地區；第三架，一九六四年七月七日，華東地區。】

美指朴正熙派兵侵南越
朝鮮聲明絕不袖手旁觀
北越譴責美朴行動增加擴大戰爭危險

【據新華社平壤九日電】朝鮮民主主義人民共和國政府今天發表聲明，強烈譴責南朝鮮朴正熙集團派遣二千餘名傀儡軍參加美帝國主義在南越的侵略戰爭。

聲明說：一月八日，南朝鮮傀儡政府在美帝國主義授意下，發表了再次向南越派遣二千餘名南朝鮮傀儡軍的決定。據傳，這批派往南越的南朝鮮的兵力將由駐在南朝鮮的美國空軍部隊運送。

眾所周知，朴正熙集團在一九六四年九月已經用所謂「醫療隊」的名義把一百多名南朝鮮傀儡軍派到南越。

美帝國主義再次決定把南朝鮮傀儡軍送往南越，表明它企圖把南越的侵略戰爭擴大到整個亞洲地區、在對亞洲的侵略中使亞洲人打亞洲人的兇惡陰謀正在直接付諸實踐。

朝鮮民主主義人民共和國政府嚴正聲明，它堅決譴責美帝國主義和朴正熙集團這種冒險的犯罪行為，絕不會對此袖手旁觀。

朝鮮民主主義人民共和國政府警告美帝國主義和朴正熙集團，它們必須為把南朝鮮傀儡軍派往南越所導致的一切後果承擔全部責任。

【據新華社河內十日電】越南民主共和國外交部強烈譴責並抗議南朝鮮朴正熙集團派遣二千餘名傀儡軍參加美國在南越的侵略戰爭。

信件指出，美帝國主義者促使南朝鮮傀儡部隊參加反對南越人民的侵略戰爭，這一行動是對一九五四年關於印度支那問題的日內瓦協議的嚴重破壞，粗暴地侵犯了越南人民的獨立和主權，增加了戰爭在這一地區擴大的危險。

信件最後說，鑒於如上述的極端嚴重的局勢，越南民主共和國迫切要求一九五四年關於印度支那問題的日內瓦會議兩主席和參加國迅速採取有效措施，來防止美帝國主義及其南朝鮮和南越代理人的這一特別危險的行動，要求美國政府停止侵略戰爭，從南越全部撤走它的軍隊和武器，尊重和正確執行一九五四年關於越南問題的日內瓦協議。

漢城報紙反對出兵

【法新社漢城九日電】關於南朝鮮派遣二千名軍隊到南越助戰一事，今日漢城的輿論多數表示要慎重處理。南朝鮮報紙幾乎全體一致勸告，此事應小心謹慎。它們認為，此項軍事負擔，看來無甚理由，而且捲入似乎已「完全沒有希望」的南越內戰，亦非明智之舉。

中剛（布）友好條約公布

【中國新聞社北京十一日電】由劉少奇主席和馬桑巴－代巴總統在去年十月二日簽訂的中國和剛果（布）的友好條約，今天在這裏發表。

友好條約共有五條，內容是：締約雙方將保持和發展兩國之間的和平友好關係；雙方保證相互尊重對方的主權、獨立和領土完整；雙方保證用和平協商的辦法解決雙方之間的一切爭端；本着友好合作的精神，按照平等互利和互不干涉內政的原則，發展兩國之間的經濟和文化關係。

條約從互換批准書之日起生效，有效期十年；如在期滿前一年，任何一方未用書面通知另一方終止本條約，條約的有效期將自動延長十年，並依此法順延。

現代化紡織廠　十餘個在施工
拖拉機廠多個在建設中

【中國新聞社北京九日電】目前，全國大小幾萬家以農副產品為原料的輕紡工廠，正努力挖掘生產潛力，擴大老廠的生產能力，以適應需要。去年以來，新建的現代化紡織企業就有十多個，在雲南、廣東、福建等省都有新建和擴建的。

支援農業的重工業部門去年新建和擴建了許多項目。目前正在新建、擴建的大中型拖拉機廠有五十多個，為實現農業機械化、化學化、電氣化創造條件。

廣安銀行有限公司

由一月十一日起　存款利息提高

三個月七厘

長期存款　面議

總行：香港皇后大道中一三七至一四一號　電話：四三六二三一．轉接各部
銅鑼灣分行：怡和街八十六號　電話：七七〇六五五．七六一八四
九龍分行：旺角彌敦道七百二十五號　電話：八〇二二〇七．八〇二三〇六
油蔴地分行：佐敦道十九至廿一號　電話：八四九五八四．八五三五六五
深水埗分行：南昌街一四〇至一四四號　電話：八〇五三五七．八〇五三五八
紅磡分行：蕪湖街三十六號　電話：六三三三〇一．六三三一五
九龍城分行：衙前圍道二十七號　電話：八二五六六六．八二四一四一

中國唱片

一月十一日開始
春節．歲晚

大減價

電器行．唱片行
各大國貨公司．書局

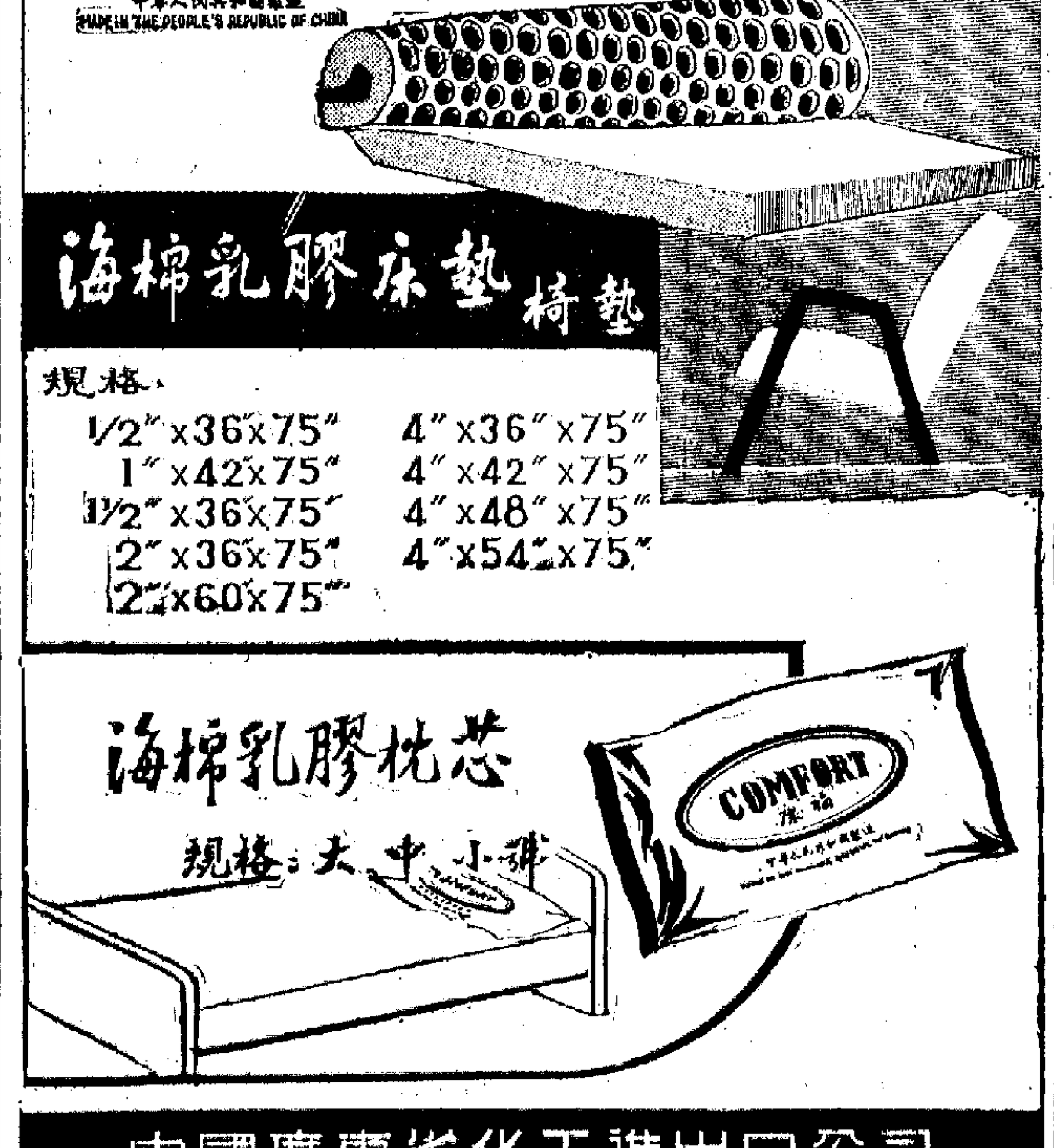
同時舉行．九折優待

道亨銀行有限公司

敝行創立四十五年，向以忠誠服務為本旨，由即日起，定期存款利息增加為

三個月

七厘



海棉乳膠床墊　椅墊

規格：

1/2"x36"x75"	4"x36"x75"
1"x42"x75"	4"x42"x75"
1½"x36"x75"	4"x48"x75"
2"x36"x75"	4"x54"x75"
2"x60"x75"	

海棉乳膠枕芯

規格：大中小號

中國廣東省化工進出口公司
地址：廣州西堤大馬路2號

香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話：235011

風行世界良藥

虎油

萬金油

在工展會本廠攤位

空前大贈送

虎豹兄弟有限公司
轄下
虎標永安堂藥廠

ENQ 14/63

結束美帝控制聯合國 強大力量正孕育中

三項迷信揭穿 聯合國也是紙虎

一、聯合國絕非保障和平有效機構。二、它不是世界各國，特別是小國主權和安全的保護者。三、並不是只有成為聯合國的成員國才有國際地位

【新華社北京十日電】「人民日報」今天發表了題為「印度尼西亞的革命行動」的社論。全文如下：

一九六五年一月七日，是印度尼西亞人民反帝鬥爭史上值得大書特書的日子。這一天，蘇加諾總統代表一億零四百萬印度尼西亞人民莊嚴宣告，印度尼西亞決定退出聯合國。這是印度尼西亞人民反對帝國主義的威脅和欺凌、維護國家獨立和民族尊嚴的一個果敢的、正義的行動，是印度尼西亞人民革命意志的體現。中國政府在一月十日發表聲明，高度評價和熱烈讚揚這一革命行動，並且宣布堅決支持蘇加諾總統的這一決定。中國政府的聲明，充分表達了六億五千萬中國人民同印度尼西亞人民團結一致、並肩戰鬥的意志。

美英帝國主義一貫極端仇視印度尼西亞的民族民主革命運動的發展。它們千方百計地企圖扼殺印度尼西亞的革命，明槍暗箭，無所不用其極。「馬來西亞」就是它們製造的一個對付印度尼西亞的工具。這個新殖民主義的販物，嚴重地威脅着印度尼西亞和東南亞其他國家的獨立和安全。印度尼西亞爲粉碎「馬來西亞」，進行對抗。英美帝國主義爲了壓服印度尼西亞，在軍事上集結重兵，把「馬來西亞」變成一個侵略的橋頭堡；在政治上，把「馬來西亞」塞進聯合國安理會，抬高它的身價。這無異於把刀子架在別人的脖子上，還要在他的頭上屙一泡屎，是可忍，孰不可忍？印度尼西亞退出聯合國，擺出任何一個有尊嚴的主權國家當然會採取的正確的、合理的行動。

美帝國主義操縱了這麼多年的聯合國，看起來是個龐然大物，是誰也碰不得、惹不起的。印度尼西亞就敢於站出來，反對它，拋棄它。這在聯合國的歷史上是空前的。這表明，印度尼西亞人民是有勇氣的、敢於戰鬥的人民。

聯合國冠冕堂皇，一臉正經，其實是以美國爲首的帝國主義欺壓亞非國家和一切革命人民的馴順工具。

在聯合國這個組織中 亞非國家不能伸張正義 美帝國主義則欺人壓人

它實際是欺壓亞非國家和一切革命人民的馴順工具

美國打着聯合國的旗幟，在朝鮮進行了侵略戰爭。直到現在，美國的侵略軍仍然盜用聯合國的名義，賴在南朝鮮不走。

美帝國主義把聯合國作爲助產婆，製造出了美帝國主義反對阿拉伯國家的工具以色列和新殖民主義產物「馬來西亞」。

美國假手聯合國部隊，干涉塞浦路斯的內部事務，殘殺塞浦路斯人民。

美國力圖把聯合國引進印度支那，爲美帝國主義在這一地區的侵略政策服務。

美國利用聯合國的招牌，殺害了盧蒙巴，顛覆了剛果（利）合法政府，扼殺了剛果（利）的獨立。

美國指使聯合國出面，居然要古巴犧牲自己的主權，接受所謂「國際視察」。

美國操縱聯合國，剝奪了中華人民共和國在這一國際組織中的合法權利；通過了誣蔑中國爲「侵略者」的荒謬決議；並一再討論所謂「西藏問題」，干涉中國內政。

聯合國成爲美帝國主義侵略工具的事實，並沒有因爲聯合國中亞非成員國的增加，而有了根本的改變。在聯合國中，亞非國家根本就不能伸張正義。聯合國憲章的宗旨和原則，遭受帝國主義和新老殖民主義的侵犯和踐踏。儘管這樣，美帝國主義仍然操縱聯合國的全套機構，我行我素，繼續利用聯合國爲非作歹。最近，許多亞非國家在安理會會議上，嚴正控訴美、比帝國主義侵略剛果（利）人民的滔天罪行。但是，結果又如何呢？屠殺剛果（利）人民的元兇，依然消遙法外。不僅如此，安理會通過的決議，還爲美帝國主義進一步干涉剛果（利）開了方便之門。聯合國不是亞非國家能夠伸張正義的地方，而是美帝國主義欺人壓人的場所。這種狀況，還能容許它繼續存在下去嗎？

美帝國主義和它的追隨者，多年來竭力散布對聯合國的迷信，把聯合國說得神乎其神，來迷惑世界人民。

破除第一項迷信

說它是和平機構，大國軍備競賽激烈

它們把聯合國說成是保障世界和平的有效機構。其實，聯合國在保障和平方面，從來沒有起什麼積極的作用。裁軍問題在聯合國裏拖了十幾年，但是帝國主義的軍備競賽，卻愈演愈烈，這一點也不奇怪。因爲，保障世界和平，從根本上來說，是一個反對帝國主義、特別是反對美帝國主義的戰爭政策的問題。聯合國既然是美國的家天下，它怎麼會去反對美帝國主義的戰爭政策和侵略政策呢？事實上，戰後以來，像朝鮮停戰、恢復印度支那和平、和平解決老撾問題等重大國際問題，都是在聯合國之外，通過各國人民的堅決鬥爭，而達成協議的。這充分說明，不依靠聯合國，而是擺脫聯合國的干預，才能有效地維護世界和平。

破除第二項迷信

古巴等抵制聯合國干涉，才使本國主權得以維護

它們把聯合國說成是世界各國、特別是小國主權和安全的保障者。好像誰要是離開了聯合國，誰就會馬上大禍臨頭。美帝國主義現在就是這樣恫嚇印度尼西亞的。聯合國的成員國有一百多個，是不是它們的主權都得到了這一國際機構的保障呢？沒有。印度尼西亞、柬埔寨、古巴和其他國家的遭遇，充分證明了這一點。相反地，上述這些國家正是依靠了自己的力量，挫敗了帝國主義的干涉，才維護了自己的主權和安全。事實上，聯合國已經墮落爲少數大國把持的國際政治交易所，其他國家，特別是小國的主權，常常成爲它們買進賣出的對象。

破除第三項迷信

一國的國際地位，取決於它的獨立自主，及在國際事務中所作的積極貢獻，中國不在聯合國中，而國際威望更高。

它們把聯合國說成是至高無上的國際組織，好像只有成爲聯合國的成員國，才有國際地位，否則，簡直不算是一個獨立的國家。是誰賦予聯合國這樣的權威呢？每一個國家的國際地位，取決於它的獨立自主，取決於它在國際事務中所作的積極貢獻，而不取決於是不是聯合國的成員國。中國在聯合國的合法權利被剝奪了十五年，但這並沒有損傷我們的一根毫毛。相反地，我們的國際影響越來越大，國際威望越來越高。印度尼西亞堅持反帝立場，退出聯合國，必將在世界人民中享有更高的威望。

敢和聯合國鬥爭 美帝就奈何不得

印尼一擊退出美帝慌了手腳

拆穿了說，聯合國也是一個紙老虎。別看聯合國大模大樣，好像有多大神通，其實這都是嚇唬人的。如果把美帝國主義和它的追隨者的這些迷信掃除了，看清了聯合國的本質，並且敢於同美帝國主義操縱聯合國的行爲作鬥爭，那麼，美帝國主義就一點也奈何你不得。你看，當印度尼西亞宣佈退出這個國際組織，美帝國主義就擔心起聯合國的命運來了，就大喊大叫：此例不可開。

強權外交完蛋 是一件大好事

印尼作出先例有何不可

印度尼西亞退出聯合國，的確也是一個先例。但是，這是一個勇敢的先例，正義的先例，革命的先例。我們要問：開了此例，有何不可？美國的宣傳機器說：「如果任何國家認爲它們可以由於對聯合國的行動不滿而退出的話，那麼，聯合國的瓦解就在眼前了。」你們真的擔心聯合國的瓦解嗎？好得很。那麼，你們就應該停止利用聯合國侵略別國的行爲。否則，是你們自己在促使聯合國的瓦解。這又怪得了誰呢？

一個美國報紙說：這樣一來，「世界外交中的少數大國的強權外交也就完蛋了」。你們說得對，這不是一件大好事嗎？這種強權外交早就應該完蛋了。如果每一個國家都像印度尼西亞那樣維護自己的民族尊嚴和國家主權，那只會有助於各國開展獨立自主和相互平等的外交。

毛主席號召敢於鬥爭 一切魔鬼都將被消滅

美帝國主義及其追隨者對印度尼西亞的威脅，完全是徒勞的。蘇加諾總統已經宣布，印度尼西亞退出聯合國的決定是不可改變的。印度尼西亞共和國是在反帝鬥爭中誕生和成長起來的。它是第二次世界大戰以後最早獲得獨立的國家之一。它是兩次亞非會議的東道主。蘇加諾總統是萬隆會議上反對帝國主義和殖民主義的旗手。經過了長期的、艱巨的鬥爭，印度尼西亞從殖民主義者手中收回了自己的國土西伊里安，打破了帝國主義對國際體育事業的壟斷，新興力量運動會，是由印度尼西亞發起和創辦的。它對美英帝國主義製造的新殖民主義產物「馬來西亞」，展開了對抗。現在，印度尼西亞退出聯合國，又把亞非人民的反帝鬥爭推進了一大步，這是印度尼西亞人民對反帝鬥爭事業的一個新的重大貢獻。

亞洲和非洲，是先進的大陸，覺醒的大陸。第二次世界大戰後，有幾十個新興的獨立國家，登上了歷史舞台。它們在國際事務中，起着越來越巨大的作用。只有政治上的色盲，才看不到這一點，而繼續做着帝國主義統治世界的迷夢。現在，是結束美帝國主義操縱聯合國的時候了，是徹底改變這個所謂世界性組織的時候了。這種要求，正在聯合國內外，日益形成一股不可阻擋的強大力量。毛澤東主席在不久以前指出：「全世界人民要有勇氣，敢於戰鬥，不怕困難，前赴後繼，那末，全世界就一定是人民的。一切魔鬼通通都會被消滅。」這個真理，同樣適用於各國人民反對美國控制聯合國的鬥爭。只要全世界人民團結起來，加緊鬥爭，美國操縱聯合國的局面是一定會結束的。

強調絕不容聯合國插手 金日成談朝鮮統一

南北統一根本障礙來自美國 一切外軍撤出南韓舉行南北總選舉

【據新華社平壤九日電】朝鮮內閣首相金日成在寫給在華盛頓的朝鮮問題研究所所長金龍中的覆信中強調指出，朝鮮的統一問題，是朝鮮人民的內政問題，不容許任何外來勢力插手。朝鮮的統一問題應該由朝鮮人民自己解決。

金龍中曾在去年十一月十二日寫信給金日成首相。他在信中表達了希望國家統一的願望，並且提出了一些建議。金日成首相在八日給他的覆信中，詳細地闡述了朝鮮民主主義人民共和國政府關於實現朝鮮統一的正確立場和一貫的主張，介紹了朝鮮政府爲實現祖國統一而作出的不懈的努力。金日成首相還號召南朝鮮愛國人民緊密團結起來，爲驅逐美帝國主義及其走狗的救國鬥爭而奮鬥。他強調指出，朝鮮統一的根本障礙是美帝國主義，它武裝霸佔南朝鮮，干涉朝鮮的內政，實行民族分裂政策，妄想對整個朝鮮實行侵略政策。他指出，美國沒有任何根據和資格霸佔南朝鮮。

金日成說，我們一向認爲，應在一切外國勢力撤出南朝鮮的條件下，進行沒有任何外國勢力干涉的民主、自由的南北總選舉，成立包括各階層人民代表在內的統一的中央政府，以這種方法解決朝鮮統一問題。這種總選舉，應在完全自由和民主的氣氛中進行。但是南朝鮮的軍事政權卻拼命地反對這個正確的方案，並且叫囂所謂「聯合國監督下的選舉」。這種選舉，只不過是美帝國主義爲了掩蓋它的侵略陰謀的招牌，是企圖把強加給南朝鮮人民的殖民地制度擴大到北半部。

他指出，在朝鮮，聯合國已成了美國所利用的侵略工具。聯合國沒有任何資格插手朝鮮問題。

聯合國駐印尼機構 印尼着令收檔離境

並宣佈在政治或物質上從未享聯合國成果

【法新社雅加達十日電】據此間聯合國人士今天說，在印尼總統蘇加諾已決定與聯合國斷絕一切關係之後，印尼政府昨天下令兩個聯合國機構——一個爲聯合國國際兒童緊急基金會，一個爲糧食農業組織——停止活動。

兒童基金會的命令由衛生部副部長（外交部長蘇班德里約夫人）交給該基金會長駐專家。糧食農業組織的命令，也由有關部門發出。

【中國新聞社北京十日電】雅加達消息：印度尼西亞情報部九日發表的文告說，印度尼西亞從來沒有在政治上或物質上享受到聯合國的成果。

聯合國對西伊里安一項援助 印尼宣佈拒絕接受

指出未從西伊里安發展基金得過一分錢

【中國新聞社北京十日電】雅加達消息：西伊里安事務部長蘇特吉普托九日宣佈，印度尼西亞不再接受聯合國原定對西伊里安發展的一項工程的資助。

蘇特吉普托對新聞記者說，已經設立了一筆特別的開發基金來代替聯合國基金。他說，「這是符合在各方面自力更生的原則的。」

安塔拉通訊社報道：印度尼西亞西伊里安事務統籌部八日發表的新聞公報指出，美國新聞處最近在一則電訊裏說聯合國正在使西伊里安獲得三千萬美元發展基金，這是造謠。

公報說，在印度尼西亞於一九六五年一月七日宣布退出聯合國以前，沒有從聯合國的西伊里安發展基金中得到過一分錢。

評論說，一般說來，所有的亞非國家都認爲印度尼西亞的行動是正當的，認爲這是對帝國主義者用來對亞非新獨立國家施加壓力的聯合國的抗議。

評論指出，反帝鬥爭可以在各地進行。評論接着說，印度尼西亞人民決心自立，並且相信在任何情況下都能夠排除由於他們的革命而產生的一切困難。他們決不投降。

評論指出，印度尼西亞退出聯合國，是反對帝國主義、新老殖民主義和反對新殖民主義產物「馬來西亞」的結果。「是反對帝國主義、維護印度尼西亞存在世界上的尊嚴的原則問題」。

印度尼西亞人民加緊進行革命，不把帝國主義和新老殖民主義從地球上消滅，不建立和平與公平的新世界決不罷休。

菲軍官一批赴西貢 安排菲軍增援南越

【美聯社馬尼拉十日電】由菲律賓高級軍官組成的一組人，已經啓程到西貢去，研究增加菲律賓援助南越的前途。該組由菲律賓武裝部隊代副參謀長李瓜南准將率領。該組將在南越逗留一個星期。

北京曲劇初上銀幕 「箭杆河邊」在穗上映

【本報廣州專訊】北京曲劇故事片「箭杆河邊」、越南民主共和國出品紀錄片「美國飛賊」和根據巴金小說「團圓」改編的「英雄兒女」，在廣州上映。

觀衆對近年新搬上銀幕的曲劇很感興趣。它是解放後才發展起來的一朵藝壇新花，曲調婉轉，唱腔高亢，說唱交替，形式流暢明朗。這部現代名劇演得十分生動，主要演員有李寶岩、魏喜奎等。

越南的紀錄片中，介紹了去年八月五日美帝侵略北越時受到重創的經過，各國人民支援越南人民的實況，也入鏡頭。

「英雄兒女」故事很感動人。在抗美援朝戰火紛飛的背景中，敘寫了失散近二十年的父女戰地團聚的故事。

日本大風肆虐 許多地方失火

【路透社東京十日電】據報道，日本各地今天刮大風，許多地方起火，造成九人受傷。

日本西部的島根縣，有三十一座房屋化爲灰燼。東京附近鎮須賀多有一百零一人無家可歸。火災起自木材的大貨棧，因爲日本大部分房屋都是木材構成。

新國洛陽玻璃廠開始第一批生產

【中國新聞社洛陽九日電】現代化的洛陽玻璃廠第一期工程已基本建成，最近已生產出第一批平板玻璃。

佐藤抵舊金山 今續飛華盛頓

廣州水仙花暢銷 鵝鴨上市量大增

【本報廣州專訊】廣州各處花市，水仙花甚多。越秀公園和市區各花木門市部的福建水仙，甚爲暢銷。現在開始減價，到春節，正好是花期。

臨近年關，鵝鴨大量上市，廣州各菜市供應的鵝鴨、鵝鴨因而更多，售價一再下降，每斤一元左右，顧客頗爲踴躍。

紐約時報通訊承認 斯城五百人被屠殺

由沖伯特務頭子親自主持

【路透社紐約十日電】據「紐約時報」今天發表的斯坦利維爾通訊說，自從去年十一月沖伯政府軍重佔這個城市之後，五百多名受嫌疑爲叛軍的人已被處死。

這篇通訊是「紐約時報」通訊員一月八日發出的。報道說，這五百多人被處死是未經審判及公開宣判的，新聞記者亦不能進入該城。

通訊說，被處死的人是用卡車運至斯城附近一條撫沿僻的公路上。

通訊又說，所有執行死刑的處決，在最初一個時期均由全國保安警察首腦及沖伯最親信的顧問諾克親自執行。

被處死的人中，有十二名婦女和十名兒童。

國際資料

聯合國成了什麼樣的東西

人民日報編者

【新華社北京十日電】「人民日報」今天發表題爲「聯合國成了什麼樣的東西？」的國際資料，並在資料前加上編者按語。全文如下：

按：美帝國主義利用聯合國幹了許多壞事。這個國際組織早已成爲美帝國主義推行侵略政策和戰爭政策的工具。美國政府的大小頭目也供認了這一事實。

美帝國主義利用聯合國進行的一系列侵略罪行，受到了亞非拉公衆輿論的強烈譴責。越來越多的人都不能不從實踐中認識到聯合國已成了什麼樣的東西。

現在，我們把亞非拉公衆輿論的一些言論和美國政府大小頭目的自供狀，摘錄如下：

亞非拉各國輿論的控訴狀

「聯合國自從成立以來，一直是被美帝國主義操縱的一個組織，美國尋找一切辦法把聯合國變爲美國國務院的一個分支機構，把美國在聯合國的走狗和附屬國家的代表變爲贊成美國一切主張和侵略行動的投票機器。」

——越南「人民報」一九六三年九月十七日

「美帝國主義者每當加緊其侵略和戰爭挑釁時，一貫濫用聯合國的旗幟來掩蓋其眞面目，並且利用它作爲工具來達到他們的罪惡的目的。」

——朝鮮「勞動新聞」一九六三年十月十五日

「柬埔寨已不再相信聯合國是一個公正的組織，因爲美帝國主義利用它爲自己的利益服務而追害小國。」

——柬埔寨國家電台一九六四年八月十七日

「聯合國把台灣當作中國而予以承認，這是對世界人民的公開侮辱。這是帝國主義的陰謀。……如果我們不能改變美國對聯合國的操縱，聯合國終有一天會被帝國主義者所斷送。」

——緬甸「人民報」一九六三年九月二十三日

聯合國「在幾天之內就接納犯罪的以色列爲會員國」，而恢復中國合法席位問題「拖了好幾年，這對這個組織來說難道不是一件可恥的事件嗎？這樣做的秘密就是美國需要那個而拒絕這個。」「當這個組織事務已由這個或那個國家來支配時，它還有存在的價值嗎？」

——伊拉克「共和國報」一九六四年十一月十五日

「許多的事實，特別是剛果的事件證明聯合國和它的部隊是不宜於用來維持和平的，因爲聯合國是受帝國主義大國操縱的。」

——敘利亞「革命報」一九六四年三月十四日

「在聯合國干涉剛果四個月之後，剛果已失去了它的獨立，聯合國失去了它的威信和尊嚴。」

——中東通訊社一九六〇年十一月二十八日

「剛果的局勢暴露了帝國主義在非洲和亞洲的用心，並且證實：像目前這樣構成的聯合國，雖然有亞非國家在內，它基本上是美帝國主義的工具。大會呼籲亞非各國要求並大力爭取改組聯合國所有的機構，使之能反映非洲和亞洲各國人民的眞正願望。」

——一九六三年二月十日第三屆亞非人民團結大會「關於聯合國的決議」。

「每當聯合國干預各國人民反對帝國主義侵略的鬥爭時，它總是爲新殖民主義佔領軍效勞。對於所有的非洲人來說，這已是顯而易見的事實。」

「聯合國已成爲帝國主義者從事侵略的工具。」

——[illegible]「前衛」周刊一九六〇年九月。

「聯合國正在非常迅速地成爲新帝國主義在落後國家的代理人。」

——尼日利亞「每日快報」一九六〇年十二月十三日

「聯合國只不過是美國利益和政策的一個馴服的工具罷了。」

——古巴「世界報」一九六〇年十二月四日

「聯合國已經遭到了一系列的失敗，有幾次還遭受了恥辱的打擊，例如在朝鮮和剛果問題上，這主要都是由於美國所操縱的政策造成的。」

「現在人們把它看作是執行帝國主義政策的工具。」

——古巴「今日報」一九六二年十月三十日

美國的自供狀

「國際組織往往比它的任何成員國更容易被接受。聯合國的旗幟是世界大家庭的標誌。在懸掛另一個主權國家的旗幟被認爲是一種犯罪行爲的地方，可以懸掛聯合國的旗幟……如果我們擔負很大一部分負擔，這是因爲我們認爲這樣做符合我們國家的利益。」

——美國國務卿臘斯克一九六四年三月十九日發表的演說

「我們可能利用聯合國是極其重要的，因爲這實在是大多數非洲人比較能接受的方法。其次，我個人認爲，許多美國人都感到聯合國是爭取最終的世界和平的使人抱有希望的因素之一，我總是向我們的盟友全力加強聯合國。」

——美國負責非洲事務助理國務卿威廉斯一九六一年五月十三日的講話

「完全在兩國基礎上給予不發達國家「援助」，可能被一個國家「視爲」「我們在插足進去」，但是「像我們在剛果局勢中所做的那樣通過聯合國進行工作，這是最符合美國的利益的」。」

——美國前新聞署署長艾倫一九六〇年十二月二十四日的講話

「美國必須使聯合國成爲美國在非洲進行鬥爭的中心工具。」

——美國前副總統尼克遜一九六〇年十月十二日的演說

縱橫談

聯合國這塊杉木靈牌

印尼退出聯合國，使得華盛頓十分惱怒。說印尼的做法是「不幸的」、「魯莽的」，運用無數的詞彙，說這樣做「有害」。

印尼人民和廣大的伸張正義的人民的看法卻與美國佬截然不同。印尼人民認爲這是「一個很好的決定」、「一個嚴正確的態度」。中國政府昨天發表聲明，高度評價和熱烈讚揚這一行動，認爲這是印尼人民革命意志的體現。柬埔寨、朝鮮、越南、阿爾巴尼亞各國輿論，分別發表評論，熱烈支持。印尼退出聯合國，天並沒有塌下來，它也並沒有遭到什麼奇災大禍。正如蘇加諾所說的，印尼切斷和聯合國及其組織的關係之後，只是少了一些麻煩，少了一些一竅不通的所謂「專家」。在另一方面，印尼退出聯合國卻獲得重大的收穫。這一行動反擊了帝國主義的威脅和欺凌，維護了國家的獨立和民族尊嚴，大大揭露了美國利用聯合國來爲非作歹的真相。

聯合國憲章的第一句是這樣開頭的：「我們，聯合國的人民，決定……」這句話好像十分冠冕堂皇，一本正經，事實上是怎樣的呢？聯合國在以美國爲首的國家把持操縱之下，它已成爲鎮壓世界民族解放運動的工具，已淪爲美國進行侵略的工具，已成爲少數大國坐地分贓的場所。

美國利用聯合國來進行的種種罪行，可說是罄竹難書。利用聯合國機構來進行它的經濟擴張、政治控制，姑且不去說它，就是明目張膽的軍事侵略行動，也是一再出現。十五年前，美國糾集了十六個僕從國家組成了所謂「聯合國軍」，打着聯合國的旗號侵略朝鮮。五年前，美國操縱聯合國安理會組成「聯合國軍」，侵入剛果（利）。去年三月，美國操縱聯合國安理會通過派出所謂「聯合國維持和平部隊」的決議，向塞浦路斯出兵。美國爲了敵視中國、擴大印度支那戰爭，越南民主共和國、印尼等國，都是它侵略的對象。

美國利用聯合國的旗號來侵略別國，是以爲這樣可以掩蓋它的侵略者的面目，以爲這樣就可以使弱小國家的人民不敢反抗。中國人民解放軍擊落的U2飛機一架，侵略者在華北上空被擊落，這是在我國領空被擊落的第四架。不管美國把這種間諜飛行說成是什麼，它侵犯中國、破壞和平之心，是路人皆知的，美國絕不能逃避它在國際上的責任。美帝國主義侵略者的所作所爲，已經使聯合國這塊杉木靈牌，在全世界人民面前越來越失去作用，一旦遭到人民的打擊，就再也掩護不了什麼了。

施君玉

南越軍民攻堅大捷 一晝夜殲敵八百餘

隆富全縣等地軍民大規模襲擊敵人碉堡
美阮調集重兵飛機戰艦援救均無濟於事

【新華社河內八日電】據越南南方解放廣播電台報道：越南南方朔莊省解放軍和游擊隊去年十二月二十六日晚和二十七日在隆富縣發動大規模進攻，打死敵軍八百多人，其中有十名美國軍官；打傷大批敵軍；繳獲一百件武器，其中包括五挺重機槍；擊落六架直升飛機。

據報道，去年十二月二十六日晚上，隆富縣軍民猛攻了位於大義鄉的芒碉碉堡和摩膽鄉的第五號碉堡，並同時包圍了全縣敵軍其他碉堡和「戰略村」。敵人不得不集中了五營軍隊和二十五架飛機、十五輛裝甲車、九艘軍艦來救援大義碉堡敵軍。二十七日上午八時，解放軍在敵人的瘋狂飛機掩護下時，馬上發動進攻，全殲敵軍一個主力營，控制了大義陣地，並且擊退了敵軍的多次進攻，殲滅了敵軍其他三個主力營的大部分，同時擊落和擊傷敵機多架。

另據越南南方解放通訊社報道，南越解放軍今年一月三日又在巴地省平也地區伏擊從德本返回巴地市的一隊敵軍車輛。據初步消息，解放軍共擊毀敵軍的三輛M一一三型兩棲裝甲車、四輛裝甲車、兩輛吉普車、四輛運輸車，俘擄大批敵軍。

這家通訊社還報道，在美偽集團「重點綏靖地區」的新安、堤岸一帶，越南南方軍民在去年十二月二十日至二十六日期間，襲擊了三個敵軍碉堡，殲滅五排民衛隊，使二百六十八名敵軍喪失戰鬥力，其中包括打死美軍中尉一名、南越縣長一名、偽軍中尉一名。

【美聯社西貢十日電】南越游擊隊昨夜在離西貢不到四哩伏擊一個由美國軍官一人率領的南越巡邏隊，並將美國軍官擊斃。這件事發生在西貢市外芽皮大油庫附近。據說，當時這個美國軍官帶着少數南越巡邏隊在那裏巡邏，忽遭游擊隊三人用機槍一掃而來攻擊。除了打死美國軍官一名外，雙方越南人均無死傷。芽皮油庫爲南越最大的貯油庫，據說是游擊隊要破壞的主要目標。

印報哀嘆國勢衰頹

工農業失敗 政黨起內訌
擔心羣衆不滿可能發起暴動

【新華社北京九日電】新德里消息：印度資產階級報紙在回顧一九六四年和展望一九六五年印度經濟和政治形勢時，使用了這樣的字眼：「險峻」、「暗淡無望」、「混亂」、「悲慘」、「令人失望」。

「印度斯坦旗報」五日發表文章說：「我們是在糧食和物價成爲嚴重問題的情況下進入新的一年的。」

文章在談到印度的「農業生產嚴重失敗，工業生產遠未完成不好」之後說：「如果說，這是經濟戰線的險峻情景，那麼政治前景也不是太使人放心的，各政黨由於內訌和缺乏團結而分裂了，執政黨給別人樹立了一個壞榜樣。」

「政治家報」四日發表的評論印度一九六四年經濟趨勢的評論說：「一九六四年中是敗一敗二的。人民由於物價高漲和糧食短缺而吃苦頭。而決策者們被他們不易解決的問題，如農業的停滯或外匯儲備不斷減少等弄得灰心喪氣和亂作一團。」

「自由新聞報」在四日的一篇文章中說，一九六四年「是暗淡而淒涼的一年」。文章說，「它肯定是深刻影響印度歷史進程的悲慘和令人驚愕的一年。」

文章指出，在經濟戰線上，「國家不得不經歷一個空前規模的危機。物價不斷飛升，許多邦的糧食奇缺。飢餓的羣衆不得不鋌而走險，搶劫糧食市場的事情時有所聞。」

文章說：「經濟情況無疑是嚴重的，羣衆的不滿可能發作成爲暴動。」

美國車禍創紀錄 去年死四萬八千

【美聯社芝加哥九日電】美國一九六四年交通死亡人數超過以前的一切紀錄。

美國安全委員會昨天發表的公報上清楚表示，去年前十一個月內，因交通死亡的人數共爲四萬三千三百九十人，較一九六三年全年的四萬三千六百人僅少二百一十人。

發言人估計十二月的數字到齊後，一九六四年交通死亡人數當接近四萬八千人。

中國人員在巴西聲明 爲祖國榮譽鬥爭到底

指出巴西法庭所加「罪行」全是虛構

【新華社北京九日電】里約熱內盧消息：王耀庭、侯法增、王唯真等九名無辜中國人員在巴西第一軍區第二軍事法庭於一九六四年十二月二十二日非法宣布判處他們各十年徒刑後，隨即發表聲明，強烈抗議巴西軍事法庭的無理判決，證實對他們指控的所謂「罪行」沒有一條不是捏造和虛構的，並且嚴正表示要爲正義、祖國的榮譽和證明他們的清白無辜而堅決鬥爭到底。

九名無辜中國人員的聲明全文如下：

致巴西第一軍區第二軍事法庭審判委員會

（一）我們九個中華人民共和國的無辜公民強烈抗議你們委員會的無理判決，這個判決無視客觀事實，以對無辜者的誣陷爲依據，即使按照在審訊過程中提出的無理指控的「證據」和荒謬無聊的反華謬論，也完全不能成立，它赤裸裸地踐踏了司法的基本原則，破壞了國際交往中公認的普通原則。

（二）我們是絕對無辜的。爲了發展中國和巴西兩國間的經濟和文化關係，我們遵循我國政府外交部發給的、並分別由巴西駐瑞士領事館和巴西駐伯爾尼大使館簽發的業務護照合法地來到這裏。我們在巴西期間，一向依照我國政府的和平友好對外政策，遵守巴西的法律，在經濟和文化領域內從事各自的和平業務活動。不論我們與之有過聯繫的巴西政府有關部門的檔案中的許多材料，還是證人在法庭作的證詞，全都無可辯駁地證實我們的活動是合法和正當的。即使起訴人也不能不承認這是鐵的客觀事實，指控我們的所謂「罪行」沒有一條不是捏造的和虛構的，沒有一條不被事實和我們的辯護律師蘇布拉爾・平托博士的辯護所駁得體無完膚。

（三）儘管鐵的事實證實了我們的無辜，然而你們委員會卻不顧巴西和全世界公正人士普遍的維護公道的呼聲，竟然作出了這種無理的判決，這引起了全世界的公憤。你們委員會不秉公辦事，[illegible]，不僅證實了巴西當局對我們進行的變本加厲的不人道的政治迫害，而且破壞了國際法準則和基本人權。這個無理判決將作爲以政治偏見來掩蓋確鑿事實的可恥記錄而載入巴西國際關係史册。因此，我們宣布對這個無理判決，並決定向高等軍事法庭上訴。

（四）我們再次嚴正宣佈：我們要爲正義、我們祖國的榮譽和證明我們的清白無辜而堅決鬥爭到底。

我們衷心感謝巴西和全世界所有公正輿論和人士對我們的寶貴支持。我們確信他們將繼續堅持這種正義的行動。我們深信真理必將戰勝一切誹謗、中傷、封鎖和障礙而爲巴西和全世界輿論所共知。一切不抱仇恨和偏見的人宣告我們是完全清白無辜的這一天，一定會到來！

中華人民共和國的九個公民（簽名）

春季出口交易會 四月半在穗開幕

經濟將入新發展時期 出口商品將更多

【本報廣州專電】一九六五年春季中國出口商品交易會，已定於四月十五日至五月十五日在廣州市舉行。這是中國各對外貿易公司自一九五七年春季開始聯合舉辦交易會以來的第十七次。

據悉，目前交易會正在積極籌備，不久將可向世界各地貿易界人士發出請帖，熱誠歡迎他們前來參加交易會。中國各對外貿易公司組成的各交易團，仍將本着我國一貫執行的平等互利、互通有無的對外貿易政策，積極發展我國與世界各國間的正常貿易往來和加強彼此間的了解與友誼，同應邀來會的世界各地貿易界人士進行業務洽談，出售我國可供出口的各種商品，也將向到會的客商購進符合我國社會主義建設和人民生活所需要的各種物資。由於這次交易會是在我國國民經濟的任務已經基本完成，工農業生產已經全面高漲，整個國民經濟已經全面好轉，並且將要進入一個新的發展時期的大好形勢下舉辦的，因此全國各地爲交易會提供的各種出口商品，無疑將比以往更加豐富，質量更加上乘。與此同時，我國各交易團亦將購買各種進口物資。這就爲世界各地貿易界人士參加交易會進行交易提供了良好的條件，並將受到世界各地貿易界人士的熱烈歡迎。

日政府幫美國忙 不效法國兌黃金

說法如此做法冇乜好彈

【法新社東京十日電】日本大藏省人士今天說，日本無意仿效法國的作法，用美元向美國購買黃金來增加本國的黃金儲備。

日本政府認爲，法國的行動由下列看法促成：㈠美國保衛美元的措施，已爲英鎊危機所削弱；㈡美元由於美國外匯的壓力，今後勢將繼續。美國勢將被迫宣佈美元貶值，來應付各國提出黃金的要求。

大藏省人士說，因此法國政府認爲，爲了準備美元可能貶值的後果，把手中的美元兌成黃金是適當的。這樣做部分也是爲了政治目的，即想使法國在國際貨幣關係上居於上風。

他們說，法國以美元兌成黃金的行動，看來不會形成金價的上漲，也不會造成英鎊的影響。

此外，他們認爲，如果目前認爲美國將會宣佈美元貶值，時間似乎早了一些。已知的只是美國財政部迅速宣佈了打算廢除黃金儲備的法例（即貨幣發行需要一定數量的黃金的制度）。這意味着美國打算用降低黃金儲備比例或完全廢除黃金儲備制，來對付別國擠兌黃金的要求，而不是用改變黃金本身價格來對付這種要求。目前，按照法律規定，美國黃金儲備不能低於貨幣發行額的百分之二十五。

至於日本，它目前的黃金儲備，約佔它的外匯儲備的百分之十五，即二億九千萬美元，而歐美各國一般的黃金儲備，約佔外匯儲備的六、七成。

大藏省人士說，鑒於日本執行同美國合作的政策，日本無意步法國的後塵來購買黃金。

壽婆爲壽仔做壽

壽婆一百廿一歲 壽仔一百歲

【路透社莫斯科十日電】塔斯社巴庫消息說，阿塞拜疆一位一百二十一歲的高壽婆，剛剛爲她的第三兒子做了一百歲生日。參加生日禮的還有她的第一、二兒子，歲數分別爲一零四和一零二。

法銀行將行動 平抑巴黎金價

【法新社倫敦十日電】倫敦「星期日泰晤士報」今天說，法蘭西銀行「將於本周初大事干涉巴黎黃金市場，以便平抑金價」。

該報駐巴黎記者拍回的電訊說，法蘭西銀行的目的，「首先是協助穩和世界市場的危機氣氛，其次是勸阻法國公衆不要搶購黃金。」

英國陸軍大臣今飛北婆活動

【路透社新加坡十日電】英國陸軍大臣馬利定明天飛往婆羅洲，實地研究同印尼游擊隊進行的邊境戰爭。他在婆羅洲逗留期間，將同當地英軍司令和三軍司令會晤，視察一些前線地區的英軍和廓爾喀兵，並拜訪該州首領。

馬利定在這裏逗留三天期間，曾同英國和馬來西亞政府三軍首腦及馬來西亞政府領袖會談許多問題，討論了印尼和馬來西亞之間的緊張局勢和遠東一般局勢。

馬利定一月十四日由婆羅洲飛往香港，慰勞香港的英國軍隊。

老撾新戰略公路 由美國出資築成

貫通南北將用來攻解放區

【路透社萬象十日電】美國正在老撾建築一條貫通南北的公路，耗資達七百五十萬美元。

公路穿過相當平坦的地方，兩旁則爲游擊隊出沒的山區。新公路定名爲老撾第十三號公路，由美國「國際開發署」出錢，該署把該項工程委托一家美國公司負責。該項工程已於一九六三年四月間開始進行。

現在，公路的最後一段（甘蒙省的南卡定路）正在建築中。美國人士說，整個工程將於數個月內完成。

新公路可以使老撾南北部分不受季節地在經濟上聯系起來，也可以把軍隊迅速地由南部運到北部，以對付「共產黨的威脅」。「國際開發署」認爲，該路是該署在老撾所進行的最重要工程。

國際常識

聯合國專門機構專爲美國服務

印度尼西亞共和國總統蘇加諾七日夜正式宣佈退出聯合國時，還指出聯合國國際教育科學及文化組織、聯合國國際兒童緊急救濟基金會（現稱聯合國兒童基金會）、聯合國糧食及農業組織等組織的所謂「援助」的虛偽性，從而揭露了它們爲美國侵略政策服務，侵犯他國主權和尊嚴的真面目。

聯合國教育科學及文化組織（一九四六年十一月成立）、聯合國糧食及農業組織（一九四五年十月成立）和聯合國國際兒童緊急救濟基金會（一九四六年十二月成立）和聯合國其他專門機構一樣，都是在美國控制下的工具，爲美國干涉他國內政，傾銷「剩餘」產品和進行經濟、文化侵略服務的組織。它們的所謂「援助」完全是騙人的。

這些組織，在帝國主義的把持下，一貫歧視亞非國家。例如教科文組織的總幹事會經費，凡是按照該組織規定繳納了百分之一的會費的會員國，就可以在教科文組織總幹事處裏有百分之一的工作人員；但是，實際上，幾十個亞非國家根本沒有代表，而三個西方國家卻佔了近百個位置，超出其應佔數額的兩倍以上。

這些組織常常在「援助」的幌子下，公然侵犯他國主權，侮辱他國尊嚴。例如，一九六二年教科文組織要提供九百萬美元「幫助」，輒何以派遣「專家」去執行爲條件，被印度尼西亞政府拒絕了這個無理的要求。去年二月，聯合國兒童緊急救濟基金會說什麼要向印度尼西亞「提供」約三十萬公斤奶粉，它說這是供給中爪哇挨餓的母親和兒童的。這種侮辱印度尼西亞民族尊嚴的「援助」被拒絕了；印度尼西亞在答覆中指出，所謂中爪哇的飢餓是帝國主義散播捏造出來的，它們企圖一再詆毀印度尼西亞的努力。

這些組織積極配合美國的侵略政策，爲它效勞。例如，糧農組織就一貫積極爲美國傾銷其「剩餘」農產品和資本輸出服務。一九五九年，在美國策劃下發起了一個所謂「免於飢餓運動」，並決定一九六一年爲「世界種子年」，這對美國傾銷其「剩餘」農產品起了很大的宣傳作用。

這些組織還以種種藉口，向廣大的亞洲、非洲和拉丁美洲國家進行經濟和文化滲透。它們在派遣「專家」、「顧問」，提供「援助」，「訓練」當地人員，設立「獎學金」等名義下，力圖控制這些國家的經濟和文化事業。如教科文組織派往非洲的教師百分之九十都不是非洲人，他們大都是美國、英國和法國派去的。一九六〇年教科文組織的「專家」代表團在蘇丹發現了一百多個古跡，竟要蘇丹「送給」他們一半。

急景殘年話東京

李捷

歲晚臘月，日本全國面臨商業不景氣，物價高漲，老百姓的生活更加困苦了。各大城市，特別是東京，許多人生活困難，鋌而走險，犯罪案件大增，自殺的人不斷出現。這是急景凋年中日本人民生活的悲慘寫照。

商業蕭條 存貨如山

日本經濟的「高速度發展」已經到了頭。和西歐、美國的情況一樣，日本的生產過剩日趨更加嚴重化。許多工廠開工不足，大批存貨銷不出去。在東京的幾條熱鬧馬路上，商店都在大減價。由於政府加緊實施緊縮政策，商店渴望搶收現金，許多商品被迫降價出售。但是老百姓的購買力下降得更快。舉例來說，東京一些大規模的電器行中，價值四萬日圓的電視機，現在只賣二萬四千日圓。夏天時賣不出去的電扇，大批地堆積在商店和車房中。老闆們也發愁，但是有什麼辦法呢？單是東京一家大規模的電扇工廠，今年堆積的存貨便超過一百卅五萬架。

於是怪現象來了。這些大規模電器製造廠，如三菱、八欧、松下等著名的大工廠，年終發不足員工的酬金，就把本廠生產的存貨，折價發給員工。許多人在這天寒地凍的歲晚，卻捧着電風扇回家，雖說第二年夏季仍然好用，但是在這臘月，年終酬金變成了電風扇、電視機、收音機、雪櫃之類，脫手既無法，放在家中又佔地方，何況多數員工家裏原來就有這類電器，真叫他們感到爲難。

政府領頭抬高物價

從一九六五年第一天開始，東京開門七件事價格又將大漲了。原因是政府帶頭將公用事業如火車、巴士、官價米、食品、醫療等項一律加價。且從十一月起，全國範圍內已掀起一陣反應的[illegible]白布帶上寫着標語：「我們不能再活下去了！」「打倒佐藤政府提高物價！」「讓我們維持最起碼的生活！」在小菜場上，買魚，那怕是很小的魚，也要論條計，蘿蔔以個計，雞蛋以粒計。日本是產魚的國家，蘿蔔更是日常蔬菜之一，這種現象的出現，說明了一般主婦的購買力大大減低了。

物價暴漲 主婦難爲

配給米的價格從一[illegible]米、內地米，都有一種所謂「德用米」（指一種中等米）。官定配給米價巨幅上漲後，黑市米上漲得更兇，麵粉、各種食品，直到理髮、洗澡甚至報紙等價格，一起都跟着漲價，據報紙估計，一個月入兩萬圓的工人，經過這次漲價風後，就要多增一萬圓，才能維持原來兩萬圓的生活。全國勞動人民受到這次物價漲風的打擊實在太大了。

犯罪增加 警方大忙

在這個不景氣的情形下，今年歲晚的犯罪案件更多。從十二月十日起，東京警察當局採取了非常措施，應付不景氣下的各種犯罪。這種「年終特別警戒」，一直要維持到一九六五年新年過後。單是警方的[illegible]增加到一千人，在銀座、新宿、池袋等繁盛地區和各處地下鐵道站加緊巡邏。警方年底採取的特別警戒範圍包括：對暴力團體和阿飛集團犯罪的防止；對銀行、金融機構搶劫的嚴密防範；對交通事故的防止等等。

儘管東京警方採取非常措施，打開每天的報紙，仍然充滿了打劫、勒索、兇殺、自殺的新聞。由於生活困難，全家自殺的慘劇不時演出，鋌而走險的人數也比往年增多，血液銀行面前出現了長龍。要說明今天日本社會動盪不安的情況，不妨舉出最近警視廳列舉的一九六四年一—十月的犯罪白皮書，就可想像一二。在去年頭十個月期間內，全日本的刑事犯罪總數一百三十二萬四千九百餘宗。比前年同期增加百分之二．九。其中[illegible]事件增加百分之卅九．六。這些罪案之中，[illegible]。雖然今年最後兩個月的犯罪數字未統計在內，但警方估計[illegible]。不說別的，單是東京一地的交通事故死亡數字，從十月十日到十二月中旬就達一千人以上。[illegible]此種年關多，百業不景的時候，一般百姓的日子比往年更難捱了。（十二月三十一日寄）

駭人聽聞的兒童虐待

父母在生活壓迫下毒打親生兒

康文

美國「時代週刊」在最近一期的法律欄中，以「挨揍的孩子」爲題，報道在美國兒童被父母毒打甚至殺害的駭人聽聞遭遇，並呼籲社會合作來解決這個嚴重問題。

孩子何辜遭毒手

據該雜誌報道，在美國發生的兒童遭受父母毒打或殺害的事件，一年裏何只數百宗。僅以一九六二年一年來說，美國八十八家醫院就發現只是在報紙上揭露的父母行兇，毒打、灼傷、水淹、刀刺或悶死自己的親生孩子的事件就有六百六十二宗。他們所用的兇器各式各樣，從鐵棒、球棍以至膠紙，無所不有。更駭人聽聞的是，被害的小孩大多數是在四歲以下；被害的有四分之一慘死了。據一個研究兒童問題的專家說，如果每一宗的毆打事件都報道出來，一年的總數可能大大超過一萬宗。美國許多醫生認爲，兒童死於父母毒手的，遠比死於車禍、白血球過多症或肌肉萎縮症的還多得多。

雜誌指出，父母毒打孩子已成了一種徵候——「毆打孩子併發症」。不過，這還不僅是醫學的問題，而且是法律上最新的一個頭痛的問題。

孩子成了泄忿袋

美國兒童局局長卡露琳・B・觀肯絲說，虐待兒童在美國並不是一種新現象，所以成爲新問題的是毆打孩子的事件增多了，而且毆打的情況更兇狠了。她認爲主要的原因是在現代生活的重壓下，做父母的神經被壓得透不過氣來，因此越來越多的父母要把自己不如意的惱怒，受挫敗的痛苦發洩，而最親近最可欺的親生孩子便成了發洩的目標。他們無緣無故，或者因一點點小事故，就拳打腳踢，直毆亂打，甚至置之死地而後快。兩三歲的小孩，有被打得遍體鱗傷的，有成爲終身殘廢的，也有幾個月大的嬰兒就被打得骨頭斷了。在紐澤西州，警方曾經發現一名六歲的女孩，被父母用狗鍊鎖着頸項，像這種慘不忍睹的事件，在全國各地不斷發生，舉不勝舉。

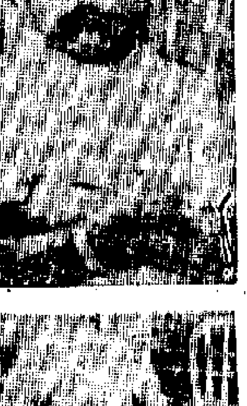
醫生報告有困難

問題是提出來了，且看這個嚴重的問題怎樣解決吧。美國兒童局曾向醫生和醫院[illegible]明不實要吃官司。爲了要求醫生的合作，解除醫生的顧慮，兒童局最近又制定模範州法，對任何一接到報告的人，免予負民事或刑事責任，至於知情而有意不迅快向警方口頭或書面報告的還得處以罰[illegible]。

一紙法律有何用

但是美國人道協進會卻認爲，醫生的報告之外，如果不採取其他辦法，最好的法律也無用。向警方報告「不外是把可能控告父母的辦法去看這個問題」。如果兒童局的目的在挽救被毒打的兒童而不是在於把殘酷的父母送進監獄的話，那麼就應該在防止進一步的虐待，保護和加強對這種兒童的福利，社會服務工作部門應該多出力。

這個關於人性的虐待兒童問題是否一紙法律就能解決呢？真正在研究這個問題的哥林比亞大學法律教授[illegible]工作就能解決嗎？即使這樣問題也解決不了，他說醫生的報告只不過是冰山的上端，問題在於社會服務機構是否有那麼多人力去處理那些報告。按照目前的辦法看來，美國被毒打的兒童如何能挽救，他們的慘痛的命運無疑還要繼續下去。



在父母毒打下的可憐的美國兒童

（左上）被毆打的四歲男孩，（左下）被打斷右手臂殘廢了的兩歲女孩。（上）被打成遍體鱗傷的嬰兒。

新德里的露宿稅 華盛頓的求乞稅

在印度的首都新德里，數以萬計的人無家可歸，只能在人行道或樹頂上露夜。但是，這些睡在人行道上的窮人，還是不能「高枕無憂」，因爲他們每晚必須繳納十派薩（印度貨幣，約合兩分美金）的「露宿稅」，否則就有被拉去坐牢的危險。

無獨有偶的是，在美國的首都華盛頓，當局也有這樣一項規定：凡是在華盛頓街頭向他人乞討施捨的，一律必須繳納一筆「求乞稅」，否則將被拘捕。

錫蘭政潮的背景

賀沖

最近錫蘭發生一場政潮。錫蘭總督已下令解散議會，並決定在三月二十二日舉行議會選舉，重新組織政府。自從這件事發生以來，愈來愈多的錫蘭公衆和報刊揭露，這次錫蘭內閣危機是有外國陰謀推翻現政府的背景的。

大家知道，班達拉奈克夫人領導的錫蘭政府是奉行獨立自主與和平中立政策的政府。爲了維護民族利益、保衛國家主權，在去年初曾經接管了美國和英國三家很大的石油公司，這樣就使外國沒有辦法再繼續霸佔錫蘭的石油市場，同時錫蘭政府還決定把外國在錫蘭的保險公司通通接管。除此之外，錫蘭政府對美國把第七艦隊開到印度洋，並且不許裝有核武器的外國軍艦、飛機進入錫蘭的領海和領空。這些做法，得到民衆的擁護，但是卻使美國感到非常惱火，把它看作是它的眼中釘。

最近錫蘭政府又決定接管錫蘭最大的報業組織「湖濱大廈」，[illegible]力，興風作浪。他們用賄賂等手段，收買和拉攏某些議員進行反對錫蘭政府的活動。[illegible]

去年十二月三日，[illegible]和兩萬五千盧比。[illegible]

營救心臟停止跳動的最新儀器

心肺復活機

在美國，對於那些心臟突然停止跳動的人來說，最好是在巴爾的摩、華盛頓、阿爾布開克或洛杉磯等這些地方。這不是由於這幾個城市的地理位置良好或氣候溫和，也不是說這些地方的醫療照顧有什麼特別過人之處，所以特別有利，而是由於這些地方的十字車和醫院，目前已配備了一種比較簡單和非常有效的裝置——迄今爲止最迅速和最有效的「復活機」。（見附圖）

這種復活機叫「心—肺復活機」（Heart-Lung Resuscitator），簡稱HLR，醫生們把它叫做「撐動器」（Thumper）。這種裝置根據下列原則製成：一個人如果心臟停止跳動，必須同時使他恢復呼吸和血液循環。最古老的「復活」方法，例如中世紀的鞭打法或刀刺法，看來十分殘酷，而且沒有什麼用處。其他方法也是有價值的，因爲這些方法只集中在刺激的一個方面：呼吸。甚至其中認爲最佳的方法——口對口呼吸，也早在維多利亞時代便過時了，因爲它實在不是很好的方法。

戰後，經過若干年的努力，人們才使口對口呼吸法和心臟外按摩結合起來。一九五九年，美國霍普金斯大學一個研究隊開始這樣做。當時，該隊擬出一個制度，規定在治救心臟停止跳動的人時，至少要有兩個救生員，一個負責口對口呼吸，另一個把雙手置於病者的胸骨下部，用力地按壓，每分鐘按六十次到八十次，助使病者心臟恢復跳動。巴爾的摩的全體消防人員和救傷人員，過去全是使用這個方法，而且也救活過許多人。

但是，口對口呼吸結合心臟外按摩，畢竟是手工作方法。醫生們和別人一樣，總想把好些事情自動化和更加科學化。因此，他們和馬里蘭州布蘭斯維克的斯達克摄進公司合作，設計出「心—肺復活機」。「心—肺復活機」的主要部分是一個小型的空氣壓縮筒，長約兩英尺，重二十三磅。復活機完全使用壓縮空氣（小單位使用小型氧氣瓶，醫院則使用較大的氧氣箱）。它通過一個面罩，每一分鐘噴出十二次氧氣，供應病者；而代替救生員兩隻手的，則每分鐘在病者的胸骨上，壓下六十次。壓下時，剛好壓住胸部，使心臟貼着脊柱，迫使血液流出，放上時則心臟鬆弛，重新充血。

不過，心臟突然停止跳動的人，在「心—肺復活機」尚未趕到以前，還是要靠救傷人員進行人工急救法的，即由一位救生員口對口呼吸，由另一位救生員用手按病者的胸部。醫院中也需要準備和不停地[illegible]同時做心臟外按摩。現在，醫院中的「心—肺復活機」[illegible]。

（林慶譯自一月八日「時代周刊」）

商樓瘋狂加租 無異殺雞取卵

貴租難捱歇業者衆行家多能手 苛求無厭曲高和寡人去變空樓

本報特稿

香港旅遊協會去年在「會訊」中曾勸告旅遊區的業主說：「不要宰殺會下金蛋的鵝！」這句來自西方的寓言，含義和我國俗語「殺雞取卵」差不多。時至今日，除掉旅遊業之外，各行生意的業主也有人不自覺地施行殺雞取卵的手段。比如說，商業用樓瘋狂加租，把商號逼得倒閉或歇業，便是最明顯的事例。

這些年來，各行生意被貴租或所謂建築費拖垮的多到不勝枚舉。位於銅鑼灣怡和街的關香留分店，不久便要歇業了。因為租約告滿，業主要求五萬元建築費及每月租金五千元重立新約，店東認為多賣一千幾百杯咖啡亦於事無補，乃不得不作結束之計。關香留東區分店於一九四九年開業時，租金不過四百元，之後數度加租，近期的租金是一千四百元，業主要求加租至五千元，即增加率一躍兩倍半。

不特此也，五萬元建築費的續約期僅五年，平均每月連利息損失又是一千多元。小小舖面，每月要付出租金六千多元，的確驚人。據關香留主人黃露初說，他旗下的生意被租金壓倒，東區分店並非首次，早在六年前，香山道分店已遭到同一命運，那時候租金四百元，業主要求加至一千四百元。他認為若做下去，無異替業主打工，乃宣告停業。各分店單是裝修方面的損失已達數萬元之鉅。

還有一間位於閣麟街附近的某餐廳，據說最近續約時獲得業主的「同情」，租金加至三千，建築費三萬元。店東明知在這樣的條件下不易圖利，但為了多年經營的心血，不忍心拆下招牌，終於勉力支持門面。

開設於北角英皇道的嘉居飯店，因為業主要求九萬元建築費續約，亦不得已於今年歲首遷出。該號最初創業時，租金還數百元，新約要求增租三千元。

位於尖沙咀加拿芬道的紐約美容院，於一九五五年八月設立時，月租七百七十元；五八年加至九百七十元；六一年九月加至一千七百五十元；六三年七月再加至三千五百元，另付裝修費約四百元。店主在重租壓迫下，宣告歇業，裝修費損失數萬元。

業主意圖加租不成，舖面不免空置一段時日，儘管該號將來仍以貴租覓出，但不能忽視一種事實，那是出租的對象越來越窄了，凡是原日理髮店不能接受貴租者，此後必難理髮業中人問津。同樣情形，凡飯店維持不下去的舖位，亦不可能再出租作飯店。原因是同業間獲利情況基本相同，新開業者甚至比不上老字號，怎可能在貴租下生存呢？於是，獲利微薄的行業站不住腳，業主便只能找獲利較優的行業。假定說，某店原賣雲吞麵者，被逐後只能開飯店；飯店再被逐，只能開酒家；酒家被逐後，最好開設珠寶金飾店；要是珠寶金飾店仍為貴租所威脅，則唯有開設銀行。並不是說銀行潤時候，因在世俗人眼中，銀行可以印銀紙也。試想，某些舖位要是只能提供珠寶店或銀行之用，怎能不生「曲高和寡」之歎！某些舖位較長時間空置，能說與租金苛求無關嗎？

商業用樓宇租值瘋狂上漲，十多年來一直成為威脅工商業發展的嚴重問題。這問題今天非但未能解決，將來也不見得容易解決。因為港府當局一再聲明無意管制商用樓宇租金，反之，商用樓宇加租之後，差餉也跟着估高；差餉增加後，亦不能避免影響將來的新訂租值。總之，這兩者之間，是一唱一和，步步高升，把當前的物價、生活指數一起帶漲了！

．端木惠．

海員工會子弟學校 突被當局通知停辦

校舍為新樓當局說負荷力不足 工會代表訪勞工處要求解決無結果

【本報訊】香港海員工會消息：香港海員工會設於德輔道西德東樓五樓的海員子弟學校，突然接到教育司的通知，謂工務局認為該校校舍負荷力不足，不能辦學。教育司還警告說，如繼續辦下去，將會受到控告。

本月八日，香港海員工會派出代表往訪勞工處長，請求協助解決這一問題。勞工處長以電話與教育司及工務局聯繫後，建議該會找一個觀則師，證明校舍樓宇結構情況，然後再找工務局商量解決。

海員子弟學校是海員工人的一項重要福利事業。由於海員工人子弟失學嚴重，海員又經常出海，沒有時間管教子弟，因此，香港海員工會早於一九五三年已在該會港島服務處內設立子弟學校，代工人管教子弟。教班自成立以來，成績顯著，深得海員們讚許。至一九六一年，該會自正式建校以來，教學工作完善，要求入學子弟更多，原有校舍已不能滿足工人的要求。因此，乃於一九六三年籌款自置校舍；兩年間在現址訂購樓宇三間。新樓於去年九月建成，隨即遷入新校舍上課。遷址後，即增設五、六年級，使該校成為一所完全小學。

海員子弟學校現收容學生二百多人，每月只收學費六元至七元，工會每年補助於學校的經費一萬餘元。據悉，該校新校舍無論從建築、師方增增、陽光空氣、消防設備等各方面，都比原有校舍更為理想。

由於教育司的干涉，該會乃在西營盤正街租用兩層新樓作教班註冊之用，並將原會教址作為海員子弟學校。

昨日下午，香港海員工會在港區服務處召開學生家長及海員工人大會，報告校舍受到干涉的經過。海員們都希望工務局體察工人生活情況，及子弟失學的嚴重，方便社團辦學，不要人為地增加社團辦學的困難。

天氣預測

初吹微風，後轉吹和緩北風，天色漸趨晴朗，天氣稍涼。

官小學費不減低 輔政司有此透露

【本報訊】新界社消息：徙置區官立小學學費將不會有所改變。這是輔政司在答覆香港公民協會的一封公函中所透露的。

港公民協會去年十月九日曾致函輔政司，指出黃大仙及香港地區的官立小學學額甚多，但當地有一千七百個空位無人就讀，為可能係由所收學費太高之故。輔政司在答覆公民協會的公函中，謂現在一般徙置區官立學校，每月每人所收學費五元，另加堂費百份二十；附近一般私立學校，所收學費則最低限度為每人五元甚或高至二十三元不等。因此，現在一般官立學校所收之學費已屬廉宜，自無減低必要。

火車撞倒老翁不治

【本報訊】警務處消息：一名身份不明的華籍男子，昨天下午在尖沙咀公眾碼頭附近，被火車撞倒，到達醫院前斃命。死者年約六十歲。

午夜何來爆竹聲

士美非道居民連夕被驚醒好夢 傳可能是附近秘密架步的訊號

【本報訊】通訊社消息：西環士美非道附近，近半月來，深夜一時左右，常常傳出燃放爆竹之聲，似是五百頭的包庄電光炮，附近居民，常被此種聲音驚醒。初時以為有坊衆拜神或辦喜事，但在午夜燃放，亦屬「不通氣」。最近每晚多聞此種「午夜炮聲」，居民引以為奇，紛紛查探。據說，此「午夜炮聲」係一個秘密賭檔的訊號，用爆竹來表示該架步已開檔，使熟諳舉步者聞訊赴會，參加博注。但經一再訪查，仍無法證明該傳說是否可靠，不過「午夜炮聲」，則確有其事，附近居民常被驚醒好夢，不勝討厭。深夜喧嘩，已在禁止之列；燃放爆竹，除新年在規定期間內燃放不必申請外，任何時間燃放爆竹，均要申請。當地居民均盼當局展開偵查，加以制止。

中醫門診 新春漲價 由三元起至五元

【本報訊】港九中醫師公會最近通過調整診例案，由勞英羣、張伯常、黎民生、陳美吾、少如、廖本良、陳冠英、楊日超、徐子實、鄔柳一、黃兆芹初等提出，該會曾在十四日年前公訂的診例，門診三元，現因物價高漲，擬改訂為五元。該提案已獲一致通過，決定由農曆乙巳年正月起實施。

浙江興業銀行 提高存款利息

昨起加班營業延長收匯時間

【本報訊】浙江興業銀行創設於一九〇七年，係全國最早開辦的商業銀行之一，歷史悠久，信譽卓著。該銀行香港分行係本港外匯授權銀行，經營一切銀行業務，存款利息優厚，手續簡便，匯款直通全國，迅速穩妥。該行及屬下北角、觀塘兩辦事處，今日起將三個月、六個月及一年期定期存款利息提高為七厘二五，並於昨日起加班營業，延長收匯時間，便利農曆歲晚匯鄉。

新年酬賓 大減價

棉被、鴨絨被、駝毛被、毛毡、內衣褲、呢絨 九折優待

女庄褸、男女童褸、羊毛衫 七折、八折、九折

大贈送

凡買男庄絲毛馬夫呢毛活裏千濕褸 送 男庄西裝毛衣背心一件及免燙恤衫一件

凡買女素色絨中褸 送 女庄黑絨短褲一件

凡買女庄花絨三用毛領大褸 送 任揀女庄絨衣一套及羊毛圍巾一條

凡買女庄茄士咩狐毛領三用領中褸 送 任揀女庄羊毛衫一件

凡買女庄雙面穿兩用毛領連頸巾大褸 送 女庄色呢絨花二件套一套

凡買女庄長毛絨長身褸 送 任揀女庄睡衣一套及女庄單皮鞋一對

樣品繁多不能盡錄 歡迎參觀

中孚國貨 九龍荔枝角道282-290號 電話872196

永亨銀行

香港皇后大道中163—167號

九龍油麻地新填地街199A

由一月十一日起，定期存款利息

三個月 七厘二五

九龍果欄新址 商人希望自建

【本報訊】九龍果欄所在的窩打老道、廣東道及新填地街等地段，自當局決定收回後，已指定長沙灣新填地為果欄商遷往地方。據有關商人指出，希望自行興建建築物，並要求每一欄號所佔面積最低限度有一千五百方呎，除上蓋之外，並有足夠之曠地，以利貨物之起卸。

港府若干部門招聘公務人員

【本報訊】當局發出公告，有若干機關公務員職缺招聘：㈠工商業管理處聘易官及㈡助理統計主任；㈢工務局聘助理建築師、㈣三級助理測量師；㈤教育司署聘專門教師；㈥人民入境事務處聘人民入境事務檢察；㈦市政事務署建設處聘電話生。有意者可到上述各部門申請。

大廈二樓115室

RANK XEROX 影印

文件照片 歌譜表格

立體物・彩色畫

每張九毫

憑券代價四毫

兩美水兵涉嫌行劫 九龍地院今聆答辯

【本報訊】九龍地方法院今日上午十時聆訊兩名涉嫌暴力行劫的士司機現款的美國水兵之答辯。該兩水兵曾在中央裁判署提訊多次，移解法官去週批准將案移解地院審判。被告：（一）B霖格，廿一歲；（二）L基嘉，十八歲。均為美艦水兵。同被控於本月三日在山頂道向男子歐天爵暴力行劫港幣卅六元。

服毒自殺 昨日兩宗

【本報訊】荃灣一少婦與丈夫口角後，昨晨十時左右服滴露自殺，送院留醫。該少婦黎妹，十九歲，住荃灣大窩口徙置區P座五三X號。

又，昨晨十時卅分，大坑山徙置區D座六六X號，一老翁因病厭世，服滴露自殺，送院留醫。該老翁鍾順，六十三歲。

南洋商業銀行

電話：239101（各部專線通用）

全國通滙 特別快捷

歲晚延長收匯時間・各辦事處例假辦公

自本月十日起至三十日

	星期一至五	星期六	星期例假
西區：文咸東街南北大廈	上午9.30—下午5時	上午9.30—下午3時	下午2—5.30
堅尼地城：卑路乍街165號	上午9.30—下午5時	上午9.30—下午3時	下午2—5.30
油麻地：[illegible]道29號	上午9.30—下午5時	上午9.30—下午3時	下午2—5.30
[illegible]地：佐敦道20號	上午9.30—下午5時	上午9.30—下午3時	下午2—5.30
旺角：彌敦道727號	上午9.30—下午5時	上午9.30—下午3時	下午2—5.30
銅鑼灣：軒尼詩道500號	上午9.30—下午6時	上午9.30—下午3時	下午2—5.30
總行：德輔道中1號A	上午9.30—下午5時	上午9.30—下午3時	—0—

車禍未見銳減

在安全雙週運動期間 去年十一月近千宗死傷八百餘 以九龍城深水埗油麻地為最多

【本報訊】港府新聞處消息：去年十一月，本港曾舉行全面交通安全雙週運動，是月本港之交通失事死傷人數較十月份減少。據昨日發表之統計，十一月份發生之交通失事共九二九宗，死傷人數八三三名，其中致命者三〇名，重傷者二四六名，輕傷者五五七名。十月份內，本港發生交通失事一、〇五四宗，死傷九七〇人，致命者三三人，重傷者二三八人，輕傷者六五四人。

交通部發言人說：「此仍不足引以為慰。因十一月份的死亡及重傷人數，較一九六三年同月份均告增加，計死亡增八人，重傷者增五九人。」

新界區十一月份的交通失事死亡數字，計達五人，為全港之冠；荃灣及九龍城各有三人，次之。

此項數字，係由交通部總辦事處的電機計算出來的，顯示交通失事最多的地區為九龍城，計一六〇宗；次為深水埗，一一二宗；再次為油麻地，九九宗。

十一月份的傷亡人數中，行人佔五七三名，司機三四名，乘客八二名，腳踏車者四六名，電單車者三三名。

十一月份的交通失事，大多數係因不小心所致；其中最多者如行人在視線不通時越過馬路，及司機對距離或彎曲判斷錯誤。馬路上的避讓大意，亦為十一月份五宗交通失事的原因，比十月份增兩宗。

十一月份共有交通犯規案一二、三六八宗，較前十月份增一、五〇六宗，並較一九六三年十一月份增四、四九七宗。此外，有車輛七〇八部，因阻街及非法泊車而被警方拖去。

東亞銀行啟事

本行歷史悠久，資本雄厚，向以作風穩健，服務忠誠為主旨。經外匯銀行公會列為A1（甲一等）銀行。茲依照提高存款利息之決定，本銀行由一月十一日起，定期存款利息率如下：

七日通知存款　週息五厘

三個月、六個月、十二個月　週息六厘半

十八個月或長期存款（面議）

總行地址：香港德輔道中十號

旺角分行：九龍彌敦道六三八至六四〇號

西營盤辦事處：香港皇后大道西三三八號

大坑西辦事處：九龍大坑東道大坑西新村A座

銅鑼灣辦事處：香港銅鑼灣怡和街四十六號

廖創興銀行

提高利息

一月十一日起

三個月期七釐

長期存款面議

預防小兒麻痺症運動今開始
各區普設固定及流動派藥站

【本報訊】港府新聞處消息：小兒麻痺症是對嬰兒的一項重大威脅，患者可成為終生殘廢，甚至死亡。醫務當局每年推行預防小兒麻痺症運動一次，頗見成效。據有關當局統計，在預防小兒麻痺症運動開始以前的一九六〇年，本港共發生一四八宗小兒麻痺症，死廿三人；六一年一八四宗，死卅九人；六二年三六三宗，死五十二人。六三年一月及三月本港推行全面預防運動後，該年內僅發生五十三宗，死四人；六四年一月至十二月，僅發生三十七宗，死三人。由此可知推行預防運動之後，患者及死者即每年遞減。

本年預防小兒麻痺症運動仍分兩期進行，第一期自今（十一）日開始至二十三日止；第二期自三月八日開始至二十日完成。兩期時間距離共八週。凡嬰兒於本月第一期服食預防劑者，必須於三月份第二期期內繼續服食第二次，否則第一次服食之預防劑即不能產生抵抗力。所有三個月至五歲大之兒童，均應於期內前往醫院、診所、健康院或衛生分局等供應站領服預防劑，不收費用。

居民倘發現家中有此種病患者，須即送往傳染病院治療，尤須極力避免傳染。因患者於發熱前後一星期或一個月為傳染期，患者口腔、鼻腔及大便均為傳染之媒介，應特加注意。至於居室空氣流通、用具清潔、個人衛生，甚至飲食，亦應分開。

醫務當局現已在港九各區設立固定供應站，並於擠擁街道設有流動供應站，免費供應預防劑。

圖中嬰兒正服食麻痺症預防劑

社團動態

雞鴨行今晚祝會慶
復禮興仁學會舉辦防飛徵文
香港中國婦女會明有交代儀式

▲港九雞鴨行職業總工會，定今日下午七時假座英京酒家舉行復興第十九週年紀念暨第十八屆理監事就職典禮，請韓灣榮監誓，張有興主持抽獎。又，該會依照向例，會慶之翌日全行休息一天，今年亦不例外。因此港九各街市及肉食公司之雞鴨檔，今日全部休息。

▲社會福利署青年組、社區中心及服務處聯合舉辦的新春徵聯比賽，將於本月十六日截止。投卷手續簡單，只須用任何白紙，以楷書寫上聯文，背上寫明應徵人之姓名住址，每人作品以不超過三聯為限，寫妥後即逕交或提早寄各區所屬之中心或服務處。比賽將於月底前揭曉，並分區舉行頒獎禮。

▲港督戴麟趾夫人，今日下午三時訪問西區婦女福利會，明日下午二時卅分訪問東區婦女福利會，十五日下午三時訪問九龍婦女福利會。

▲香港中國婦女會最近改選結果，除新增執委兩人外，全體職員蟬聯。該會定於明（十二）日下午三時在會所舉行年會及新舊職員交代，由會長何亮夫人主持及致開會詞，主席胡兆熾夫人報告會務，司庫甘光孝夫人報告財務。年會完畢後，繼續舉行新執委首次會議。

▲天德聖教忠一善堂，由灣仔巽南堂遷往莊士敦道東興大廈六樓，昨日下午二時開幕，到二百餘人，由灣仔街坊福利會理事長李蓮湘剪綵，該堂董事長伍卓琪致詞，梁翰芝致謝詞。晚上宴會。

▲復禮興仁學會以「如何防治飛型行為」為題，舉行徵文比賽，分為成人、青年、少年三組。凡青年組作品入選者，首名可獲獎金五十元，第二名獎金卅元，第三名獎金廿元，第四名至第二十名各贈紀念品。成人及少年兩組則不設獎金，但不限名額，凡入選者均贈予紀念品。現已開始收件，本月十五日截稿，有意投稿者可寄九龍鵬鴻街一五三號二樓該會徵文組收。

▲本港通善壇現正分派棉衣，凡領有衣券者，可於七日內到領。該壇並定於今日總行歲晚酬神，晚上設齋聯歡。

預防小兒麻痺症 流動隊出動派藥
各區兒童可就近領服藥劑

【本報訊】預防小兒麻痺症運動今日開始，除在各區設有固定防疫站派發藥劑外，醫務衛生處另派流動隊到各區，以方便居民就近領服。今日流動隊的工作地點列下：

港島：㈠皇公署（只在上午），㈡鰂魚涌濱海街三十號（只在上午），㈢鰂魚涌英皇道二號（只在下午），㈣北角炮台山道香港電燈公司職員宿舍，㈤跑馬地成和道（成和道市場對面），㈥中區威靈頓街與德己立街交叉處，㈦中西區四方街十八號，㈧山道市場，㈨香港仔田灣新區第十三座，㈩銅鑼灣道山頂（上及下馬山），⑪赤柱街市場。

九龍：㈠紅磡國貨館紅磡街坊會，㈡尖沙咀街市，㈢竹園平房新區辦事處，㈣東頭新區辦事處，㈤黃大仙新區辦事處，㈥石硤道及蘇平道木屋區，㈦西草街木屋區，㈧上海街六五〇號，㈨通菜街一二六號，㈩廣東道九四三號至九四七號前，⑪鑽石山大華戲院側，⑫尖沙咀街市側北京道三號前，⑬九江街一四四號至一四八號前，⑭佐敦道轉角處，⑮北河街三十三號前，⑯新潮戲院前，⑰荔枝角道廿五號前，⑱聯合道廿二號前，⑲啟德道廿六號前，⑳落山道五十八號。

新界荃灣（今、明、後共三日）：㈠九華徑舊村，㈡九華徑新村，㈢葵涌新區第「四十」座，㈣葵涌新區第「三十三」座，㈤葵涌新區第「十八」座，㈥大窩口新區「M」座，㈦大窩口新區「F」座，㈧大窩口新區「A」座，㈨安街，在街市附近，㈩河背街，隆時街市附近，⑪成田街口附近，⑫福來邨，⑬三棟屋，⑭木棉下，青山道附近。

中間道停車場今日上午啓用

【本報訊】位於尖沙咀中間道的多層停車場，定今日上午八時啓用，接納車輛進場停放。該新停車場為九龍方面的第一座多層停車場，樓高十層，除樓下及閣樓作為商店外，以上八層均作為停車場，每層可容納汽車一一四輛，共可停車九一二輛。最頂則作為電器機房。

國產唱片減價一月
另有最新唱片運到

【本報訊】中國唱片自百利唱片公司經銷以來，為方便各界人士選購，在港九新界各地區普遍建立分銷處。現以春節來臨，港九各大國貨公司、書局、電器行、唱片行同時舉辦「中國唱片大減價」一個月，自今（十一）日開始，內容多采，如戲曲、歌劇選曲、民歌、藝術歌曲、各類器樂、粵劇、越劇、黃梅戲、潮劇、京劇等，選取精美，售價低廉。

又：百利唱片公司最新運到新出的中國唱片二張：潮劇「寶蓮燈」、「我們的連隊好」（包括十一首精采歌曲）。

鱷魚恤旺角門市部 新增設男裝皮鞋部

【本報訊】鱷魚恤旺角門市部，新近增設男裝皮鞋部，款式多，質料好，價錢大衆化，新設期間優待顧客，買鞋送襪。

本期「兒童報」 內有生活故事

【本報訊】「兒童報」第二二八期已出版，故事有「天子的脚印」、「驕傲的公主」、「小姑娘、誰是奸細」、「奇遇記」等；並有一篇以小學生的遭遇為題材的生活故事「選拔」。該報各報攤有售，每本五角。

大會堂今日節目摘要

許統正國畫展覽　八樓展覽廳　上午十時至下午六時

瑜伽術講座　演講室南座　上午九時半至十一時半

「香港之島」演講　演講室南座　下午六時

音樂演奏　音樂廳　下午八時半

潮劇劉明珠 月中演兩晚

【本報訊】韓江潮劇團準備本月中旬演出之新編潮劇「劉明珠」（「串珠衫」），昨晚在大會堂劇院試演，招待新聞文化界。「劉明珠」是古裝傳統劇，全劇分五幕七場，由柳惜春飾演劉明珠、許鑫波飾演海瑞。定於本月十五、十六兩晚在大會堂音樂廳公演，現日起在大會堂及普慶戲院預售座票。票價分二元四角、四元七角、六元九角、七元、八角、十二元八角、十元二角、十七元。

李煜生乘龍

大東行西藥部總經理

【本報訊】本港大東行西藥部經理李煜生，與黃瑞玉於本月六日結婚，是日假座大會堂宴親友，八日飛東南亞作蜜月旅行。

恒生進修班 今講述按揭

【本報訊】恒生銀行舉辦之銀行業務初級進修班，將於今（十一）日下午七時半在該行大廈二十樓大禮堂由法律專家向進修班學員及該行職員作「商業按揭」之專題講座，歡迎該行服務同學及客戶參加聽講。凡屬商行職員或親友，均可免費參加，申請者可隨時向該銀行函索。

美蘭裁剪女校 昨舉行畢業禮

【本報訊】美蘭裁剪女校，昨日下午在大會堂三樓舉行第八屆畢業禮，來賓達數百人。

工展特刊

工姐選舉今天開鑼
十四位小姐晚上鬥靚裝

工展小姐選舉先後報名參加的有樹記行梁麗雲、小鳳公陳愛玲、潮化大同王玲珍、南順馮月玲、馬百良陸鳳儀、東亞齊永莉及大益張綺薇七人。宣傳部決定今日開始投票。宣傳部長黃桂今日下午四時半，在聯誼廳招待各報駐場記者，介紹各工展小姐候選人。

服裝表演今晚八時半在大禮台演出，由名譽會長余達之、徐季良、黃克競主持，會長黃爾修及宣傳部長黃桂致開詞。表演小姐分兩次出場，一次謝幕，中間參加兩大節目。出場程序：廠商小姐李琳，代表中華廠商聯合會；鱷魚小姐何潔英，代表鱷魚恤有限公司；美安小姐張佩佩，代表美安製衣廠；金徽小姐黎淑明，代表李琳明金屬製品廠；棉織小姐陳碧君，代表棉織製成品廠商會；橘花小姐陳雪麗，代表橘花仙館；南大金標小姐馬琳，代表潮化大同有限公司；保美膠地板小姐馮麗英，代表保美實業有限公司；三元小姐崔倩雯，代表聯大金屬製品廠有限公司；宮燈小姐李慧玲，代表東藝膠宮燈廠；惠民小姐杜潔清，代表華業製品廠；南順小姐方雪麗，代表南順有限公司；小姐孫娜娜，代表惠民橡膠製品廠；大綠錶小姐凌鳳，代表大益公司。

攝影比賽全部揭曉
何良楊晉材胡朝章譚寬鍾漢翹孔慶燃任適等分獲冠軍

攝影比賽各組得獎名單昨日公佈，並定十五日下午五時在大禮台請名譽會長余達之、會長黃爾修頒獎。各組得獎名單列下：

門樓組冠軍「秩序井然」何良，亞軍「光明之路」陳平、「排長龍」陳衛照，季軍「多尖的工展」何良、「盛典」溫端偉、「工展之夜」陳平，優異獎譚寧、任健琦、陳少良、馮瑤華、鍾漢翹、鄒鈞濤、鍾漢翹、何文業、孔慶燃、余劍文。

攤位組冠軍「清水小姐」楊智材，亞軍「宮燈美人」楊國衡、「倩影」黃新發，季軍「香車美人」楊智材、「玉女銀燈」任適、「盼郎歸」孔慶燃，優異獎袁鏡明、歐振生、楊國衡、鄺均濤、鍾貞梧、孔慶燃、馮文智、李文浩、程志堅、何澤才、楊華傑、邱良、麥碧榴、譚丹忱、黃瓊興、李文浩、陳月安、邱良、楊智材、譚寧、張感昌、陳樹堅、鄧秉榮、趙錦波、黃瓊英、何洪光、馮錦昌、麥碧榴、何振昌、馮文智、馮文智、劉琪、許漢榮、楊智材、邱良、陳平、招樹棋、馮露華、月安、洪文智、邱良、譚錦沛、譚寧、楊智材。

攤位人物組：冠軍「動與靜」胡朝章，亞軍「水之旋律」楊華傑、「工展樂園」何洪光，季軍「細意欣賞」譚錦沛、「盼望」、「鱷魚讓位」程志堅，優異獎楊華傑（二天堂）、何文業、譚美、邱良、徐文忠、譚寧、李國銘、馮錦昌、何洪光、何洪光、邱良、楊惠忠、譚寧（二天堂）、邱良、陳勛、任適（鱷魚）、韓昭灝、李文浩、楊國衡、任適（鱷魚）、錦沛、陳兆基、張錦池、何炳照、陳紹池、麥強、梁強、黃文浩、張錦鈞濤（二天堂）、張昌盛、邱良、鄧賢、吳德忠、招樹棋（鱷魚特別獎）、陳樹堅（二天堂）、楊華傑（二天堂）、楊國衡、胡朝章、余劍文、何樹桐、譚錦沛、吳德忠、邱良、劉德坤（鱷魚）、李文浩、李保滄（二天堂）、余百謀、余劍文（二天堂）、譚美雲、陳樹堅、蔡日培（鱷魚）、楊國衡、陳兆基、譚錦沛、任適、鄧錦沛、謝文淵、張錦池（鱷魚）。

特寫組：彩色照片組冠軍「盛況空前」譚寧，亞軍「兒童樂園」李華、「站立」梅培錦，季軍「少女」鄧鍾秀、「彩影」馮璇、「看」溫端偉、黃新發，優異獎鍾樂仁、鍾漢翹、李華、溫端偉、鄧有林、李華、招樹棋、胡漢輝、李佐明、吳德忠、梅培錦、溫端偉、鄧鍾秀、黃新發、黃伸標、梅培錦。

幻燈片組冠軍「吸引」鍾漢翹，亞軍「彩色的吸引」梁濟康、「工展樂園」余百謀，季軍「歡渡華燈」劉漢、「洋娃娃之國」黃瓊興，優異獎李文浩、鍾漢翹、鄧賢、陳紹文、鍾漢翹、鄧賢、楊華傑、何裕百謀、黃瓊興、鄧鍾秀、何裕良、施德、高文梅、湯兆權、邱錦昌、鄧發光。

宮燈美人組冠軍「玉女銀燈」任適，亞軍「寶燈製作」鍾漢翹，季軍「花態萬千」黃新發，優異獎任適、李倚。

香車美人專題冠軍「桃李爭春」孔慶燃，亞軍「東瀛佳麗」鄺均濤，季軍「香車美人」黃新發，優異獎黃十二、孔慶燃、馮文智、鄧強、黃漢榮、劉德坤、陳兆基、胡漢輝、何良、任適、啓堂、鍾錦沛、李家輝、李啓聰、楊華傑、雷鐵球、何澤偉、楊華傑、譚寧。

鄭錦沛、胡朝章、麥強、譚錦沛、任適、陳兆滿、趙錦波、廖僑、任適、李倚、陳平、譚錦波、潘崇偉、孔慶燃、保美膠地板組冠軍「玉女有所思」黃新發，亞軍「保美之美」譚寧，季軍「線條」邱良、劉德坤、黃瓊興、何洪光、李啓強、鍾漢翹、楊華傑、何澤才、鍾貞美、陳平。

昨天入場人數 27822

會期尚有一週
各攤位今起賣大飽
第五次幸運日今天舉行

工展會定十八日閉幕，今天為最後一週。今起舉行「廉價週」的攤位有：馬寶山、梁介福藥廠、東亞製膠宮燈廠、同珍醬油罐頭公司、光華電池廠、梁新記、新雅、天廚味精廠、樹記行食品廳、雅利源酒廠、昌發食品廠等多家出品廠。

今日為第五次幸運日，每一觀眾購票入場均獲贈紀念品一張。大會明請伶星到場抽獎，後天頒發獎品。

三院總理今天觀展

東華三院總理今日下午七時，由主席何世柱率領，參觀工展會。會長黃爾修屆時將在聯誼廳設茶會招待，並交換意見。

今日下午七時，影星李紅、馮淬帆、梁醒波及江雪等參觀工展各攤位。

工姐二次鬥歌喉
歐西流行曲今晚複賽

工展會與香港電台聯合舉辦的工姐歌唱比賽，第二次為歐西流行曲組，今日下午五時半在大禮台舉行。

今日參加演唱的小姐共八名，計永勝恤陳綺薇、伊人恤廖婉娟、樹記行王玉清、鱷魚恤何潔英、大昌祥行李琳、威馬製衣廠蔡壽英、南順公司馬月玲及馬百良藥廠梁碧君。

服裝表演小姐（上）鱷魚何潔英（下）東藝李惠玲

服裝表演小姐（上）潮大馬琳（下）南順方雪麗

鱷魚恤

質地靚，款式好。尺碼齊

工展期間，買一得四。

★ ★ ★

鱷魚恤男鞋部

旺角門市（亞皆老街卅六號）

精美另鞋，買鞋送襪。

鱷魚商標·君之好證

婦兒內科中醫 鍾庸

地址：中環（新世界戲院對面）新亞酒店三〇一B室。

時間：上午十時半至下午二時。下午四時至六時。

（逢星期六下午及星期日全日休息）

電話：四四三一七一。

巧華燈飾

精選歐美澳洲卅餘名廠精品

曾在紐約榮獲燈飾設計金牌獎

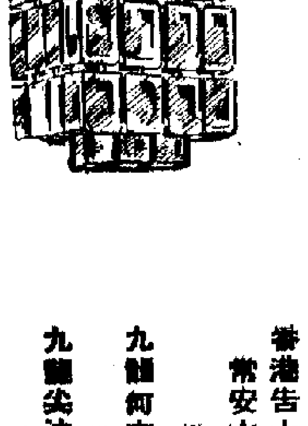
意國名廠精心創作

瑪形玻璃組合燈飾

款式多種

新近抵港

歡迎參觀



巧華洋行有限公司

香港告士打道84至87號 常安大廈樓下及三樓 電話：七二一六〇一、七二一四六八

九龍何文田太平道一號 電話：八四七七一四

九龍尖沙咀梳山道六號 電話：六二〇五六〇

HOWAH Lamps

IMPORTED AND SELECTED FROM OVER 30 MANUFACTURERS IN EUROPE, U.S.A. & AUSTRALIA.

Narcissus BRAND

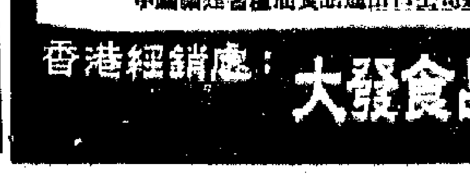
水仙花牌

水仙花牌

金標 超級醬油

黃標 特級醬油

黃豆晒製 調味珍品



國貨、食品公司 士多辦館什貨店 均售

中國糧油食品進出口公司廣東分公司監製 · 香港代理處：五豐行 電話：222216

香港經銷處：大發食品有限公司 德輔道中二八八号 電話：443458

恒生銀行

存款加息啓事

本銀行依照同業調整利率協議自一九六五年一月十一日起將下列各項存款週息利率修訂如下：

定期存款

三個月期……六厘半

一年半期……七厘半

兩年期……八厘

特種活期存款…五厘

遷移啓事

敝行自一九六五年一月一日遷移至九龍彌敦道四四號，經營玉器、牙雕、首飾、古錢、古畫、古銅、漆器、中國手工藝品，歡迎各界惠顧。

廣大港行敬啓

電話：六六八四一八

廠用原料雜糧多到
貨倉貯貨又告滿額
另有數千噸貨暫貯在駁艇中

【本報訊】近日貨倉貯貨又告「爆棚」，連稅倉及雜糧倉均滿額了。另有數千噸貨物暫貯在駁艇中，等待有倉位才能起岸。

據倉商說，最近一週間，不但外輪進口擁擠，而且載到的貨物亦多，每輪交由貨倉收的貨尾，平均在三千噸以上。在此之前，貨倉餘下有一成左右的倉位可供容納新貨應用，近一週來連接運到這麼多貨，因此便「爆棚」了。

近來由外間運到的貨物，以布疋、毛冷、毛紗等廠用原料、雜糧等貨為多，此外酒品、將軍等雜貨也有大批運到，年宵貨品、油、糖也到不少。因此，雜貨位、雜糧位和稅貨位均貯貨滿額。

據倉商說，目前貨倉的「爆棚」現象，三朝五日尚難消除，因為仍有數千噸貨暫貯在駁艇中。可是，昨天和前天到埗的外輪業已稍為減少，同時，一些年宵貨和酒類等，在此接近農曆年終時期銷流可能比較快，以後出倉可能比較高。此等貨物將來出倉之後，「爆棚」現象便可能緩和。不過，在短期內倉位難望寬弛。

巴棉價站在高位
前拋花商遭虧蝕
損失數目現尚難計算
巴紗銷港亦暫難成盤

【本報訊】由於巴基斯坦棉價久久不落，去年早期以低價拋售巴棉期貨的商人，現在已無法避免虧蝕。

據悉，在巴基斯坦棉新年度開始時，此間有好幾家經營棉花生意的商行，均向各棉紡廠拋售十一、十二月付船的巴棉期貨，其中尤以兩、三家日本商社拋得更多，當時它們的拋訂價一般每擔包C.I.F.香港八百四十、八百三十盾比（NT棉），但到去年底交貨時，巴棉價格劇上漲，拋貨者因此蒙受極大損失。

據內行人估計，當時以每擔九百盾比以下成交的巴棉數量約達四萬包。不過，據說經手拋售的雖然是此間商行，但實際拋空的主要不是它們，而是巴國出口商，故有關商行的實際損失多少，尚難計算。

據說，買方在去年底應交貨時，巴棉價已揚升，因而曾要求賣方同意延期付船，現在已到一月，買方必須在嘴邊購棉付運，而目前NT棉價，每擔包運要九百七十至九百九十盾比，即賣方每擔包要補貼一百四十盾比左右，如果在半月前補空，當時的NT棉每擔包C.I.F.香港價最高曾達一千零六十盾比，則拋空者的損失更大。

【又訊】巴基斯坦棉紗銷港生意，短期內尚無成功可能。據進口紗商表示，因為巴棉飆價影響了巴紗成本，當地棉紗出口商已經一向表示，除非港商每包紗願意漲價一、兩鎊，否則他們將不能考慮將紗賣出到香港。但在本地而言，進口紗與港產紗銷路呆滯，而巴紗賣價訂貨已不很合算，提價訂紗事實上難此條件，尤其因近農曆年關，銀根吃緊，更無人願意調整動。

出口商估計
今年成衣出口將減
首四個月輸英貨值減縮最大
漂染印花廠現有提前停接加工貨現象

【本報訊】據出口商估計，今年成衣的出口總值，可能比去年略減。

主要減少的是輸英生意。目前英商仍在等候減稅消息兌現，識貨將來貨額減縮，審來的成衣訂單零碎而疏落，而且為適應英國市場購買力降低的實際情況，來單已漸多改訂低價貨，適都注定今年首四個月成衣輸英生意，將會比去年同期大減。

但如果英政府於二月中或四月中將進口稅減低，則英商將會對補訂新貨增復信心，故在五、六、七月這一個常淡季內，成衣輸英多過去年同期也有可能。同時，如果下半年英政府撤銷附加稅的消息明朗，則英商多訂後年初付船的成衣亦在意料之中。不過，今年全年輸英的成衣數值，已不大可能維持去年水平了。

在另一方面，目前港商接入美國、西德和北歐的成衣訂單，仍在繼續增加中。雖然由於內部競爭加劇，已造成利潤日漸縮薄，但全年去貨總值料仍可增加。因為目前日本棉織品的工資成本，一般還是高過香港的，這對於港貨擴展外銷是一項有利條件。

今年成衣增加輸往美國、西德和北歐，估計尚未能完全填補輸英的減縮。但比對之下，全年成衣外銷總值可能不致比去年大減。

【又訊】今年漂染印花廠有提前停接加工貨的現象。

每年農曆新年前夕，染廠現均停止收接客戶委託加工的原色布，特別是漂染廠僅過新年，例如漂染廠年前都趕工等候修機器時期，但往年農曆十二月二十左右，廠家才停止接受客戶委託加工的布匹，現在由於漂染廠生意一般均較忙碌，如不及早止收貨，他們將無法清理機器過年。

據悉，有好幾家漂染廠已在十日前停止收貨，另一些廠對大額生意，亦暫時捨下不談。

三十家商行註冊
經營置業佔十家

【本報訊】港府公佈，在截至去年十二月十九日為止的過去一周內，有三十家商行獲准註冊，它們的名字（擁有人）是：

茂隆有限公司：經營地產物業生意，註冊資金二十萬元，負責人為蘇寶中。

大順航運有限公司：註冊資金一百萬元，負責人為陳和保。

西德馬利有限公司：經營船務生意，註冊資金五十萬元，負責人為謝忠光。

西伯海納（香港）有限公司：經營出入口生意，註冊資金一百萬元，負責人為J.R.溫布斯。

鐵塔克有限公司：經營金融生意，註冊資金一百六十萬元，負責人為C.B.史拉克。

蘭剛柚道（信託）有限公司：經營出入口生意，註冊資金十萬元，負責人為W.瑞保。

鑽石旅行有限公司：註冊資金二十萬元，負責人為C.W.堪富利士。

西方的士有限公司：註冊資金二十萬元，負責人為C.W.堪富利士。

夏巴汽車租賃有限公司：註冊資金二十萬元，負責人為C.W.堪富利士。

夏巴的士有限公司：註冊資金二十萬元，負責人為C.W.堪富利士。

香港工商銀行有限公司：註冊資金一千萬元，負責人為郭穗鍾。

德和輪船（香港）有限公司：註冊資金三百萬元，負責人為劉中開。

麻楠置業有限公司：註冊資金六十萬元，負責人為譚光與。

開源實業有限公司：資金二百五十萬元，負責人為麥潤生。

「CB」查利士布郎國際（香港）有限公司：經營紡織、針織品生意，註冊資金五十萬元，負責人為查利士布郎。

凱業建築有限公司：註冊資金十萬元，負責人為劉振濟。

卡馬爾出口有限公司：經營出入口生意，註冊資金十六萬元，負責人為哈利林。

香港寶商信綜造廠有限公司：註冊資金五十萬元，負責人為張忠德。

華興歐企業有限公司：經營地產物業生意，註冊資金五十萬元，負責人為鄧潔冰。

中國國貨有限公司：註冊資金二百萬元，負責人為許泰星。

香港印度投資有限公司：經營金融投資生意，註冊資金一百萬元，負責人為理布哈尼。

年安有限公司：經營地產物業生意，註冊資金三十萬元，負責人為周文彝。

興源有限公司：經營地產物業生意，註冊資金三十萬元，負責人為周文彝。

年新有限公司：經營地產物業生意，註冊資金三十萬元，負責人為周文彝。

盛勝有限公司：經營地產物業生意，註冊資金三十萬元，負責人為周文彝。

友光有限公司：經營地產物業生意，註冊資金三十萬元，負責人為周文彝。

瑞安有限公司：經營地產物業生意，註冊資金三十萬元，負責人為周文彝。

華聯洋行有限公司：經營針織、紡織品生意，註冊資金二十萬元，負責人為劉德。

T．O．王（地產）有限公司：註冊資金一百萬元，負責人為鄭。

集聯有限公司：經營地產物業生意，註冊資金二十萬元，負責人為顧寶中。

愛爾蘭由下月開始
限制下價紡織品進口

【本報訊】據外電報道，愛爾蘭政府宣佈由二月一日起至今年底止，限制低成本的紡織品進口。香港貨亦在限制之列。

在今後十一個月內，紡織紗及製成品的輸入總值，限定為十萬英鎊，布疋則限為一千二百萬方碼。受影響的地區與國家，包括香港、印度、馬來西亞、澳門、中國大陸、台灣、巴基斯坦、羅馬尼亞、保加利亞、匈牙利、捷克、波蘭、東德、羅馬尼亞和南斯拉夫等。

在去年頭九個月內，香港對愛爾蘭輸出的貨值為四百四十二萬一千八百六十七元，其中約有一半為棉紡織品。

愛爾蘭政府限制低成本的紡織品進口，據說是為了保障本國的紡織工業。

經濟新聞

港製電器外銷
去年增近六成
居出口製品第四位

【本報訊】港製電機、電氣用品及電器材料（以原子粒收音機、電扇及電插頭等為主）去年十一月出口大增，成為香港出口最多的第四類工業品，在名次上已超過鞋物類和五金製品類。

據港府工商處報告，去年十一月港製電機、電氣用品及電器材料的出口數值，達二千三百三十三萬元，比前年同月一千四百八十萬元增近六成。

去年十一月出口最多的港製品仍為成衣，計值一億三千一百二十五萬元，比前年同月增近百分之六。增幅減少與英國開始徵收附加稅有關。第二類為雜項製品（以塑膠品為主），輸出值七千七百八十四萬元，增漲百分之三十一。第三類紡織紗、布及其製品，出口值六千三百萬元，增近百分之三十。鞋物類居第五，出口值一千四百九十一萬元，增加百分之十八強。

包括搪瓷器皿、鋁製品及門鎖在內之五金製品，出口則告下降。十一月輸出值一千零九十二萬元，比前年同月價減一百零四萬元。

又據港府工商處統計，去年首十個月港製原子粒收音機的出口值，比前年同期增百分之四十二，數值則增百分之三十三。還表明在產量繼續增的情形下，該業已要靠減低貨價來擴展外銷。

去年首十個月港製原子粒收音機的出口總量，為三百零三十二萬架，比前年同期增九十七萬二千架；出口總值則由五千五百一十六萬元增至七千三百八十七萬元。

去年首十個月港製電機、電氣用品和電器材料的出口總值，為一億四千七百三十七萬元，其中單是原子粒收音機已佔去一半。

去年首十個月美國已躍居為港製原子粒收音機的最大市場，英國則退居第二，加拿大與西德分居於第三、四位。這四國購貨均比前年同期增加。

泰非貨今年將多來
港將成亞洲糖市
美首季要輸入原糖五十萬短噸

【本報訊】上週末國際原糖價略回升，香港人心稍安定。

因有街客落場補貨，內地砂糖成出近百噸，價格平穩。其中中粒糖花糖佔六十噸，現銀交易每擔成廿九元二毫，據說經銷商存貨已快銷清。檳花粗糖也成出三十噸，現銀交易為每擔三十三元三毫。台灣特砂未有新貨運到，舊期花貨仍拆三十二元二毫。

前日倫敦原糖現貨價，回升至每噸廿三鎊七五，三月期貨為廿四點六五鎊。紐約原糖現貨回升較多，每磅要二點五五美仙。

港商預料今年香港輸入的砂糖，將有大部分是亞洲貨。泰國糖與菲律賓糖，均有意增加運來推銷。東歐砂糖因路遠，運費昂，估計不易定價不致低廉，而且水腳較貴，估計不易吸引到港商多訂。

【又訊】美國農業部近日宣佈，美國將在一九六五年第一季內輸入原糖五十萬短噸。通一數值中，分給菲律賓的數額為一十八萬七千一百九十六噸。其他國家和地區的數額如下：阿根廷四、六四九噸，巴西三〇、二二三噸，英屬西印度一四、七三九噸，台灣九、三三二噸，哥倫比亞一、六八六噸，多米尼加五三、九七四噸，厄瓜多爾五、七一二噸，危地馬拉一一、九九五噸，海地五、一九九八噸，印度一一、九九五噸，墨西哥九二、四八五噸，尼加拉瓜七、六五〇噸，巴拿馬五、八二〇噸，秘魯二五、三一四噸，南非三一、一六九噸。

外電報道，西方世界的食糖產量，已由一九六三年的五千二百萬噸增至一九六四年五千九百萬噸。西方世界食糖市場上出現了供過於求現象，競爭日益尖銳。

首批新品種
莨紗綢已到
春節後開盤

【本報訊】首批內地實紗和實綢經於日前運到，貨商準備在春節後才開盤。

日前運到的第一批內地實紗和實綢，貨主經已將貨物卸落，但準備在春節過後才提出開盤。該批貨的品質比前貨改進，色澤油潤鮮點，質地柔軟，品質有保證。據商人說，今年用家選購內地實紗、實綢衣服，如衣服做好，在一個月內發現爆裂，用家可攜帶衣服到批發商處換回衣料，因此，用家可放心採用。

年糕 米餅 首批 今天 上市
煎堆油角後天可到

【本報訊】廣東各種賀年食品，最近開始運到。首批年糕、米餅將於今天上市。各類油器亦將於後天運港。

據商人說，今年上市的年糕比去年同期限，全用蔗糖、純糯米粉精製，糖和東莞炒米餅將於今天便可抵港。據著過大新的江門年糕，價格亦比去年改進，全用竹兜仔盛裝，每塊約重一司碼斤。東莞炒米餅包裝為內紙包備裝，外再加透明膠膠袋袋，零售商先收入期貨一批。

九江、龍江煎堆、油角、糖環和中果等各類油器，亦將於後天便可運到。據商人說，今年上市的各類油器，均採用上等原料製成，貨色鮮明，鬆化可口。

廣東蜜餞賀年糖果如糖蓮藕、糖金橘、糖瓜條、糖馬蹄、糖椰片和糖椰角、糖金桔和糖椰片等最近經已有貨上市，零售商糖糖收入不少。今年的貨色鮮艷、鮮明，不易翻潮，同時還有整錢中式糖果包，每塑膠袋重一司碼斤，每箱六十包裝。據批發商人說，各種中西式賀年糖果開始旺銷，在風潮過後更趨旺盛。

軟膠粒價醞釀上漲
膠花廠商接訂躊躇
如多接訂恐將招致損失

【本報訊】塑膠花廠現在不敢放手接受新戶訂貨，因軟膠粒價又醞釀提高，廠家怕萬一提價成為事實招致損失。

據廠家說，此間六家歐、美塑膠廠代理商已聯合向用戶發出通知，說它們的總公司已定在二月份起，將香港方面的軟膠粒供應價提高至每磅一元二毫五仙，即比現在高一毫左右（按目前代理商對廠家的供應價為每磅一元一毫五仙至一元一毫八仙）。

塑膠花廠正面臨生產銷淡月，廠家對代理商提高膠粒價事，尚採觀望態度，未與買家簽訂供貨合約。為防萬一軟膠粒價提高成為事實起見，廠家現在對客戶報價，一般都按軟膠粒每磅一元二毫計算成本，如果膠粒價日後漲至一元二毫五仙，他們的損失也不致太大，雖然如此，廠家還是不敢接訂大單。

按目前市上軟膠粒市價為每磅一元一毫五仙至一元一毫八仙之間，即與代理商直接供應的價格相同。據悉，日本軟膠粒價格代理商尚未有提高膠粒價的通知送到，但歐、美軟膠粒價如上升，日本貨勢必跟起。目前日本軟膠粒價比歐、美產品每磅低五仙左右。

泰發舊蔴包入口證
港商未接到訂單
上裝貨出口價再稍降

【本報訊】在遠洋洲市場買客來新訂單一般趨保持上月中的水平，只有歐洲市場的買家來單稍減的情況下，上莊舊蔴包出口價格稍退落。

據蔴包商消息，最近兩三週來，本港舊蔴包外銷情勢尚免強保持穩態，各個主要市場都繼續有新訂單寄來，其中非洲新取來港比上月還多一些，澳洲與非洲市場來單仍告停滯。日本和泰國市場來單稍減。據米穀消息，泰國經濟部已於日前發出一些工業原料的輸入證，以備用來裝運米穀，至於港商方面，目前尚未接到訂單。

日圓鐵價又漲
每噸要三十七鎊半

【本報訊】日本圓鐵價繼續上升，上週放到的新盤口是每噸三十七鎊半，付貨期是今年六月份。此一新盤口，洋行商認為尚比元旦前提高了一鎊，付運期又推遲一個月。實際付運期是否在今年六月，尚值得懷疑，如果屆時市情轉變，也許會依期付貨，否則可能推遲。

據洋行商說，日本圓鐵付運期比歐洲圓鐵約遲兩個月，目前落單訂貨，歐洲貨到埗可能比日本還要早。同時，現在日本圓鐵的價格已趨近歐洲價格，香港商對日本圓鐵不敢生興趣。

上週港商以每擔三十七元餘訂成台灣圓鐵的二百噸，全部是一吋花式，現在一吋花式圓鐵市價每擔值四十元，五分至一吋以下花式貨每擔三十八元至三十七元，照台灣訂價是合算的，但貨量有限，對此間市場的需求無補於事。

香港進出口貨價統計
日期：一月份第一週

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	▲7.54	0.00
化工原料	▲1.98	×0.26
紗布	×4.65	▲0.18
洋紙	▲3.48	×0.07
土產	×7.75	▲0.46
米糧	▲1.13	▲0.13
食油	×12.23	×1.13

說明：香港進出口貨價統計，係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。

（謝　輝）

K金狂漲　美元少動

在國際市場K金市價上漲，英鎊疲軟的影響下，上週香港金融市場也引起波瀾，K金價狂漲，幅度之大為多年來僅見。股票亦有數種創多年來最高價。

上週金融市場有些情況顯然異於平常。比較突出的是，K金價上漲，通常是美元亦跟著差不多幅度上升的，但此次K金價已躍升，而美元只微揚而已，顯示著K金與美元市情的變化脫節了。在一般情況下，金鈔上漲則股票回順，但此次K金股票同時上漲，市情亦一致暢旺。

在K金或股票漲價時期，港游資應該有比較好的「用武之地」。何況現在K金、股票市價齊升，市情亦一致轉旺？那就游資應該有更大的用場了。游資既有更大的用場，通常就不會外逸，銀行就無需設法防止它們外逃。

但是事實卻得其反，此間銀行在K金、股票漲價的當天，馬上宣佈提高存款利息。銀行利息雖然不是因K金等漲價而提高，可是已無形中「認為目前有必要採取步驟來防止」資金外流了。所以，這次漲潮和銀行的措施，均顯示出此次的意義和影響都跟過去有所不同。

K金與鋼鐵的漲風
欣欣

已成國際性漲風

此次K金價潮漲特別地，在國際市場中也是如此，這與英鎊的危機四伏和人們對它已不抱信心有關。同樣的，美元也搖搖欲墜，以致人們對它也失去信心。在人們信金不信鈔票的情形下，向來市道發展相仿的K金、美元，目前的市道變化顯然有異了。

有機升，元旦前後歐美鋼鐵價漲勢加速。最近，美國政府認為美國鋼鐵價，已經到「有必要由總統下令凍結」的程度了。

據目前的情況來說，鋼鐵價的漲風到現在已發展為國際性的了。美國人已認為鋼鐵漲風「已到達足以造成危機」的程度。美金價亦漲。上週一歐洲圓鐵每噸報升半鎊，一週內漲了兩次。日本圓鐵在一個月內，漲價連三又提高一鎊餘，首次來盤，訂價從去年的每噸三十六鎊多一點升為三十七鎊餘。年一看來日本圓鐵價的漲幅不大，但從每噸二十八鎊餘起，即每噸擡高九鎊，合百分之三十以上，可見漲幅並不小。實際上目前的價位，已突破三年來高紀錄。

歐美鋼鐵漲勢加速

日本鋼鐵價是去年六月中旬的，當時只是日本本身的事。到第四季歐洲和美國鋼鐵價亦回漲到每噸四百零四鎊半。去年國際市場中的銅價，上週已回漲。

國際多工業品是用鋼鐵製造的，鋼鐵價漲得太高，對美國若干工業起破壞作用無疑。當年肯尼迪在任時，曾下令禁止提高鋼價，當時美國的經濟環境遠不如今天這麼壞，今天鋼鐵漲價該是對美國的危害性更大，且看約翰遜又將如何應付！

銅價跌後又回起

去年底國際銅價之跌，主要是美政府擬出二萬噸存銅賤價應用，從而壓低銅價。美政府未能無限制的拋銅出來供應直接用家，因此，銅價再被擡，銅價漲風便再起。上月中國際銅價發生變化，對日本銅價卻影響不大。現在倫京市價已跟升了。如果銅價上漲對美國沒有危險性，美政府會不會抽售存銅這點？雖然銅價上漲將對美國有危險性，現在跌後又漲了，約翰遜政府又將如何投價呢？上週國際市場中發生的上述幾件事情，件件都已影響到本港，本週又將有什麼新變化？現在更值得注意。

分類廣告　電話：七二六九九八〇　每行二元　五行起碼　（每行可排十個六號字）

開明　遺失聲明

租售　工廠住宅租售

聘請　吉樓廉售　西餐廳聘

招請女工

國醫　古玉清　女若清　精醫瘰癧·喉症　男婦兒科·經驗多　黃苦大衆　免收診金　地址：九龍衙前圍道三三二號　電話：八四三二二六　分所：黃大仙ZZ座四號

頭暈　心跳　彭錦棠　中醫教授　特效專醫保證立刻見功

蔡氏　中醫教授醫科內外科醫案18年　秘方速愈　半身痺痛面歪

譚石生　專醫　邪風雜症　口眼歪斜　廣州名醫

姚香雄針灸醫務所　地址：道274號三樓A　時間：上午10—1時　下午5—8時　星期日下午休息

沈大安針灸診所　中風預防衛生　電話684767

潘柏頑症　古方精醫　民間秘方·專醫男婦兒科經驗豐富

痔　根治　內外痔　余永銳

針灸　余永銳　治療　風濕麻痺、失眠心悸、胃病、胎前產後

保證根治　寶石白蝕膏

趙教文子醫館　趙威　邵英　X光　內外科

飛虎牌鋼具　實料上乘·價格相宜　現購定製·保證滿意　Tel.: 780594, 728387　新中國鋼鐵傢具公司

供應各種電子及原子粒收音機零件　歡迎來函詢問　NEW ASIA CO. 161-1,2 CHOME KITANAGASA IKUTAKU KOBE CABLE: "SUNNACO KOBE"

欲尋代理者佳音　Wan Hoe Siong Trading Co., P.O.Box 678, No. 8 Cross Road, Sibu, Sarawak, Malaysia

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

天新電版

鋼琴　特價一千元　宮燈

買唱機攝我

萬達國產傢俬公司　柚木內鑲樟木各式衣柜　電話：731312

文匯·航運

海洋船上月運到貨比前月少七萬餘噸

運出貨物則增七千餘噸

【本報訊】去年十二月與去年十一月比較，海洋船進口貨減少了七萬八千四百四十四噸，海洋船出口貨則增加了七千三百八十一噸。港府海事處在上星期六（九日）發表：去年十二月份共有海洋船五百六十艘進口，運來貨物共六十一萬七千九百一十噸。這一數字中，英船一百六十五艘運進二十一萬三千三百五十二噸，其他船三百九十五艘運進四十萬四千五百五十八噸。去年十一月，海洋船共有五百五十四艘進口，共運來貨物六十九萬六千三百五十四噸。

另一方面，去年十二月出口的海洋船共有五百八十六艘，運出貨物共二十萬零五百八十三噸。其中四萬六千二百零九噸由英船一百六十七艘運出，其餘一十五萬四千三百七十四噸由其他船四百一十九艘運出。

去年十一月，海洋船共有五百六十九艘出口，運出貨物一十九萬三千二百零二噸。

至於內河船，上月有四百九十七艘入口，運入貨物九百一十一噸。去年十一月，入口的內河船共有四百六十三艘，運進貨物七百八十九噸。

上月出口的內河船共有四百九十八艘，運出貨物九百九十五噸。去年十一月，出口的內河船共有四百五十七艘，運出貨物八百七十四噸。

爭接生意　繼續鬥快

港歐航期再度縮短

西德船由港到漢堡只要廿四日

在過去一年內，派船航行香港—歐陸線的船公司，彼此都競將船隻航行時間縮短，目前這種「鬥快」現象仍在發展中。

到目前爲止，由港開抵歐陸港口時間最快的是西德船，計定於廿四日開抵漢堡，廿六日開抵鹿特丹，比丹麥船開抵漢堡和挪威船開抵鹿特丹的時間，都分別快兩天和三天。太平洋行代理的瑞典東亞輪船公司船隻，亦定由今年三月十六日開行的「輪何」輪起，再把開抵地中海和北歐大陸港口的時間縮短四天，即定於廿一日駛抵熱那亞，廿三日到達馬賽，廿八日到達安特衛普，三十日到達鹿特丹，三十二日到達漢堡，三十四日到達哥德堡。估計有關船隻、挪威船和丹麥船等，今後也會再把開抵歐陸的時間縮短的。

近年來香港與西歐、北歐的來往生意均有增加。凡是新出的香港工業品，當地入口商都希望早日收到貨，早日銷出以求多賺點錢，隨着再有議訂入第二、三批貨。同樣，此間有些歐商洋行以D/P.D/A.等記帳方式辦貨往歐陸，亦希望貨物能早日運到當地，以便早日收回貨款。正因爲兩地出入口商都喜歡選擇快船付貨，所以船公司爲了爭取多做生意，就不能不一再把船隻開抵歐陸的時間縮短。

自然，爲使船隻提早開抵歐陸，船公司是要多花些成本的。例如縮減所航經的中途港口，並減輕在中途港停泊的時間，這就意味着船隻要放棄一部分原有的貨運生意；同時，爲了提高船隻航行時速，就要多消耗一些燃料，這也是航行成本增重的一個例證。但只要船隻縮短開抵西歐或北歐港口的時間後，能從香港多載一、兩倍貨物前去，船東就變成「除笨有精」，有盈無損了。

航行香港—倫敦線的貨輪，去年互相鬥快的現象較爲明顯，但現在已大致平定下來。據一般貿易商和廠商反映，一艘船於廿四天內或廿八天內開抵倫敦，他們都一樣會付貨，只要船期與自己的產品出廠時間配合就行了，至於貨物早到或遲到英國數天，他們認爲不會對銷路有多大影響的。廠家較重視的倒是，船隻在港逗留落貨的時間究有多長，越長就越有利於他們趕製貨物付運。所以，由去年起，好些船隻均在港逗留四天以至七天才開往英國，船東寧願增加一些開支，也要爭取多載貨物開行。這種情形與以往只留港兩、三天便開行相比，顯然是大有變化了。

港—美航線的情形更特別。凡是能在四十天內開抵紐約的船隻，都可望收到貨物，問題是要船公司肯在運費方面給予付貨人一些「甜頭」，然後才可有把握多收到生意。美國船則另有一套接貨手法，它除以定期、準期爲特點之外，還拉攏到一批美國買家指定貨物須交由美輪運去，而這種特殊條件則是別國船隻所沒有的。

日郵三輪船到港期改遲

【本報訊】日本郵船株式會社本週有三艘船均改期入口。該公司第一艘開往北歐之「秋田丸」，原定本月十二日由日本抵港，現改期於十三日到埗，落貨後將於十四日開行。該輪並收取運往近東的貨物。預料出口貨量將會有一千噸。「永乘丸」原定本月十二日由日本抵港，現亦改於十三日入口，起落貨物後將趕於即晚開往東非。「有田丸」原定本月十三日由日抵港，亦要延至十四日到埗，起落貨物後將於十五日開往拉丁美洲及加勒比海港口。

一家英輪船公司

去年運英貨減縮

【本報訊】某英輪公司船隻去年由港載往英國的貨物總量，比一九六三年減少三千噸。英國政府於去年十月下旬徵收進口臨時附加稅後，影響到十一月港貨運去大減，這是造成該公司船隻接貨量略減的一個原因。另外，去年派快輪行走香港—倫敦線的船公司，已由兩家增至四家，彼此間競爭加劇，這也是造成該公司船隻接貨量略減的一個原因。但由前年秋季起，港貨輸英的運費已減收，所以就去年內的運費收入來說，該公司去年的收益還是有增加的。

飛機時刻　亦山

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：馬尼拉來，晚上六時十五分到；大阪、台北來，下午五時十分到；英國、馬尼拉來，下午八時五十分到；新加坡、曼谷來，下午九時卅分到

泰航：東京、台北來，下午一時廿分到

寰宇航空：東京來，下午三時廿五分到

馬來亞航空：新加坡來，下午二時十分到

瑞士：歐洲、孟買、曼谷來，下午四時零五分到

昌興：墨西哥、東京來，晚上十時五十分到

英國海外：東京來，下午二時五十分到；倫敦、仰光來，下午二時五十五分到；倫敦、新加坡來，晚上十一時十分到

法航：曼谷來，下午三時十五分到

印航：曼谷來，下午五時卅五分到

帝國航空：東京來，下午十時五十分到

菲航：馬尼拉來，上午十一時卅分到

泛美：倫敦、仰光、曼谷來，下午三時四十分到；東京來，下午十時零五分到

民航：台北來，下午二時四十分到；晚上十一時十五分到

越航：西貢來，下午三時到

今日離港班機

國泰：往馬尼拉，開下午二時十五分；往台北、大阪，開上午九時；往曼谷、新加坡、馬尼拉，開下午七時；往曼谷、英國，開上午九時

泰航：往曼谷、新加坡，開下午四時

寰宇航空：往東京，開下午三時

馬來亞航空：往新加坡，開下午三時

瑞士：往東京，開下午三時

英國海外：往東京，開下午五時十分；往倫敦，開下午四時卅分

法航：往東京，開下午四時十五分

菲航：往馬尼拉，開下午四時十五分

民航：往台北，開下午一時

泛美：往東京，開下午五時；往倫敦、仰光、曼谷，開晚上十一時卅分

越航：往西貢，開下午四時卅分

印航：往東京，開下午六時十分

臨航：往倫敦，開上午九時十五分

截郵時間

今日空郵（星期一）

中國大陸　下午六時　沖繩、南朝鮮　中午十二時

印尼　上午十一時　關島、菲律賓　上午十一時

尼日利亞、英、非、伊朗、黎巴嫩、意、西德、瑞士、法、敘利亞、南越、約但　下午一時

奧威與、美國、中南北美　下午二時

澳洲、新西蘭、非支　下午三時

馬來西亞、泰國　下午四時　印、巴、台、日　下午六時

平郵　中國大陸　下午六時

菲、埃、意、瑞士、法、東歐　中午十二時

馬來亞　下午二時　墨西哥　下午三時

日本　下午五時

澳門　上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期二）

中國大陸　下午六時　錫、黎巴嫩、伊拉克　上午八時

馬、北婆羅洲、泰、老撾　上午九時　菲　上午十一時

以色列、緬、埃、加拿大、巴林、亞丁、伊朗、瑞士　中午十二時　西、蘇丹、巴、埃及、荷、比、丹、西德、挪威、瑞典、巴西、非洲、尼日利亞、英、南越　下午一時

奧威與、美、中南美　下午三時

非支、澳洲、新西蘭、南朝鮮、台、日　下午六時

平郵

中國大陸　下午六時　蘇丹、印尼　中午十二時

亞丁、英、歐　下午二時　台、北婆羅洲、南非　下午五時

澳門　上午十一時、下午二時半、六時

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
第十一金生丸	KINSEI MARU No.11	油蔴地	讀東
東方	EASTERN	A83	鐵行
力高巴	NICOBAR	九龍倉橋	太平
天津	TIENTSIN	A31	太古
雅瑪麥	ARAMAC	九龍倉橋	鐵行

預告船期入口

船	名	來港口	月日	公司
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	1月13	捷成
大美士	TAMESIS	歐洲	1月13	多利順
戈蘭嘉	GORANKA	歐洲新加坡	1月13	華林
亞特那士	ATREUS	英國新加坡	1月13	太古
日聖丸	NISSEI MARU	新加坡曉嗒	1月13	東方
永乘丸	EIKEN MARU	日本	1月13	日郵
大倫圖	TARANTEL	馬尼拉	1月13	多利順
山陰丸	YAMATAKA MARU	日本	1月13	大南
日本	JAPAN	歐洲馬尼拉	1月13	太平
荷達馬士基	HULDA MAERSK	日本	1月13	捷成
菲律賓熊	PHIL. BEAR	洛杉磯舊金山	1月13	美輪
三寶顏	ZAMBOANGA	菲律賓	1月13	大工
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約	1月13	美輪
秋田丸	AKITA MARU	日本	1月13	日郵
藍天	BLUE SKY	日本	1月13	新興行
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	1月13	捷盛行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	1月13	大阪
有田丸	ARITA MARU	日本	1月14	日郵
大寶利	TEHRMOPYLAE	歐洲新加坡	1月14	多利順
大天丸	TAITEN MARU	日本	1月14	太平
國孚	KUO FU	高雄	1月14	東海
金熊	GOLDENBEAR	菲律賓	1月14	美輪
沙班	SABANG	日本	1月14	太平
可德馬士基	HERTA MAERSK	波斯灣印度	1月14	捷成
寶寧華	FLORIAN CEYNOWA	歐洲新加坡曼谷	1月14	天祥
美加美	CLARA JEBSEN	日本	1月14	多利順
萬里新	MAURICIEN	歐洲	1月14	法郵
美邦丸	MIKUNI MARU	新加坡	1月14	日郵
莎域	SHAVIT	日本	1月15	新興行
必發	BEERSHEVA	英國馬尼拉	1月15	新興行
亞洲	ASIA	意大利	1月15	天祥
芬溪	FERNBROOK	英國	1月15	多利順
舟山	CHUSAN	英國新加坡	1月15	鐵行
安天儂	ANTENOR	英國	1月15	太古
邊林文	BENLOMOND	英國新加坡	1月15	邊行
海利	HAI LEE	曼谷	1月15	多利順
協久丸	KYOKYU MARU	日本	1月15	東方
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	馬尼拉	1月16	捷成
日出丸	HIDE MARU	非洲新加坡	1月16	大阪
芬崖	FERNCLIFF	馬尼拉	1月16	多利順
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	1月16	銀行
柏力天奴	PALATINO	意大利	1月16	天祥
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	1月16	渣華
多寶倫美利	DOLPHEVERETT	加爾各答新加坡	1月16	錦來
雅馬利	ASMARI	曼谷	1月17	法郵
春日山丸	KASUGASAN MARU	非洲新加坡	1月17	大阪
斯林勿	SLAMAT	歐洲新加坡	1月17	渣華
祖西	R.C. RICKMERS	歐洲曼谷	1月17	華夏
協海丸	KYOKAI MARU	日本	1月17	東方
萊渣	RAJAH	日本	1月18	鐵行
寶爾雲	BOISSEVAIN	南非南美新加坡	1月18	渣華
加提根豐亞	CARDIGANSHIRE	倫敦新加坡	1月18	渣甸
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	1月19	法郵
阿花倫	ASPHALION	英國新加坡	1月19	太古
阿拉斯加丸	ALASKA MAIL	星洲	1月20	福來
太平	TAI PING	英國	1月20	多利順
海興	HAI HING	山打根	1月20	多利順
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	菲律賓	1月20	大工
加利福尼亞	CALIFORNIA	馬尼拉	1月20	渣甸
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	1月20	鐵行
福州	FOOCHOW	曼谷	1月21	太古
芝積連加	TJITJALENGKA	日本	1月21	渣華
大安美	DIOMED	英國新加坡	1月21	太古
澗鋒	PIONEER MILL	紐約	1月21	美輪
安娜巴基	ANNA BAKKE	溫哥華舊金山	1月22	鐵行
羅哈士總統	PRES. ROXAS	洛杉磯舊金山	1月23	美郵
英連豐亞	FLINTSHIRE	英國新加坡	1月23	渣甸
邦斯維利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	1月23	銀行
芬谷	FERNDALE	美國	1月23	多利順
飛鷹	FLYING HAWK	紐約溫哥華新加坡	1月24	和捷
西花利亞	WEST FALIA	歐洲	1月24	捷成
麗華巴基	RAGNA BAKKE	歐洲	1月24	鐵行
溫士德	WANSTEAD	澳洲新加坡曼谷	1月25	太古
奧連打	OLINDA	喀麥隆孟買新加坡	1月25	鐵行
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	1月25	總統
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國日本	1月25	總統

預告船期出口

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
浦那城	CITY OF POONA	英西德荷	1月13	銀行
秋田丸	AKITA MARU	北歐	1月13	日郵
多利斯	DOLIUS	歐洲	1月14	太古
新達	SUNDA	歐洲	1月14	鐵行
沙班	SABANG	歐洲	1月16	太平
亞洲	ASIA	意大利	1月17	天祥
柏力天娜	PALATINA	意大利	1月18	天祥
伊利珍尼斯	EL RYGENES	倫敦鹿特丹	1月19	美迅
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	1月21	邊行
格連利安	GLENLYON	歐洲	1月22	渣甸
馬芝安	MACHAON	利物浦	1月22	太古
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	1月24	日郵
哈費士丹	HAVELSTEIN	歐洲	1月24	捷成
哥倫坡城	CITY OF COLOMBO	歐洲	1月25	銀行
安多拉	ANDORRA	歐洲	1月25	寶隆
麥迪遜	MADISON LLOYD	歐洲	1月25	渣華
加菲路總統	PRES. CARFIELD	歐洲	1月26	總統
力高巴	NICOBAR	歐洲	1月26	太平
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月27	邊行
卡頓城	CITY OF KHARTOUM	歐洲	1月27	銀行
安確士	ANCHISSES	利物浦	1月30	太古
丹碧郡	DENBIGHSHIRE	歐洲	1月30	渣甸
越南	VIETNAM	馬賽	1月31	法郵
舟山	CHUSAN	歐洲	1月31	鐵行
力加士丹	NECKARSTEIN	歐洲	2月1	捷成
金摩連	COMORIN	倫敦	2月6	鐵行
安天儂	ANTENOR	歐洲	2月6	太古
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	2月7	日郵
士巴尼吉	SPAARNEKERK	馬賽漢堡	2月8	渣華
摩利亞	MORELIA	漢堡鹿特丹	2月9	寶隆
邊尼華士	BENNEVIS	歐洲	2月9	邊行
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	2月9	大阪
萊茵	RHEINLAND	歐洲	2月10	捷成

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
安土山丸	AZUCHISAN MARU	喀喇蚩孟買	1月13	大阪
秋田丸	AKITA MARU	亞丁蘇伊士港	1月14	日郵
多利斯	DOLIUS	亞丁	1月14	太古
新達	SUNDA	亞丁	1月14	鐵行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	馬德拉斯加爾各答	1月14	大阪
沙班	SABANG	亞丁	1月16	太平
荷達	HULDA	馬德拉斯孟買	1月17	東亞
亞洲	ASIA	科倫坡	1月17	天祥
柏力天娜	PALATINA	科倫坡孟買	1月18	天祥
萊渣	RAJAH	吉大港加爾各答	1月19	鐵行
東英	EASTERN MAID	加爾各答	1月20	渣甸
格連利安	GLENLYON	亞丁	1月22	渣甸
馬芝安	MACHAON	蘇彝士	1月22	太古
海多	HALLDOR	印巴	1月25	多利順

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
日隆丸	NICHIRYU MARU	山打根	1月13	聯昌
永乘丸	EIKEN MARU	新加坡	1月13	日郵
奧根菲	OCKENFELS	新加坡	1月13	新興行
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	印尼	1月13	捷成
安土山丸	AZUCHISAN MARU	新加坡	1月13	大阪
寶華	BRAVO	汶羅乃	1月13	聯華
太寶石	TAI POO SEK	新加坡曉嗒	1月14	順昌
秋田丸	AKITA MARU	新加坡	1月14	日郵
藍天	BLUE SKY	新加坡	1月14	新興行
汶萊第一	BRUNEI NO.1	汶萊	1月14	聯和
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	1月14	捷盛行
菲律賓熊	PHIL. BEAR	菲律賓	1月14	美輪
伯利恒	BETHLEHEM	曼谷	1月14	懋和

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
多利斯	DOLIUS	新加坡	1月14	太古
新達	SUNDA	新加坡	1月14	鐵行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡	1月14	大阪
汕頭·上海·天津線				
士打掃威	STRAAT CHATHAM	上海	1月13	渣華
寶寧華	FLORIAN CEYNOWA	上海	1月15	天祥
天津	TIENTSIN	上海	1月19	太古
加提根豐亞	CARDIGANSHIRE	新港上海	1月20	渣甸
緬甸	BURMA	上海	2月8	太平
基隆·釜山·日本港口線				
麥賽賽總統	P.PRES. MAGSAYSAY	日本	1月13	美郵
萊茵	RHEINLAND	日本	1月13	捷成
加利寶	GARRYBANK	日本	1月13	銀行
戈蘭嘉	GORANKA	日本	1月14	華林
仙力士	JESENICE	日本	1月14	華林
非洲線				
永乘丸	EIKEN MARU	東非	1月13	日郵
奧根菲	OCKENFELS	東南非	1月13	新興行
荷德馬士基	HUCDA MAERSK	南西非	1月16	捷成
莎域	SHAVIT	西南非	1月16	新興行
偉灣	WEYBANK	東非	1月16	銀行
大天丸	TAI TEN MARU	西南非	1月16	太平
蘇彝士丸	SUEZ MARU	南非	1月22	大阪
美洲線				
	THUNDER BIRD	美國	1月13	港美
柯利根	OREGON	美國	1月13	渣甸
麥賽賽總統	P.PRES. MAYSAYSAY	美國	1月13	美郵
三寶顏	ZAMBOANGA	美國	1月13	大工
大倫圖	TARANTEL	美國	1月14	多利順
日聖丸	NISSEI MARU	溫哥華西雅圖	1月14	東方
有田丸	ARITA MARU	中南美洲	1月14	日郵
山陰丸	YAMATAKA MARU	美國	1月14	大南
澤鋒	PIONEER MOOR	美國	1月14	美輪
金熊	GOLDEN BEAR	美國	1月14	美輪
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	1月15	總統
必發	BEERSHEVA	美國	1月16	新興行
斯嘉華	SKARVA	美國	1月16	[illegible]
芬崖	FERNCLIFF	溫哥華舊金山	1月17	多利順
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國東岸	1月17	捷成
山國丸	YAMAKUNI MARU	西北太平洋	1月17	大南
國川丸	KUNIKAWA MARU	中美	1月18	太平
讚岐丸	SANUKI MARU	美國	1月19	日郵
阿拉斯加丸	ALASKA MAIL	溫哥華美國	1月21	福來
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國西東岸	1月22	大工
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	1月22	總統
澗鋒	PIONEER MILL	美國	1月22	美輪
祥鴻	SIAN YUNG	美國	1月24	港郵
最上山丸	MOGAMISAN MARU	美國	1月24	大阪
飛鷹	FLYING HAWK	美國	1月25	和捷
澳洲線				
太原	TAIYUAN	澳洲	1月15	太古
雅瑪麥	ARAMAC	澳洲	1月16	鐵行
安娜巴基	ANNA BAKKE	西澳洲	1月19	鐵行
芝利華	TJILUWAH	澳洲	1月20	渣華
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	1月21	捷成
東星	EASTERN STAR	澳洲	1月25	渣甸
亞羅士	AROS	澳洲	1月29	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
德安娜	TATIANA(上午一時半)	歐洲	A24	順昌
大蜜	THEBEN(下午一時)	日本	A22	多利順
朗都	RONDO(下午)	歐洲	九龍倉橋	禮華
四川	SZECHUEN(上午六時)	基隆	西環碼頭	太古
銀星	SILVER KING(下午)	基隆	油蔴地	聯貿
金丸	KANA MARU(中午)	日本	B10	永泰
大寶來	TAIPOOLOY(上午七時)	曉嗒	B1	順昌
士打掃威	STRAAT CHATHAM(上午六時)	西非新加坡	A3	渣華
安順	ANSHUN(下午)	澳洲馬尼拉	A31	太古
加利寶	GARRY BANK(上午八時)	東南非	A5	銀行
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT(上午七時)	舊金山	九龍倉橋	總統
麥賽賽總統	P.PRES MAGSAYSAY(上午)	菲律賓	A8	美郵
加茂川丸	KAMOGAWA MARU(下午五時)	日本	A21	大阪
富利	CITY OF VICTORIA(上午七時)	山打根	油蔴地	永利
有馬山丸	ARIMASAN MARU(下午)	日本	A1	大阪

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
芝巴沙	CHYBASSA(下午)	新加坡孟買喀喇蚩科威特	A6	鐵行
順風	WAY WIND(下午)	印尼	油蔴地	德東
海強	HAI CHIANG(上午六時)	高雄	油蔴地	大信
多利都	TOREADOR(上午七時)	曼谷	九龍倉橋	多利順
有利息	ULYSSES(下午)	紐約	A21	太古
波斯修	PERSEUS(黎明)	新加坡歐洲	A4	太古
開成丸	JOSEI MARU(下午)	西加古晉	B2	順泰
卡娃娜	KAWANA(上午六時)	上海曉嗒	B17	華夏
富盛	VICTORY NO.1(下午)	基隆	油蔴地	永利
雄山丸	YUZAN MARU(下午)	日本	油蔴地	大信
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT(下午十時)	馬尼拉	九龍倉橋	總統

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
柯利根	OREGON	馬尼拉	A	渣甸
奧根菲	OCKENGFELS	日本	A	新興行
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	B	捷成
浩生	HO SANG	山打根	B	渣甸
萊茵	RHEINLAND	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
恆生	HANG SANG	婆羅洲	B	渣甸
浦那城	CITY OF POONA	日本	A	銀行
海明	HAI MENG	馬賽	B	多利順
太原	TAI YUAN	日本基隆	九龍倉橋	太古
安土山丸	AZUCHISAN MARU	日本	A	大阪
建華	KIEN HWA	高雄	油蔴地	大信

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大願	BELINDA	西貢	油蔴地	順昌
萬華威	VAN WAERWIJCK	上海	A4	渣華
銀星	SILVER KING	基隆	油蔴地	聯貿
大蜜	THEBEN	新加坡歐洲	A22	多利順
邊來壹	BENLOYAL	新加坡歐洲	A32	邊行
士打掃威	STRAAT CHATHAM	日本	A3	渣華
金丸	KANA MARU	馬尼拉	B10	永泰
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	東非	A21	大阪

寶華 M.V. BRAVO.
元月十二日收貨　十三日開行
直透：亞庇、古達及汶萊乃

新麗都 M.V. CELESTIAL.
元月十五日收貨　十六日開行
直透：山打根、斗湖

代理：聯華船務公司　啓

日本郵船株式會社

會津丸 M.S. AIZU MARU　一月八日落貨　九日開行　直往新加坡及南非洲各埠 DURBAN, LOURENCO MARQUES, CAPE TOWN, PORT ELIZABETH, EAST LONDON

讚岐丸 M.S. SANUKI MARU　一月十八日落貨　十九日開行

有田丸 M.S. ARITA MARU　一月十四日落貨　十五日開行　直往下列各埠：Longbeach, Cristobal, Kingston, Santo Domingo, San Juan, Cartagena, Barranquilla, Santa Marta, La Guaira, Miami, Tampa, Port Everglades, Acajutla, Maracaibo, Puerto Cabello, Curacao, Aruba, Guanta, Port of Spain, Nas Sau, Bahamas, Georgetown, Paramaribo, Corinto, Puntarenas, Callao, Arica, Guayaquil, Amapala, Belize.

赤城丸 M.S. AKAGI MARU　一月四日落貨　五日開行

永乘丸 M.S. EIKEN MARU　一月十三日落貨　直往新加坡及東非下列各埠 MOMBASA, DAR ES SALAAM, BEIRA, MTWARA, TANGA.

三春丸 M.S. MIHARU MARU

島原丸 M.S. SHIMABARA MARU　一月十三日落貨　十四日開行

秋田丸 M.S. AKITA MARU　一月十三日落貨　十四日開行　直往新加坡及歐洲各埠

威善頓丸 M.S. HAMPTON MARU

山城丸 M.S. YAMASHIRO MARU

三鷹丸 M.S. MITAKA MARU

大福康 S.S. BELINDA　直往西貢　即日落貨　十二日下午開行

大寶石 M.S. TAIPOOSEK　一月十三、十四日落貨　十四日下午開行　直透石叻、庇能

大寶來 S.S. TAIPOOLOY　一月十四、十五日落貨　十五日下午開行　直透石叻、庇能

大福山 M.S. TAIPOOKSHAN　一月十五、十六日落貨　十六日下午開行　直透暹羅

貨客查詢請到干諾道西廿九號二樓本公司查詢　電話：44135　45557

順昌航業有限公司啓

惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時19分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時23分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時29分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時08分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時49分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時18分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時13分	8時13分	6時04分	8時05分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公眾假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午12時37分	下午3時30分	上午7時34分	上午10時30分
4時20分	9時05分	9時30分	下午2時25分

昨勝三比二 總績五比三
南華淘汰星島
已取得與東華爭金禧杯決賽權

南華昨天先負後勝，以三比二擊敗星島，取得金禧杯賽的決賽權。同場上演的乙組聯賽，天鵝則以四比一勝五一七。昨日港府場內僅得觀眾萬餘人，門票收入剛接近二萬元。

大戰目擊記

昨戰，雙方均以準決賽時的原班人手上陣，星島實行背城借一，士氣極高，各將肯拚肯走，但球技不均與南華有距離，且新將太多，失諧擊勢，遂被淘汰出局。南華昨天演出雖未見特別出色，惟幾次都能把握叩關機會，如此消般，就在演出欠精、過程殊又少緊張激烈中取得決賽權。

開賽後，星島即搶攻。僅五分鐘，張子慧斜傳，鄺演英標過南華後衞即勁射中鵠，「噴射機」首拔頭籌。此時，星島攻勢如虹，南華陣形略呈混亂。十三分鐘，張子慧在遠處搶間接罰球，鄺演英迎球近射，被劉建中沒收。兩分鐘以後，黃志強曾得機叩關，也被張劍思救球出險。二十分鐘時，皮球在南華禁區內展開大混戰，渴紀良在亂軍中射門中柱彈出。星島此球不入，三分鐘以後便厄運來臨。當時，張劍思將球誤交曾錦洪，「沙膽洪」把球遞傳，「肥油」標征邇近門以頭推一頂，張劍思已走錯一位，星島把球射入網內，一比一初成平手。

雙方兩度打成平手後
南華疑兵最後建功
完場前剎那李德煒再入一球

以後，星島仍未振作，南華攻勢則一貫保持。到二十七分鐘，黃志強又長傳吊門，何祥友再以頭推頂交旁邊的李宗仿，而非直接攻門，李德煒及時趕到挑球入網，二比一。上半場結束時，南華已反敗爲勝。

續戰，星島再放餘勇，鄺演英發球，張子慧也以頭推擊傳，劉煥清在離門十四碼處遊得起腳勁射，球兒應際自右上角入網，二比二。

此後，雙方爭奪極爲激烈。由於在準決賽首仗時，南華僅小勝二比一一球，爲此，把總績扳成平手，該隊即發動一進攻。九分鐘，嶄欄容一次會近門施射，惜中柱未入。以後，雙方快傳急攻，多次在門前展開强攻，惟均有驚無險。雙方膠戰到四十四分鐘，南華仍保持二比二戰果，正當追和即是勝之際，李德煒忽然獲得絕佳攻門機會，只見他在亂軍中起脚低射，果然又再破網。終場鳴時，南華以三比二獲勝。總計兩場的入球數，南華以五比三勝，從而淘汰星島，取得他日與東華爭奪首屆金禧杯的決賽權。 ·叶延炳·

甲組金禧杯賽形勢

東升 3 1 / 南華 1 3 / 1 1 — 南華 4 3
愉園 1 2
傑志 4 1 / 1 1 — 星島 3 2
星島 3 3
南華 2 3 / 1 1 / 1 2 — 南華
星島
陸軍 1 2 / 東方 1 0
東華 4 1 / 1 1 — 東華 3 2
元朗 0 1
警察 3 4 / 1 1
九巴 2 3 / 1 1 — 光華 1 1
光華 4 3
東華 4 2 / 1 1 / 2 3 — 東華
警察
冠軍

悠必勝無疑。

昨晚在修頓球場舉行的三場比賽，戰果是：甲一組閩青對抗自力，爆出冷門，自力以七十五比五十七得勝，由於閩青意外敗於自力，該組只有南華一隊保持未敗紀錄。此外兩場，甲二組幸運勝愚青五十八比四十九；女子組南華以四十七比廿五擊敗丁自力。

甲一組自力與閩青之役，過程緊張，激烈，雙方球員十分斯文，沒有過火動作表現，自力昨晚拚勁充沛，作戰員氣力充沛，作戰，快速，各球員傳遞準，投籃命中率高，其中以梁建光表現最爲出色。昨晚華一幟之幸得勝，可說是並非僥倖。閩青昨晚卻得先後亂，各球員求勝心切，表現失常，一傳一射，都表現得亂糟糟，可以說該隊之敗是攻防守常自亂陣脚所致，這是其原因之一。昨戰的領軍人物，先後打成十二次平手，上半時結束，自力以卅三比卅一先勝。 ·甦下客·

昨天足球賬

金禧杯賽 南華勝星島 三比二
乙組聯賽 天鵝勝五一七 五比一
乙組金禧杯賽 港會勝流浪 三比一
嘉山勝大埔 三比一
丙組聯賽 天鮮勝船壳 五比一

聯賽新賽序 足總今安排
瑞隊來否同時揭曉

足總聯賽有關小組，定今日下午六時在辦事處開會，安排若干球賽的秩序。

聯賽有關小組的會議，今天主要是安排本月下旬及下月初旬的球賽秩序。目前，足總編排的球賽秩序，是公佈到本月十三日愉園對傑志之戰。最近，由於足總已接納瑞士蘇黎世紅星隊來港比賽，而比賽的時間，對方今天將可以電報證實。在這支外隊來港獻技前後，足總將酌情安排若干場球賽。

另悉，本屆甲、乙組特別銀牌淘汰賽的開賽事宜，在今天的會議上也將進行討論。側聞此項球賽，將有可能在下月中旬揭開戰幕。 ·叶延炳·

閩青不敵自力
南華收漁人利一枝獨秀

公開籃球聯賽，今晚七時起有兩場在修頓球場角逐。秩序是：頭場甲二組中青對電車；尾場女子組悠悠對漢友。另一場甲一組流星對警察的比賽，賽會決定改期。今晚門票仍收六角。

中青目前五戰三勝二敗，電車兩戰勝負各一，照雙方人腳比較，中青似較平均，今戰如在正常下演出，中青將可略佔上風。電車以褟比福領軍，其餘各將技術未見凸出，今晚除非拚輸一拚，或可有較佳收穫。

悠悠出戰漢友是强弱懸殊的比賽，悠悠是女子組的勁旅，被認爲是爭標主角之一，個別球員技術好，合作亦佳，漢友只屬新興隊伍，技術還嫌幼嫩，此戰悠

花墟上演聯賽獨幕劇
光華拚擊九巴
目前處境危殆光華非力拚不可
爲壯銀牌聲勢九巴必全力搶分

今天雖非假日，甲組聯賽又加開特別節目，由光華在花墟與九巴對壘。比賽下午三時半開賽，預備組則在下午一時三刻上演。今日門票全收一元二角。

光華目前在甲組球壇中，積分位列倒數第二，備受降級的威脅。最近該隊陣內又有些問題，情形更不美妙。本來，在中型拚裏，光華的人手不錯，假如能提高門志，仍有條件取得佳績。事實上，在本屆球季內，光華也會多次贏過九巴。今天，黃兆和、梁桂康和譚華忠等三名球員是否有機會披甲上陣，甚惹人注意，假如他們缺陣，實力便會大打折扣，不然的話，該隊仍有條件與九巴一爭雌雄的。

在球季踏入爭中後，九巴演出已漸入佳境，鋒將如周少雄及黃德丽等，都較前出色。這條鋒線如有作爲，光華想取分將會相當困難。目前在聯賽中，九巴仍暫時躋入「四强」之列。在經過多次調整陣容以後，九巴的後防，也比前較爲穩固，關國強把守中路，雖然經驗較淺，但只要鎮定從事，仍能應付。其他如梁建中、曾榮漢和吳添來等，均已漸入佳態。

可以預料，在今天的光、巴之戰中，必有很多長傳急攻的鏡頭出現，如果光華球員能提高門志，必有可觀之處。由於降班威脅極大，光華也到了必須擬作的時候，否則便可能與陸軍同一命運。而九巴爲在聯賽中爭取佳績，以及提高異日在銀牌賽中的聲威，亦會全力搶分。在兩隊盡拚之下，劇戰可期了。雙方陣容如下：

光華：楊國樂、劉瑞華、李健成、梁杰球、孫炎光、陸炳新、譚達雄、陳志剛、黎賢忠、黃德桐

九巴：林尚義、劉大溥、曾榮漢、關國強、黃德福、吳添來、郭錦然、黎兆棠、鍾啓中、周少雄、志、錦炳 ·夏侯虞·

香港會與嘉山隊
將爭奪乙組金杯
昨分挫流浪大埔得決賽權

金禧杯乙組足球複式淘汰賽，昨天有兩場準決賽在花墟舉行，戰果是：香港會以三比一戰勝流浪；嘉山以三比二擊敗了大埔，得勝隊分別取得決賽權。

金禧杯乙組足球複式淘汰賽準決賽第二回合對抗，首仗由香港會以三比一得勝（第一回合香港會以一比零獲捷）。至此，香港會兩戰兩捷，取得決賽權。流浪兩戰兩敗，被擯出局。

嘉山對抗大埔之戰，由於第一回合雙方打成三比三平手，昨天兩隊拚命搏殺，戰情劇烈。但嘉山攻守較有條理，終以三比二得勝，保持一勝一和的戰績，取得決賽權。大埔敗了也，已與金禧杯絕緣。 ·武聲明·

愉傑互有傷將
後晚同時變陣

愉園與傑志將於後晚（星期三）在港會球場挑燈夜戰。兩隊均已作積極的準備。愉園的何保樂與李國強能否上陣，仍成疑問。

愉閩在上周對陸軍時，李國強右脚受傷，昨日仍到陳志英軍醫處敷腿，他行路時也不大方便。傑志方面，該隊門將何保樂在上周對東昇之役，手指也被壓扁，「十指痛歸心」，這位門將能否把關，也成疑問。所以，愉、傑後晚相逢，陣容均可能稍作變動。

另悉，愉、傑兩隊均加班表演，明晚練波時則只開頭而已。這場球賽的票價，已決定分收二元四角及一元二角兩種。 ·夏侯虞·

屈京勝煤氣 六比五
海軍勝郵政 五比〇
中青和南華 一比一
天天勝電話 二比一
消防勝廣大 一比〇

續紛

▲南華星島金禧杯準決賽末戰，戰碼本不錯，但昨日捧場客不多，倫敦一萬人，收入兩萬餘，未達理想。

有人向南華教練朱國倫等打趣說：「今天有六成多觀衆……」朱正想指出不確，但說者繼續說：「沒有到場！」朱國倫聞言爲之苦笑。

▲賽前有傳李德煒可能不出，其實這只是該隊煙幕作用，因爲李德煒只患輕微感冒，朱若不敢上陣那麼嚴重。事實證明這是南華的疑兵計而已。

▲「阿香」受傷已有兩星期多，傷勢好得七七八八，雖一再請纓，都不獲許批准。他昨日無波一身輕，帶備攝影機做起播記來，把昨戰過程收入鏡頭。賤狀甚是鬆輕。

▲半場完時，南華領先二比一，失城偷與鮑家蹤賞賜各人在下半

愉波要挨罵 相煎何太急

▲南華星島金禧杯準決賽末戰，戰碼本不錯，但昨日捧場客不多

場不要放鬆，再賺本錢。▲星島方面則祭氣緊張，許覺成一再叮囑各前鋒爭取埋門搶食，囑守衛力阻敵鋒進入禁區。他說：必要時用身體阻地都要擋噢。其破釜沉舟之志，此言表露無遺矣。

▲全戰結果，星島再告失敗。由於該隊門將的確應負一些責任，故當他賽後入更衣室時，一些隊友對他不表原諒，數說他是「黃大仙」、「不設防城市長」。輸波本已難堪，再聽到這些帶刺言語；張劍思爲之眼濕也紅了。許竟成也看不過眼，立即加勸導，並向張打氣一番。許教頭如此體恤球員，身受者倍感溫暖安慰。

▲南華獲得金禧杯決賽權後，陳桂初、洗雅各、梁榮昌、胡應湘四位足球部主任特在灣宮酒樓擺設慶功宴。他們是飲得落嘴，因爲得決賽權可多收幾盤水。

評戰後述
南星演出無足看
雙方踢來欠佳既不精采又欠緊張

金禧杯賽式淘汰足球賽，準決賽南華以三比二擊敗星島，便告出局。天南華與星島，雙方戰成爲爭標之局，後兩隊，成爲南華爭標之局和南華爭標之局。

昨天之戰，星島演出比不上第一回合那末夠氣勢。雖然在一鼓作氣之下，先開紀錄，但繼續踢下去則毫無應對，除理論守門和守衛，把球踢出時，往往落在對方球員脚下，組織進攻機會。尤其中堅踢組，爭奪高球既無把握，起脚攔截亦非穩健，踢出中間漏洞很大。守衛雖然打，亦踢來很亂，因此其他各快時也輸得快，存廿至廿七分之間，便因中間漏洞太大，讓對方的李德煒間接和直接找着機會，入了兩球，二比一，就是上下場的比數。其前鋒只在比賽初期能夠踢出些像樣的組織，但下半場四分多鐘射入一球，以後着逼都很大威脅。但這種威脅往往因爲兩翼頂到了近門時候，總

是多踏幾步然後起腳施射，致被對方守衛門死。及至南華以二比一扭轉局面，他們的快攻威力也逐漸消失了。鋒線中只有兩翼演出較爲好些，兩翼和中鋒也非盤帶過多，使是傳遞錯誤，所射入兩球也甚兩翼，內便三人則沒辦法埋門，「搵食」，就是有機會也常在近門那間錯過。他們所預定的長傳急攻的作戰方式，無論上半場和下半場，都只在初期糊花一現，却不能發動連續性的攻擊，故此，該隊再以一球之差爲南華所敗，雖可否認的乃屬技不如人。

事實上，這一仗的經過情形，雖然有點緊張氣氛出現；但精采鏡頭則不多見。吃敗仗的星島固然踢得不好，就是贏仗的南華也未有若何特殊表現，只因全隊踢來球路較熟，一傳一遞不像星島那末多錯誤，前鋒到了埋門時候，也

悄夠把握着較多機會，比較緊張的一段時間，就是下半場四分鐘星島一輪快攻頭了。但星島這種快攻威力，逐見得爭奪頗烈。但是被南華守衛，總沒辦法繼續下去，一輪快攻之後又是球來球往，情形趨於平淡。其實，南華在被迫成平局後並不想搶攻，不過他們存着一種「和和是贏」的心理，誠恐再遭受星島的快攻威脅，遂不免稍爲側重於守衛。總以得球控制在己方球員腳下爲上策。因此，下半場消耗時間，造成各二平局，以

一場看來球來球去，李德煒都是一直至將近完場，都屬星島守衛太亂所致在最後一分鐘多建一功，造成勝局，爲「標波」，失第二、三兩球多少與此有關。

以一場平淡，失誤係那末重要的準決賽，雙方踢來竟然如此這般的「行貨」，確是出乎人們意料之外的。 西坡居士

香港新世界 英京國際 今天續映
聯合放映加入區最好者
電梯女郎
監製：薛兆璋 製片：顏牛
導演：盧雨岐 原著：楊耆晉
張英才 李香琴 譚紅 鄧碧雲 羅艷卿 南紅 鄧寄塵 合演

高陞 即日最後四場
彩色古裝越劇歌唱巨片
三笑
陳思思 向雲 主演
明日獻映
巨國會社 倫理巨片
樑上佳人
林黛 雷震 主演

倫敦 百老匯 國泰
今天續映
王引 領銜 英慈 主演
驚險刺激·曲折離奇
新婚大血案
是英慈從影以來得意傑作
王引 導演
雪妮 中奇 黑黑

周璇
樑兄令人愛 歌聲叫人甜
漁家女
此曲只應天上有 幾人都要聽一回
全新拷貝將映

美麗宮
九龍大埔道東A 4 巴士2 D直達
·最後今天·
滑稽諧趣狂笑喜劇
太太日記
鄧碧雲·胡楓 主演
·今天公餘場·
晴天霹靂
謝賢·陳寶珠 主演
·明天放映·
敵後壯士血
張美瑤主演

倫敦 百老匯 國泰
快將獻映
細仙索·飆風拳·大頭罩
護身棍·特殊武器面世
怪忍術首奏厲功
三船敏郎·星由里子·市川染五郎 主演
伊士曼七彩·東寶綜合闊銀幕
稻垣浩 導演
圓谷英二 特技
TOHO PRESENTS TOSHIRO MIFUNE in INAGAKI'S WHIRLWIND in EASTMAN COLOR TOHOSCOPE
武林風雲

珠江 今天 十一時半 早場
香港一婦人
貝蒂·白燕
明天早場 流水年華
今四場續映
金鷹

銀都 只映今天
大公司出品 聯合製片
樸水世界
新馬仔·夏萍

百樂門 最後今天
英烈大場面 新士瑞合攝
滄海美人 片上中文

京華 樂都 黃金 三院仍映
邵氏綜藝體彩色歌舞大喜劇
花團錦簇
林黛 陳厚 主演
陶秦 導演

大世界 中央 東方 新光 國泰 永樂 寶宮
武林聖火令
出品 武俠片
林家聲 陳好逑 李香琴 李紅 鄭碧影 主演

普慶 珠江 國泰 寶座 領先
今第廿六天
金鷹
七彩 全部 記錄

香港家庭計劃指導會
會址──灣仔軒尼詩道一五二號
電話──七二一一三一號
一、指導節制生育問題
二、指導解決難孕問題
三、指導婚姻有關問題
多子多福？

本會各指導所地址及時間，每月一日及十六日刊於本報

皇都·麗聲·皇后
最後今天
霹靂神鎗手

普慶
今天四場
金鷹

娛樂·荷李活
人山人海
名花有主

樂聲·新聲
今天獻映
百戰邊城

大華
飛天老爺 車續集

新華·豪華
十天狂滿！第十一天映
大三元 六三六

利舞臺
今天二十
平西志

影片選談

不要弄錯諷刺對象
——談「點心皇后」

陸沙艇

這一期的粵語片線，除了「武林聖火令」是武俠片之外，其餘三線上映的都是擺不出一觀兩男的兒女私情戲，這戲名也不約而同的有相似的地方，比如「電梯女郎」、「太太日記」以及正在太環線上映的「點心皇后」，都是圍繞着女人爲中心的題材，可謂事有湊巧，無獨有偶了。

丁瑩和新星雪瑩在片中飾演一對茶樓賣點心的姊妹，姊姊丁瑩，張表出衆，那些品茗的人客，對她特別好感，她所賣的點心，十分好市，說明一般茶客很受她的魅力所吸引，並且捧她爲「點心皇后」。舞女大班麥基，更是醉之若鶩，千方百計要把她欺騙上手。母親貪財拜金的弱點，說明丁瑩如果和他結婚，就給她一層樓作爲嫁妝的聘禮，其實交給她老人家的那張「樓契」，只是一份分期付款的舊樓合同紙而已。

對那些財迷心竅的人挖苦一番，相當有趣。所諷刺的對象也沒有弄錯。戲劇的衝突焦點是在丁瑩姊妹身上，她倆反對這種包辦式的買賣婚姻，而且她們也各有了心上人，丁瑩的愛人是張英才；雪瑩的愛人是林彬，不過他們是機器修理工人。張英才修的是汽車；林彬修的却是收音機，兩人的人品好，就是缺少鈔票，在丁瑩母親的眼中，這不是最好的女婿人選。丁瑩姊妹爲了爭取大家的自由、幸福婚姻，彼此展開了一場場的鬥法，假孕大肚，扮鬼上身，求神問卜，各種方法都用上了。故事當然邪不勝正，麥基的冒牌貨終歸露出了馬脚，狼狽而逃，張英才、林彬結果是得償所願。

影片的剪接技巧不錯，往往鏡頭一轉，就能很自然的把上下文的戲「接」住了，比如張英才要麥老婆不去賠償欠款時，哭喪着臉說要改期結婚了，鏡頭這麼一轉，就是丁瑩母親滿臉不滿的神情等。

這些來，就是對華僑的處理是錯誤的。影片把華僑都拍得很利落，扮的醜陋伯父的樣子，造型是像頭傻腦的，有點兒像個滑稽的人物，其實更多的華僑都具有純樸勤勞的氣質，絕對不是像片中的那種樣子的。就是描寫命明迢迢千里的回來目的只是爲了要娶妻子，但命大肚中的孩子是林彬的，他最合適，「一定要大肚的」，「利市」，「陶三姑」說：「不但不要，而且還得請張英才『幫忙』！」看得人噁心，打抖，這個玩笑未免太低級了。

唱片介紹

全軍會演的紀錄唱片

金建

昨天收到了一張全是解放軍第三屆文藝會演節目的唱片，片名是「我們的連隊好」。

關於第三屆全軍文藝會演，是上一年——大比之年的一項全國性的重要文藝活動，被認爲是繼京劇現代戲革新之後的第二件大事。從藝術的角度來看，是部隊把軍隊的創作與表演作一次檢閱，其實，從這次檢閱的過程中，還起了示範的作用。解放軍是徹底革命化的軍隊，因之它的文藝作品與表演風格，都是徹底革命化的，有了革命化爲帥，就有可能進行民族化與羣衆化。因此，軍隊的創作又是三化的成績。若問提倡三化之後的果實是什麼樣子的，那末，會演上所演的，唱片所紀錄的都就是了。

關於這次會演，紀錄的形式很多，例如歌集已出版了，香港可以買到；電影也出了兩套（數字實在不詳），人們在深圳看到的「旭日東升」，便是其中一種紀錄片，很可惜此地沒有這種眼福。

唱片中紀錄的歌曲一共十一首，形式包括了大合唱、獨唱、小組唱、歌舞演唱等，風格則從洋的，到邊遠地區西藏、新疆的和東北的都有，反映了我們土地之大，文化之豐富，一望而知是經過細心選擇的。我們在此不能詳細介紹，但是可以說明的，這裏包括有前兩三月中央人民電台「每周一歌」中的著名的歌舞表演唱「解放大叔你上哪兒」，有很受推崇的隊列操秀歌曲「我們的連隊好」與合唱「把列寧主義大旗高高舉起」，此外，有著名的部隊演家男中音馬國光唱的「我和班長」。有很有風格的歌唱家——賈振學，唱的「戰士雙唱革命歌」。其他，有很富於小合唱特色的「五好紅花寄回家」與「東海前線女民兵」，有西藏風味的「諾當鳴杯酥油茶」，有富於色彩的獨唱「歌唱解放軍」與「可嘆銅鈴繞山響」，還有一首合唱「神槍手」，另一首比之譬較「打一首」等。

有一種時代的特徵，關於這些歌曲，我認爲啓示了我們很多。我說來，我們的確是難得聽到這種充滿激情、充滿熟練的歌曲。這張唱片，跟十多年前洗星海的歌曲及學生運動的歌曲相比，儘管形式、體裁不一樣，但是那種激情、力量、深度，不只是修飾的藝術形象，那末，明的藝術的思想感情，有洗練精妙而又鮮明的歌曲。而且有強烈的思想感情——這裏有洗練精妙而又鮮明的藝術形象，那末，作曲者一切技巧和技術，都是以詞爲依歸的，所設計的節奏、曲調和結構，歸結起來，實實在在地服從着……

許個一首歌曲，我看從技巧、調式、結構或是歌聲之類來首先着眼，那是會失之子羽的。重要的還應該是歌詞的內容，和那種表現內容的情感和藝術技巧。再其次才是技術。這理論，但又是實際。這過創作的人都知道這種味道，最頭痛的是一首歌詞，有了一首好歌詞，是一樣的，而過無不及。這裏可以解釋爲：我們的前題是革命的，車隊的創作與表演者的，也是革命的，有此相同，流出來的血液也都相同了。

都是歌詞的藝術形象概括。因此，首先是歌詞，而歌詞首先的是生活，能不能有深厚的生活體驗與高度的提煉，是能不能寫一首好歌詞的前提，生活的能力，是決定的能進一步，也是歌詞的前提，好歌曲作者最感苦惱的是一個歌，就是一點，但得到解決價值的話。就是成功，反過來一看這張唱片的歌曲，最了不起的，正是這一點，這裏顯都是這一點：好的內容，精練而富有藝術的表達和形象。此外是概括這一切的，音樂形象和音樂語言，經過熟練的人會知道的，也是一個點的。這裏也是一個個我們以珠：一望無際到的高峰。聽聽吧，可是，千萬別忘了仔細思索一下歌詞。

周璇已矣歌聲長傳
瘋狂世界重奏不息

高見薄

周璇死了！但在香港觀衆的印象中，她主演的那部「馬路天使」，却留下了許多「活生香」的明星所主演的新片！

但是，在「馬路天使」之餘，初尚傳周璇另有作品如「漁家女」等將會陸續上映的，消息到後來漸漸變沉了！這使擁護周璇迷頗爲之惆悵然……雖然「馬路天使」上映期距今已匝年有餘，但是周璇迷對這份懷情仍不時表露在相互談吐間。

現在消息之來歷可靠的了！——周璇所主演的「漁家女」，已被港九戲院選取，待在適當期間公映，以慰港九影迷對於周璇所興的不止渴思。

「漁家女」片中的插曲，是周璇歌藝最甜美成熟期所唱；片中的周璇扮作漁家村女；蛾眉本色，天真未鑿。而片中名曲如「瘋狂世界」等歌，再行風傳是不足爲怪的。

張琰

張琰應夏帆之邀
「萬里追蹤」昨開鏡

韋瑩

夏帆，潮語女星也，年來，在銀幕上的夏帆，非常得意，多爲反串，以其俏臉清逸，大受歡迎，潮語片，潮劇片，並稱片主演於星馬，有稱號，馬名從此崛起，爲走紅小生之一。

憶夏帆進影圈，早在一九六一年，投身館江公司，專演潮片，與當時的小娟（即今凌波）同在潮片闖關天下。一部「狄青大鬧萬花樓」（該片曾於婆谷攝外景，並順道登台演唱，觀衆予「小潮州」稱號，以示擁戴。可惜，當時正吹淡風，收入打折扣。返港後，夏帆仍一貫其浙殺精神，追求拍戲機會。

「觀衆」開張，夏帆又一轉振點，她與林瑞德合作，拍出「玉觀三戲張肚虎」。當時是一九六四年元月，放映時賣座依然不如理想。到「香城艷麗」及「情海幽蘭」，開始有了轉機，尤其是後者，放映期間，剛好是邵風馬氣益然。

最近，她又到星馬，港時候，依然滿座，夏帆由潮片步入粵片，生氣益然。

由於夏帆時常在戲迷時，戲迷先後要求簽名、求拍照留念，她都一一滿意而歸。

業公司便大量攝製，招考新人，由獨演員手持訓練，是機時及良機，任考官，是次考新人，自的在「萬里追蹤」裏派用場，安排新血，擔正「卡士」，已過安排了任劇中角色，一切費用都在「萬里追蹤」中開支。張琰、陳寶珠，已於一月十日下午七時開鏡，地在星光片廠。

張琰拍夏帆，這是一部非常新鮮的，這是一部富於刺激的偵探教育片，故事與常新鮮突出。（由與回看跑）

有印第安人血統的
嘉羅蓮·鍾絲

澗元

嘉羅蓮·鍾絲在「乎西勒」裏飾演佐治·卑柏的妻子——一個印第安人血統的女郎，漂巧得很，在現實生活裏，她確有印第安人血統。

她生於德州，十歲時，她已決心做演員。十五歲時，她一面在高級學校接受普通教育，一面在劇院攻讀戲劇。十九歲開始在荷里活掛號——這似乎是未成名的荷里活明星必經之道。

據她透露，她之所以終於爲荷里活大亨所賞識，有賴於一頭黑髮。原來，當她應徵「紅粉」時，還未了情」的角色時，不料竟把頭髮剪短，不料幾年之後，因此得以參加「男大當婚」的演出。她更由於該演出色，獲得提名競選一九五七年「奧斯卡」最佳女配角獎。

因有印第安人血統而沉淪星海的嘉羅蓮·鍾絲

除了「跟蹤」，參加「阿飛公寓」，與蔣瑞的「馬賽婚禮」，「華納的演出外，還曾在「五個人合作的」中開始以名女主角出現」，不過，未過來，因爲她有印第安人的血統。

今天的洛·克遜，已經出身是貨車司機

洛克遜出身是貨車司機

是一名普通的貨車司機，貨車司機運輸，但他說只有好些人不知到的是，他做一次送，運送什麼東西，就是在一點，由於他做的工作是洛·克遜在那時，覺得自己那張漂亮面孔和壯健的體格，頗有一番，於是拍了一張照片寄給演員經理人。他的演出他那拍照片的那個經理人，也就是他後來的經理人。

最初，他演出的只是無關緊要的小角色，一直到他主演了「巨人」開始，這是他的演員經理人一直紅到今天。多年的人都知道，他到現在，仍然是獨身漢，他新片「名花有主」正在與桃麗絲·黛拍中。（甫）

洛克遜與桃麗絲黛在彩色喜劇片「名花有主」中。

美國觀衆愛狂人
不愛英國名演員

紐約某電影雜誌的編輯應英國銀色記者保爾·卡遜之請，指出美國大多數讀者最感興趣的英國影星，那是：四狂人：彼得·奧圖；李察·波頓；希莉·米路士；辛·康納利（但僅限於他扮演「鐵金剛」那個角色）。

較次的是：阿路拔·芬尼；羅渣士·夏飛；杜利華·侯活；彼得·斯拉。

然而，令卡遜大感意外的，大名鼎鼎的阿歷·堅尼斯與羅關士·奧利花竟不入圍。（何）

娛樂手記

呂奇仗義讓片名

葦妮

可是話又得說回來，當年電話還沒有那麼普遍，人們不也一樣地生活嗎？

但在香港，人們每天都那麼忙碌着自己的工作或生活，有了電話的確方便不少，至少像我們寫娛樂動態的，一旦少了電話，那麼腿可就添了！就拿呂奇組公司的消息來說，不就是因爲他家裏沒電話，而走了冤枉麼？自好在「瘋嬌」的慶功宴上見到了呂奇，

呂奇、李敏兄妹合組海洋公司拍片的消息，是國報才知道的，自從他們家的舊居拆卸，搬入銅鑼灣的海灣大廈後，沒電話迄今就一直沒裝好，沒電話的那種不方便，只有身受者才知道那是什麼味兒。

然就免不了問起他，怎麼會有興趣跟李敏搞起獨立製片來？呂奇把我拉到一邊坐下，笑道：「章如姐，還可叫不到黃河心不死啊！專拍賠片，如今人人都道難搞，我們却不計成敗得失，公司，說不定叔父輩都會笑不自量力的！」

「這叫初生之犢不怕虎麼，但願你們好好拍些好片出來！」

「是呀，假如不是有個共同的信念，就不會跟陳雲、麥德他們商量搞公司了。」

「怎麼？不是李敏跟你的兄妹公司嗎？」

「安妮（李敏的原名）沒有參加，除了我們三個人之外，還有簡楠澄，也參加了公司任多了。」

「那麼第一部拍什麼呢？」

「本來劇本已定名『背人堆淚到天明』，後來聽說有人紅說這個戲名是賣坐好，不容易要搞定了的，讓我改名『東分飛』，但又聽電合的岑少文兄說他們也有拍攝劇同名，這一來只得又作第二次的讓片，如今還沒有想到適合的。請你幫忙想想看。」

「還是公開徵求吧，集思廣益的好！」我也深會一把太極家數打過去。顧左右而言他問道：

「什麼時候開呢？」

「這個月廿一號。今年準備拍四部，第二部的劇本已脫稿，定名是『結髮情』，拍彩色的。」

聽呂奇這一說，發現他們果然胸有成竹，把劇本問題先解決了，有了劇本，問題就不多了。

一〇一 這是什麼話

肥包之戀 白雲

此外，張夢萍還開導她，像衛家這樣一個大家庭，曾家的應該怎樣做法才夠圓滑，怎樣才討得衛老太的歡心，有了這一靠山，什麼事情都容易處理。而且還說，做人一「忠忠直直，終須乞食」，又說「人不爲己，天誅地滅」，最後，她找出一個管家的典型人物給梅做借鏡，那就是「紅樓夢」中的王熙鳳。

梅做濟用了最大的耐心聽完了她囉囉嗦嗦的一大番道理，好容易才抽空問道：「媽，爸怎麼啦，他沒有回來嗎？」

「唉，不用說了，自從你出門之後，他只回來過一次！」

「那一次是回來要錢！」梅做濟接下去道：「當然啊！你在家，她回來的時間多一點，因爲他可以向你調頭寸，你不能拒絕。但你走後，他知道我不會多給他半個子，除了他那份家用外，回來有什麼用處。」

「媽，爸這樣做，豈不是太不像話了嗎？」

「由得他吧！反正我知道，可以綁得住他的人，但綁不住他的心，要他回來幹什麼。不過，今天他準會回來，同時，今天是你回門之期，相信到現在，你還沒有跟你的朋友見過面，所以我把小雯、翠翠她們都約了來，讓你高興一下。熱熱鬧鬧！」

熱鬧，那天倒是夠熱鬧的。可惜不見得就能使梅做濟高興。

梅月庭首先回來，他的臉上，仍然堆滿着那浮滑的笑容，他對女兒，看成一座金礦，看成一棵搖錢樹，所以特別巴結，滿口都是甜言蜜語。喝一口酒，問一句話。「做濟，坐了一個鐘頭，就把梅做濟叫到一邊，問道：「你這次到歐洲，給我帶回來了什麼禮物？」

「啊！都在箱子裏，有兩套上好的西衣料，那是家鋼你的。」

「其實我們英國的衣料，真比英國便宜，但總是家鋼的心事。」

「只是兩套西衣料嗎？」梅月庭感到很失望。

梅做濟笑了笑，問道：「你還想要些什麼，爲什麼不預先通知我？」

「我要錢！」

「我要錢，我要錢，我就趁機想想，梅做濟，你說不去陪陪啊，你媽才不會寂寞呢，我何必回來這裏，她也不是你媽的好女兒，你怎不也要找人，老是纏住你媽，一要什麼，你幫不幫。有你媽的好女兒，我何必回來呢？」

十二 突襲

役路 松本清張 梅山譯

吉太郎點點頭。「他今天到底有沒有回來？」

「他有什麼事情找到那裏的客人，我始終沒有說過他。」

「他吉太郎終於問道：「可說不好了。」杉田利子歎了口氣。「最近說是身體不好，照了X光，還查出有肺病，醫生說他要到甚麼地方去療養，這筆錢相當多。」

吉太郎不住說：「要三十萬？」

「聽說要三十萬元，也就是說，這是要多少錢？」

「一要三十萬元吧，事情是要這樣，只是不知道如何找得出什麼錢來，你要知道我是多麼想的一樣。」

杉田利子看見吉太郎一臉不悅，便陪笑說：「不是生氣嗎？」

吉太郎不作聲，也不開腔。

「一定是把我的弟弟看錯人，以爲是另外的人。」杉田利子倒也有點不好意思。

兩人沉默了一陣，吉太郎才勉強開腔說：「這樣吧，偏偏我又遇到一個這樣的情況，我一下子也不能拿出來，或者兩家，讓他先回來了，利用電話，也就一了百了。」

杉田利子聽了他的話，說：「也好。」

吉太郎寺島有了一套打算，其實吉太郎寺島也一樣，到了這時，他們已經有一個計劃。

杉田利子聽到這裏，知道吉太郎被她打動了，一連說了很多好聽的話，他又看到她是那樣的說。

吉太郎想了一想，也就說了好，他打了電話到寺島，請吉太郎來接她，同時要他先把錢準備好。杉田利子的行動又有了，寺島吉太郎馬上打算到寺島吉太郎那裏去。

小說林

「大概是搖響了電話，一邊打着電話，一邊在想。」

「呵，好像是有人說：『是我』，是利子的聲音。」

吉太郎聽完了電話，就到利子那裏去，這一夜他在利子那裏，他們談了很久。

杉田利子聽後，說：「你放心，這件事就交給我辦。」

第二天一大早，吉太郎就起來了，打開窗戶，房子裏有一股冷風吹進來。

是日也 戴叔大把世界

賞心樂事 江杏南

老王到我房裏，追問一清早我答應過他的「講古」，我已經深夜一點多鐘了，我很想乏，但是無法推辭，只得把十三點所涉露的「內幕」一源源本本告訴他，他越聽越緊張，我也越說越有勁，兩個人越商量全消，商量起來：

「老江，據嘛，專家和十四點分明有鬧諜嫌疑——不不，簡直是嘛！」

「哎哎，醒醒醒點。老王，我和安娜也曾說起，這兩個人是有嫌疑的，老王一指頭戳到我鼻子上：「誰介紹他住進來的？是他的老朋友。但是我記得很清楚他的老朋友根本不知道這位專家這些年在什麼地方幹什麼事！」

「對對，我記起來了，是這樣的，……」

「老江，要不要報警？」

「老天哪，你怎麼個報法？無憑無據的，弄好打草驚蛇，我們自找麻煩啦！」

「誰說無憑無據？你是目擊證人！頭一晚三更半夜，專家帶了一個女人回來，自以爲沒人發覺，第二天一早變成了十三點的表妹，哈，十三點也是證人之一！」

「以後又該怎麼辦？」

「以後，以後，他們就上法庭嘛！」

「以後？」

「以後什麼？」

「呢？」

「什麼？」

「老王瞪了我一眼道：「以後，你又說什麼「以後」不「以後」，你還是什麼以後不以後的！對於這些壞心眼兒的人，你沒看過？一批炸彈可以嚇死一個北角十一號的人，你說這有什麼奇怪的。」

「對啊，我說：「北角的新聞，存放炸藥的壞蛋不在那邊，出了事，也輪不到他，如果十四點和專家這種人的話，他們也不敢帶炸藥來的，因爲他們自己也在這裏。」

老王想了想，皺眉道：「有點小道理，有點小道理。」又道：「如果不報案，局長那邊應該通知一下。」她是二房東，也該讓她知道。」

「於是我們相對無言，又該怎麼辦？」一傳一她說了出去，沉吟着，直到眼睛睜不開，睡覺不可爲止。

第二天一早，而在翌日清晨返工時，因爲睡眠不夠，腦袋不管用了，寫字樓的抽屜鎖匙忘記帶在身上，只得回家去取。一步一步走到五樓，正想掏出鎖匙開門，從通向天台的樓梯上，陽光自外面透入，竟然有一個人影在牆上一晃——不見了。我禁不住大聲喝問，但是沒有回答。想問這個人有些什麼古怪，但悠地也開不了口。（二〇）

戴叔大把世界

另邊幾位師奶嘴裏，數師奶總算聽到了一些好似有件事叫做「戴叔」的，而數師奶胡亂推波助瀾，唯示我是數叔之得朋友，而數師奶却也不敢再催促，金滿勝，數師奶只好打完一轉，又洗牌，這時找到不住問道：「數叔到底是誰？」數師奶冷笑一聲。

「你都有興趣？」唔哈，他嘆氣說，打開牌來，擺陣好。「一有位師奶笑道：「又將好人地嘛，無端講起人地，擺佢都，佢係昇左人地呢。」「數師奶冷笑道：「邊個話佢係昇？」有人話數叔大把世界，叫笑日：「冇你既份啦。」數師奶冷面上出現一絲笑容，大把世界喎，做好多個字來擺擺下，佢我佈置銀行番理係好，數叔大把世界，叫又唔同，數師奶唔知佢住中間房嘅，我嘅冇錢買幾層樓收租先。「唔，你地條之嘅咯，邊個知你有冇錢咋。」

師奶曰：「一個房同公寓嘅，大把錢，又試打假鬥牌，我又睇見佢同你一齊飲茶。」

舖數師奶食出平胡，歸咁落雨收柴，再睇一鋪，舖，我忙曰：「有咩實？」數師奶曰：「我點佢知。」

左你，「實姓咩？」

「數叔大把世界，」數師奶曰：「……」

爲什麼要去問數師奶，數師奶說不出什麼，只好就說：「咁咪係你地咩事。」

「數叔大把世界」，有位師奶曰：「仍未見過佢，佢係一個老頭嘅……」

數師奶一轉身就走，佢就講：「四十歲左右，唔係好高，肥肥地，有個光頭嘅。」

一位師奶曰：「我識佢嘅，佢係賣保險嘅。」

「噉你就唔識啦，佢係開成衣廠嘅。」一個師奶話。

數師奶剛才打電話來，嗰個女人，佢講嗰個係佢嘅，大把錢，數叔開始打牌，大家都睇住佢。

陽輸吹落樓，打電話，師奶幾個人，有位師奶就話，佢係師奶嘅老公，佢就話佢係做生意嘅。

片上那位新郎，是誰？（四〇六）

四大盜

于蓁文 黎水圖

（六一〇）阿蘇還是不敢開門，她膽怯地說：「請你們稍等等。」接着就大聲叫道：「太太有三個人說是警察局來的，要見金先生。」

金太太從臥室裏走出來，心慌地問阿蘇道：「你說什麼？」

阿蘇再把話說了一遍。金太太心更亂了，金必發曾經囑咐過她，不准擅自跟人談起兒子失蹤的事，可如今來了警察，却如何是好？

（六一一）她對阿蘇說：「你讓他們在門口等等，我先打個電話給金先生。」說罷，手顫抖抖地拾起電話筒，給金必發撥電話。

金必發在電話中聽見太太報告的消息，大吃一驚，他果斷地說：「管他是強盜也好，警察也好，你先讓他們進來，敷衍着，我馬上就回家來！」

（六一二）金太太放下電話，提心吊膽地去開門。

來的他們進來，看見金太太的臉色蒼白，立刻就明白那是怎麼回事。他語氣輕鬆地說：「金太太，您受驚了！請放心，我們並不是強盜，這該可以放心了吧？」

金太太支支吾吾地應對着，一邊把他們讓到客廳坐下，一邊吩咐阿蘇斟茶。

大公報 Ta Kung Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲第一類新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第……號
第二萬一千九百七十號
今日出紙兩張
零售港幣三毫
每月本港三元外
香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話：七二八二一一
香港有利印務有限公司

索馬里電周總理
感謝贈糧藥救災

【據新華社北京十一日電】中華人民共和國國務院總理周恩來收到了索馬里共和國總理侯賽因一月九日的電報，感謝他一月五日去電對索馬里……

中國被捕第二批
……代表前往巴西探望

【中國新聞社北京十一日電】第二批去巴西探望被巴西當局非法逮捕和拘禁的九名中國人員的家屬代表四人，在中國紅十字會代表的陪同下，今天乘飛機離開北京前往巴西。這四位中國人員全體家屬代表推選去探望……

……三仙，八日晚金價爲三十五點一八美元又二分之一仙。今早的黃金牌價爲每盎斯三十五點一四美元又八分之一仙，比八日早的牌價只少四分之三仙。

……跌過二點，淵至二點七九美元……六分一美元。

……外匯市場的英鎊已……股票已下跌，工業股票……雖然頗爲搶手，但平均……

作家老舍善說故事

方猷

作家老舍在他的選集「自序」中這樣說過：

我自己也必須承認：我是個善於說故事的，而不是個第一流的小說家。我的濃情主義多於積極的鬥爭，我的幽默沖淡了正義感。

這段話，有的是作家的謙虛，但他自稱為「善於說故事」的人，卻是十分恰當的說法。他的小說文字流暢，語言生動，時有異軍突起的情節，而那種冷雋的幽默感，更對讀者有濃厚的吸引力。他在作品中運用熟練的北京方言——即所謂「京片子」，使地方和人物的特徵，躍然欲出。有人稱他為語言大師，誠非過譽。

老舍原名舒慶春，字舍予。他是滿族旗人，因此可算是少數民族的作家。他一向在北京居住，是道地的老北京，他對那裏的風土人情，十分熟稔，和一些中下層的大衆，也有較為廣泛的接觸，對於在前一時代裏人們表現出來的種種世態，認識深刻，所以他初期的作品，大致上就在這個範圍中着筆，而他寫得栩栩如生。

他的第一部長篇小說是「老張的哲學」，發表於「小說月報」上，接着第二部是「趙子曰」。「老張的哲學」寫北京遊手好閒的人所過的可笑生活，着重刻劃那種雖然良善，卻卑俗庸俗的靈魂；「趙子曰」寫學生，他們住在公寓裏，渾渾噩噩，對今天是得過且過，對將來是不知所可，其實也是「老張」的學生化。所以他自己曾說：「趙子曰是老張的尾巴。」不過，在這些作品中，只是羅列了許多現象，沒有提出和解決什麼問題，往往只剩下了一些淡淡的諷刺意味的笑料而已。他自己說：「老張是揭發我所知道的人與事，老趙是什麼學生，不管是誰與什麼吧，反正要寫得好笑好玩。」這就概括了他前期作品的主要特徵。可是他那種富有特色的「老舍式」的風格，也就開始形成了。

後來老舍到英國去，在那裏寫了長篇小說「二馬」，主人公叫馬威。這部小說的意思，大概是想拿中國人的生活風尚和英國人的生活方式來做對比，其中自然有許多輕鬆可笑之處，文筆的細膩也有發展，不過還是在「好笑好玩」的範圍內做功夫，沒有進一步深入到各種人物存在的社會因素中去。但其後的「貓城記」就有些不同了，開玩笑的成分少了，而發展向諷刺文學。他把「貓人國」象徵古老的中國，對現實的種種加以揭發和抨擊，那就比以前的作品增加了重量。「離婚」和「牛天賜傳」的背景又回到了北京，前者諷刺那些對現象不滿而又妥協敷衍的人們；後者描述一個富家的孩子怎樣在惡劣的環境中失去了天真。這倒有些和時下某些有錢人家的子女變成「阿飛」相類近。不過，據老舍自己分析，由於出版者的需要，非寫得「幽默」不可，所以「我只好抱着唱幽默死嘴；不用說，死嘴幽默總會有失去幽默的時候；到了幽默輸片的地步，討厭是必不可免的。」就在這幾句話裏，我們還是可以感覺到他的幽默呢！

抗戰前後的老舍作品，可以拿「駱駝祥子」寫代表。和過去的作品相比，有顯著的區別。主要是他深入地寫出了一個忠厚老實、熱愛生活的勞動者——人力車夫怎樣在那個社會中被迫得無路可走，終於成為犧牲者的過程。不僅是文字上明快有力，而且過去有時會出現的「硬」已經為樸實、冷靜的描述所代替。主要人物駱駝祥子，寫得生動，真實感很強。在本小說的最後，作者說：「體面的，要強的，好夢想的，利己的，個人的，健壯的，偉大的……不知陪着人家送了多少回殯；不知道何時何地會埋起他自己來，埋起這墮落的，自私的，不幸的，社會病胎裏的產兒，個人主義的末路鬼！」我們看這段話，就知道老舍和「老張」「老趙」的時期大不相同了。

老舍還寫了不少短劇、相聲等文學形式方面的作品。[illegible]比以往更加旺盛了。戲劇上要求更高，對於語言的使用，正好是發揮他的所長呢！

近年來老舍的興趣，大部分集中在戲劇，[illegible]

震動西歐　緊張熱烈
行刺戴高樂始末

·聶莼·

一九六二年八月二十二日晚八時十分，一輛黃色頂篷貨車裏有一個男子，開槍向二十碼前面的目標射擊。這時戴高樂總統乘坐的一輛黑色雪鐵龍汽車正駛向巴黎西南九英里的維拉科布萊機場。前座的戴高樂的女婿高聲叫喊，「趕快伏下去。」戴高樂和夫人一起坐在後座。但卻屹然不動，只質問在後邊的警衛車為什麼不開槍還擊。

在前邊五十碼地點，另外還有一輛灰色輪車，泊在左手的叉道上。當戴高樂的汽車開到交叉路口時，車裏有兩名狙擊手潛伏着，他們用輕機關手槍向戴高樂的汽車掃射。車窗的玻璃四濺飛散。一顆顆的槍彈掠過雪鐵龍車身。車上有兩隻車胎爆炸了。一顆槍彈飛過戴高樂的頭頂，相差只有幾吋。司機掉轉時倒開足汽門，那輛雪鐵龍一顛一顛地駛向黑暗的郊區小克拉瑪。

當戴高樂的汽車搶前逃時，坐在灰色輪車裏的刺客追趕了上來，不停地開槍。後來繞着小克拉瑪方場兜一個圈子，掃長逃走。幾分鐘後，戴高樂在維拉科布萊機場下車，從那裏坐飛機去一百五十哩外的科倫貝雙鄉。他安靜地揮去肩上的玻璃碎屑，說，「這些傢伙的槍法真正水皮。」

戴高樂在西歐，有人對他佩服得五體投地，但另有一班人卻把他恨得徹骨。所以暗殺事件的發生，是很平常的。自從一九六〇年十二月起，秘密軍組織和全國抵抗委員會曾經對他施行過八次暗殺。這兩個機關痛恨他允許阿爾及利亞獨立。他們認他的行為是賣國。他們不但痛恨他，要把他置於死地，而且還想在他死後，渾水摸魚。

不過這一次的暗殺案，的確是最大膽的一次，而且幾乎接近成功，所以這一次搜查網的散開，也是規模空前。

主持偵查事務的是巴黎司法警察署刑事偵探長四十二歲的梅藍士·波維爾。他的幫手除了部下的幹探外，還有全國的公安局警察和憲兵幾千人。

事件經過的過程是這樣的：戴高樂在當天晚上八時前幾分鐘，離開總統府，準備用半小時時間飛赴機場。當時隨行護送的有警衛汽車一輛和電單車兩架。當戴高樂上車後，司機方才知道應該經行那一條路線。旁人稍沒有聽到這吩咐。但在幾秒鐘後，已經有人探知了經行的路線，搶先打電話叫刺客們準備埋伏。

在事發的半小時內，郊區小克拉瑪已經充滿特務和彈道學專家，他們在路旁拾獲彈殼一百多枚，把彈孔和車胎的破孔都拍下了照片，並且傳閱了許多人證。在戴高樂坐的雪鐵龍車身上，被射穿六個彈孔，警衛車上也中了四彈。還有一輛警衛電單車上的警察，頭盔被射穿了一個圓洞，幸而本人並未受傷。此外槍彈被打中的，有一家商店櫥窗裏的一架電視機，還有一架放在廣場上的遊船和露天咖啡座的幾張空椅。

在出事後的五十分鐘，波維爾部下已經獲得第一個線索。那輛黃色頂篷的貨車已被發現拋棄在附近的方場旁邊。車裏面留下了自動步槍、子彈、手榴彈、和慢件的塑膠彈，那是準備當戴高樂的汽車停下來時，加以爆毀的。

根據汽車的號碼調查，發現這輛貨車屬於巴黎東南八十哩的佐尼車房。據車主說，當時來租貨車的是一個瀕茶小鬍子，很像一位電影明星。他自稱，他的名字叫讓·法閩西·寡拉，當然這名字是捏造的。但在掃蕩前巴黎警方下令，搜查全國的每一家旅館和公寓（全法共計有六萬家），不久就獲得證據，這一個名叫寡拉的人曾在各地替刺客們備車。

這時候特務們在出事地點附近搜查，又發現一條線索，據雨果爾濱的居民說，他們曾記得有一輛黃色頂篷貨車在出事那天整個下午，泊在該路二號的門前。那裏是一家公寓。此外還泊着一輛藍色雪鐵龍汽車。另有一位住客說，他曾看見兩名男子走進這座房子。其中有一個男子相貌很粗野，鬢髮黧黑，看上去有四十歲左右。警方準備搜捕的一名要犯是秘密軍組織的著名活動份子喬治·瓦丹，花名叫做「胖子」。

調查的結果知道，二號公寓四樓有一位女住客，名叫露妮宓·布丹。她在一個主張保持阿爾及利亞的政黨中當女秘書。她的哥哥叫巴斯京爾，和一個重要嫌疑犯讓·比爾·羅丹是同學。

這時警探們查訪到她在[illegible]的房間，已經空無人跡，[illegible]過一番嚴密的盤問後，[illegible]他的兒子巴斯京爾[illegible]會在他家住宿，但後來[illegible]（上）

漲風再起話黃金

孫堡

世界黃金再起漲風。最近十五年以來，這是第五次國際間的搶購黃金漲潮了。

素有「黃金國家」之稱的美國，在聲勢最盛的一九四九年時，藏有總值達二百四十五億美元的黃金，在世界上首屈一指。那時候黃金準備一瀉，目前，美國的存金步步下降，到去年底的一百五十五億美元，這些黃金絕大部份是發行美鈔等的準備金，不能動用，可以用來應付外國人手中的美國存款的「自由黃金」，為數不過十九億多美元，而美國的債務則有二百六十多億元，是禁不起外國人兌取黃金的，所以法國此次向美國一兌換黃金，人們恐怕美元地位就動搖起來，黃金以保幣值，就搶購黃金，這樣一來，黃金再度成為報紙的熱門新聞，這裏談談有關黃金的一些花絮。

全世界有多少黃金呢？有一個貨幣專家最近統計說：目前全世界所有的黃金共值五百七十六億六千萬美元。其中屬西方各國中央銀行所有的黃金為四百十五億六千萬美元，為西方各國民間私有的黃金為一百六十一億美元。

在各國中央銀行的四百十五億六千萬美元的存金中，美國佔有一百五十五億美元。美國這部份黃金中，約有一半是需要用來支付外國人手中的美金的。因之，屬於美國人自己的黃金並不如表面之多。美國連同許多西方國家的黃金分藏在兩個地方：一處是紐約聯邦儲備銀行的地窖裏，另一處地窖在諾克斯堡（在坎塔基州）。因為在二次大戰時，各國的黃金運紐約、倫敦兩處的金庫，以策安全。有關國家的黃金收支就在金庫裏進行。每一次收付，不過將黃金由地庫中的一個保管庫，搬到另一個保管庫，雙方的黃金支付就告完成。

在民間收藏的一百六十一億美元（一九六三年數字）中，法國所佔最多，約四十二億美元。

世界黃金產量哪一國最多？據美國礦務局去年十二月初的統計：在一九六三年，世界黃金產量為五千一百七十萬盎斯，以每盎斯三十五美元的美國法定價格計算，共值十八億一千萬美元。其中南非聯邦是世界第一，計為二千七百四十萬盎斯，超過全世界的一半。美國是年的黃金產量為一百五十萬盎斯，不到南非的十分之一。

二次大戰以來，西方世界黃金的增長緩慢，在一九四〇年，黃金產量就已達三千七百萬盎斯。世界最重要的黃金市場，由於歷史的關係，並不在美國，而是在英國。南非大部份的新採黃金是賣給英格蘭銀行的。所以世界金價要聽倫敦的行情。所以世界黃金價格波動最劇烈的一九六〇年，是年傳說美元要貶值，倫敦黃金市場每盎斯金價漲到四十美元，比美國官價黃金每盎斯三十五美元強了五元。美國為了緊平那一次的美元風潮，知照英格蘭銀行拋售黃金，由美國政府以同量的黃金撥還英格蘭銀行，這樣才使黃金和美元的價格穩定下來。這次黃金再漲，目前雖還看不出最後結果怎樣，但是美元是否經得起一再波動，這一問題已受到舉世的注意。

一生好許徐世昌

·蘇憲·

在京供給情報

這時候，袁世凱嫡系部隊，大都駐紮北京保定一帶。徐世昌實際上是退隱的袁世凱在京代理人，由他料理一切，並派段祺瑞往還聯絡。後來，慶親王奕劻任內閣總理大臣，那桐為協理大臣，徐世昌也以體仁閣大學士充任內閣協理大臣。慶親王昏庸貪鄙，徐世昌得以操縱清廷軍政情況，所以，袁世凱對於當時的重大消息，仍然瞭如指掌。

受賄者的疑慮

武昌起義，革命風暴震撼了腐朽的清廷。袁世凱乘機以巨金向奕劻賄賂，奕劻明白他的用意，就以袁部軍隊由袁親自指揮鎮壓革命為有利這一個借口，力請起用袁世凱為兩湖總督。

奇怪的是，詔令下達以後，袁還是沒有動靜，並未來京拜命赴任。受賄的奕劻迫於無奈，便派徐世昌去彰德，約袁一同來京。見面之後，徐知道袁想藉清廷之危加以要挾，意在取得內閣總理大權，但未加以勸阻，也沒有陪袁北上。

幕後操縱

不久，袁世凱又逼使清廷贊允他的別有用心的南北議和。恭親王溥偉、肅親王善耆等人都反對議和，對袁提出指責，說：「漢山大捷，漢口收復，兩勝漢江，武漢指日可下，為何餅打勝仗，猶希停戰言和？」這時，袁世凱與徐世昌兩相呼應，答道：「漢口雖已收復，但又告陷落。南京危急，僅於武漢。黨人勢大，國人受其蠱惑，人心浮動，軍心更形不穩。議和是一時權宜之計，豈能忘恩於清室？期以三年，必敗黨人。若以天下為孤注，敗國不遠，噬臍何及！」

太傅衛太保

有些人倡議辦鐵血團練，去見徐世昌。請由陸軍部發給槍支子彈。徐不同意。徐說：「受黨人蠱惑，人心浮動，槍支發下，恐為黨人所利用。黨人是烏合之衆，急之則合力以攻我，緩之則自相攻伐。[illegible]」[illegible]可笑的是，在幾天之前，清廷授徐世昌為太傅衛太保，還想藉他勸[illegible]

一呼一應

[illegible]於徐，凡有重要公文，袁即批「太保（指徐世昌）閱」三字。這一來，徐世昌實際上仍然是內閣協理大臣。[illegible]出力。（五）

「八和壽星」金山和

掌故

魯文

在舊金山演出一年後，隨叔叔戲班返港。他記得那時乘搭的是港美之間的第一號客輪，名「泰的」號，船身要比港澳輪略大，但行駛起來比較舒適。返港後他分別在高陞、重慶戲院演出。「高陞」並非無因，它實際上是一個附設戲台的花園，叫「戲園」，一邊向海灘，另一邊向大道西，那時尚未開闢馬路，花園內除演戲外也賣茶點，人客多換數人一桌，可以一邊看戲，一邊品茗。

戲台上照明用煤氣燈或大光燈，射燈固然談不到，佈景亦付闕如。老倌既沒有衣物箱托，做工更非細膩不可，好在其時戲目比較簡單，每一齣戲老倌都已做到爛熟。例如一樣雪、二度梅、三官堂、四進士、五登科等等。

曾樂與重慶戲院的設備，比之高陞更簡單，裏面用竹床或木板作座位。他記得這兩間戲院曾因戲院西邊石塘咀生意冷淡而倒閉。高陞戲院的面目今天與早年相去甚遠，花園固然不存在了，在開闢大道西馬路時，園林一角亦被切去。

和叔對早年九龍的印象也很深刻。他說：八十年前，深水埗像一條村落，遺保留有城市從香港搖過去做買賣的小艇，那時，尖沙咀只有幾間[illegible]

[illegible]

當年粵劇演出的範圍極為廣泛，只要紅船可通達的地方，就有戲演。[illegible]（下）

偽裝展覽會

港島漫談

丁人

抗戰期間避難三羅（羅定、羅南、雲浮）一帶，時常聽到當地朋友們複述同一的「蠻茶寮」笑話，據說述說者的破落戶某，遇友朋來訪，必定招呼喝茶，可是茶寮總倒不出茶來，他便高聲呼喊「陳巧」，說：「茶寮又是熟的，要添煲水！」……朋友自然請他不用客氣，不料茶嗝光了。其實，這個破落戶根本買不起茶葉，茶寮之所以熟，是給他擺在太陽底下炙的結果。

[illegible]

斯二事者，情況各有不同，動機卻無異致，無非死撐場面，[illegible]

[illegible]

早晨

徐思

好戲在後

偵探長捉假探長，一時傳為笑談。有朝一日，假探長竟然去捉真探長，也說不定呢。

出錯入錯

近來用戶發現電燈公司時有多收電費的事情發生，據公司解釋，係因抄錶人員看錯錶和計算機有毛病所致。不知有否發生過計少者？

錢多二些

日本衛生專家認為結婚可延年益壽，王老五生活無規律，因而影響健康。找不到對象無所謂，然經此一說，[illegible]

龍鳳寶釵緣

梁羽生　著　雲君　圖

第四回：豈有明珠投賊窟　忍揮寶劍鬩情關

史朝英喝道：「宇文雄，你意欲何為？你別忘了這是在誰的床上？」宇文雄[illegible]

[illegible]

（一九九）

·版權所有·

秦淮金粉俠

舒信

五　惟有美人稱妙計　從無才子不鍾情

[illegible]

（一〇一）

小說林

第七十九回

[illegible]

（三〇六）

大馬生涯

歐冶客

三五五：似人猴之祖宗

[illegible]

（七一）